

9

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

**Chambre
des Représentants**

23 JANUARI 1951.

BEGROTING

van het Ministerie van Wederopbouw
voor het dienstjaar 1951.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE WEDEROPBOUW (1), UITGEBRACHT
DOOR DE HEER KIEBOOMS.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN.

De heer De Boodt, Minister van Wederopbouw, vergezeld van enkele medewerkers, stond er op de talrijke vergaderingen van de Commissie bij te wonen en de bespreking van zijn politiek in te leiden met een algemene uiteenzetting.

Zoals men weet is het departement ingedeeld in twee grote sectoren : 1° schade aan goederen; 2° schade aan personen. In zijn uiteenzetting heeft de Minister deze indeling gevolgd en ook de Commissie, bij de bespreking, heeft zich daaraan gehouden.

De belangstelling van het grote publiek gaat nog immer naar de wet van 1 October 1947 betreffende de herstelling der oorlogsschade. Meer dan tien jaar na de eerste verwoestingen, meer dan zes jaar na de bevrijding, meer dan drie jaar na de goedkeuring der wet, moeten wij vaststellen dat men slechts bij de aanvang staat van de definitieve vergoedingen. Over de stand van de toepassing der wet, alsmede over de in het vooruitzicht gestelde verbeteringen, gaf de Minister een reeks verklaringen en stelden de Commissieleden een reeks vragen, welke beantwoord werden, en die in brede kring verdienen bekendgemaakt.

(1) Samenstelling van de Commissie: de heer Brunfaut, voorzitter; de heren Challe, Charlotaux, Clerckx, Mevr. de Moor-Van Sina, de heren Devillers, Gaspar, Kiebooms, Mellaerts, Piers, Stubbe, Supré, Verbaanderd. — De Sweemer, Geldof, Mevr. Groesser-Schroyens, de heren Hossey, Namèche, Paque, Peeters (Justin), Sainte, Vinck. — Lefebvre (René), Rey.

Zie :

4-XVII: Wetsontwerp.

23 JANVIER 1951.

BUDGET

du Ministère de la Reconstruction
pour l'exercice 1951.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA
COMMISSION DE LA RECONSTRUCTION (1).
PAR M. KIEBOOMS.

MESDAMES, MESSIEURS.

M. De Boodt, Ministre de la Reconstruction, a tenu à assister avec quelques-uns de ses collaborateurs aux nombreuses réunions de la Commission et à ouvrir la discussion de sa politique par un exposé général.

Comme on le sait, le département se divise en deux grands secteurs : 1° dommages aux biens; 2° dommages aux personnes. L'exposé de M. le Ministre a suivi cette division et la Commission elle-même s'y est conformée lors de la discussion.

Le grand public continue à s'intéresser à la loi du 1^{er} octobre 1947 relative à la réparation des dommages de guerre. Plus de dix ans après les premières destructions, plus de six ans après la libération, plus de trois ans après le vote de la loi, force nous est de constater que l'indemnisation définitive n'en est qu'à ses débuts. L'état actuel de l'application de la loi, les améliorations envisagées ont fait l'objet d'une série de déclarations de M. le Ministre et d'une série de questions des membres de la Commission, et les réponses données à celles-ci méritent une large diffusion.

(1) Composition de la Commission : M. Brunfaut, président; MM. Challe, Charlotaux, Clerckx, M^{me} de Moor-Van Sina, MM. Devillers, Gaspar, Kiebooms, Mellaerts, Piers, Stubbe, Supré, Verbaanderd. — De Sweemer, Geldof, M^{me} Groesser-Schroyens, MM. Hossey, Namèche, Paque, Peeters (Justin), Sainte, Vinck. — Lefebvre (René), Rey.

Voir :

4-XVII: Projet de loi.

H.

EERSTE DEEL.

Schade aan goederen.

EERSTE HOOFDSTUK.

DE POLITIEK DER REGERING.

De politiek welke de Regering van zins is te volgen in zake het herstel van de schade door oorlogshandelingen toegebracht aan de goederen werd uiteengezet in een algemene verklaring waarmede Minister De Boodt de werkzaamheden der Commissie heeft ingeleid. Deze uiteenzetting, die ten andere door de Minister in openbare vergadering zal herhaald worden, kan als volgt samengevat worden :

SCHADE AAN GOEDEREN.

De politiek der Regering.

1. WELKE IS DE TAAK WAARVOOR IK MIJ GEPLAATST ZAG?

a) Het aantal ingeschreven aanvragen tot tussenkomst bedraagt 706,765, voor een totaal bedrag van 35 milliard 413,545,557 frank, waarde der aangegeven schade op 31 Augustus 1939;

b) 692,935 werden ingediend door Belgen en 13,830 door vreemdelingen.

Internationale reciprociteitsaccorden werden afgesloten met Groot-Brittannië, Noord-Ierland en Canada. Deze met de Verenigde Staten van Amerika, met Nederland en met het Groothertogdom Luxemburg staan op het punt ondertekend te worden.

2. WAT WERD TOTNOGTOE VERWEZENLIJKT?

A. — Tussenkomst van de Staat buiten de toepassing van de wet van 1 October 1947:

1. Krediet tegen verminderde rentevoet.

Einde Juli 1950 werden er in het geheel 91,580 kredietaanvragen ingediend, voor een bedrag van 15,854,229,202 frank, die het voorwerp hebben uitgemaakt van 70,109 kredietopeningen voor een gezamenlijk bedrag van 9 milliard 79,534,796 frank.

2. Voorschotten op oorlogsschadevergoedingen (oud stelsel).

a) Schade aan onroerende goederen en voor afbraakkosten.

De geteisterden hebben in het geheel 54,521 voorranghebbende voorschootaanvragen ingediend voor een bedrag van 2,721,129,396 frank, waarde op 31 Augustus 1939. Aan 43,076 aanvragen werd een gunstig gevolg verleend voor een gezamenlijk bedrag van 2,268,253,325 frank.

b) Voor schade aan boten van de binnenscheepvaart.

Er werden 962 voorschootaanvragen ingediend voor een bedrag van 221,819,332 frank, waarde op 31 Augustus

PREMIERE PARTIE.

Dommages aux biens.

CHAPITRE PREMIER.

LA POLITIQUE DU GOUVERNEMENT.

La politique que le Gouvernement se propose de suivre en matière de réparation de dommages causés aux biens par faits de guerre a été exposée dans une déclaration d'ensemble que fit M. le Ministre De Boodt pour ouvrir le débat en Commission. Cet exposé, qui sera d'ailleurs repris par M. le Ministre en séance publique, peut être résumé de la façon suivante :

DOMMAGES AUX BIENS.

Politique du Gouvernement.

1. QUELLE EST LA TACHE EN PRÉSENCE DE LAQUELLE JE ME SUIS TROUVÉ?

a) Le nombre de demandes d'intervention immatriculées s'élève à 706,765, pour un montant global de 35 milliards 413,545,557 francs, valeur des dommages déclarés au 31 août 1939;

b) 692,935 demandes ont été introduites par des Belges, et 13,830 par des étrangers.

Des accords internationaux de réciprocité ont été conclus avec la Grande-Bretagne, l'Irlande du Nord et le Canada. Ceux à conclure avec les U.S.A., avec la Hollande et avec le Grand-Duché de Luxembourg sont sur le point d'être signés.

2. QU'A-T-IL ÉTÉ RÉALISÉ JUSQU'A PRÉSENT?

A. — Intervention de l'État en dehors de l'application de la loi du 1^{er} octobre 1947 :

1. Crédit à taux réduit.

Fin juillet 1950, au total, 91,580 demandes de crédit avaient été introduites pour un montant global de 15 milliards 854,229,202 francs. Elles ont fait l'objet de 70,109 ouvertures de crédit à concurrence d'un montant global de 9,079,534,796 francs.

2. Avances à valoir sur indemnités pour dommages de guerre (ancien système).

a) Pour les dommages aux biens immeubles et pour les frais de démolition.

Au total, les sinistrés ont introduit 54,521 demandes d'avance prioritaires, s'élevant à un montant de 2 milliards 721,129,396 francs, valeur au 31 août 1939. Une suite favorable a été réservée à 43,076 de ces demandes, soit pour un montant global de 2,268,253,325 francs.

b) Pour les dommages aux bateaux de la navigation intérieure.

962 demandes d'avance ont été introduites pour un montant s'élevant à 221,819,332 francs, valeur au 31 août 1939.

1939. Aan 256 aanvragen werd een gunstig gevolg verleend voor een gezamenlijk bedrag van 61.613,500 frank.

3. Opeisingen van woningen voor geteisterden.

Er werden in het geheel 1,347 aanvragen tot opeising ingediend. Het aantal opeisingen bedraagt 1,209, waarvan er reeds 975 werden opgeheven.

4. Levering van fijn gewreven gips voor de gronden die door het zeewater werden overstroomd.

Er werden 66,860,862 kg. fijn gewreven gips uitgedeeld tot het bemesten van de gronden die door het zeewater werden overstroomd, voor een gezamenlijk bedrag van fr. 27,250,181.45.

5. Inkoop van obligatiën van de muntsaneringslening.

Er werden 11,688 aanvragen tot inkoop ingediend. Van dit aantal werden er 11,137 onderzocht, waarvan er 4,244 werden geweigerd en 6,893 ingewilligd.

Het totaal opgegeven bedrag der geblokkeerde rekeningen betreffende de 6,893 gesteunde aanvragen, bedraagt 361,704,513 frank. Het Departement van Financiën heeft de inkoop toegestaan voor 5,963 aanvragen, voor een totaal bedrag van 187,538,072 frank aan geblokkeerde rekeningen.

B. — Tussenkost van de Staat binnen de perken van de wet van 1 October 1947 en van de wet van 6 Januari 1950.

I. — Definitieve vergoedingen en kredieten.

Op 31 December 1949 was de toestand de volgende :

Gemotiveerde adviezen ... fr.	1,327,000,000
Effectieve betalingen ...	435,000,000
Toegestane kredieten ...	1,303,000,000

Op 14 October jl. deed de toestand zich voor als volgt :

Gemotiveerde adviezen ... fr.	4,292,000,000
(of 4 X meer dan 9 maanden vroeger).	
Effectieve betalingen ...	1,991,000,000
(of 4.5 X meer dan op dit tijdstip).	

II. — Voorschotten.

Op heden bedragen de volgens de wet van 6 Januari 1950 toegekende voorschotten 1,203 miljoen frank, terwijl de daarmee overeenstemmende kredieten 1,382 miljoen frank bedragen.

C. — Werkvoortbrengst van de diensten.

Voor de weken van de maand Augustus waren de respectieve cijfers: 749, 927, 948 en 979; voor deze van de maand September bedroegen zij: 1,108, 1,234, 1,232 en 1,303; voor de gekende weken van de maand October: 1,174, 1,332 en 1,371.

Men mag de hoop koesteren binnenkort het cijfer van 1,500 dossiers per week nabij te komen.

D. — Wat er nog te doen valt.

De totale kostprijs van de uitvoering van de wet van 1 October 1947 schommelt rond 55 milliard frank aan vergoedingen en 45 milliard frank aan kredieten.

Une suite favorable a été réservée à 256 de ces demandes, pour un montant global de 61.613.500 francs.

3. Réquisitions de maisons d'habitation pour sinistrés.

Au total, 1,347 demandes de réquisition ont été introduites. Le nombre de réquisitions s'élève à 1,209, dont 975 ont déjà été supprimées.

4. Livraison de plâtre broyé pour les terres inondées par les eaux maritimes.

66,860,862 kg de plâtre finement broyé ont été distribués pour le fumage des terres inondées par les eaux de mer, soit une somme globale de fr. 27,250,181.45.

5. Rachat d'obligations de l'emprunt de l'Assainissement monétaire.

11,688 demandes de rachat ont été introduites. De ce total, 11,137 ont fait l'objet d'un examen; 4,244 demandes ont été rejetées, tandis que 6,893 ont été accueillies.

Le montant total indiqué pour les comptes bloqués relatifs aux 6,893 demandes appuyées s'élève à 361,704,513 francs. Le Département des Finances a autorisé le rachat pour 5,963 demandes, soit pour une somme globale de 187,538,072 francs en comptes bloqués.

B. — Intervention de l'État dans le cadre de la loi du 1^{er} octobre 1947 et de la loi du 6 janvier 1950.

I. — Indemnités définitives et crédits.

Au 31 décembre 1949 la situation se présentait comme suit :

Avis motivés ... fr.	1,327,000,000
Paiements effectifs ...	435,000,000
Crédits accordés ...	1,303,000,000

Au 14 octobre dernier la situation était la suivante :

Avis motivés ... fr.	4,292,000,000
(soit 4 X plus qu'il y a 9 mois).	
Paiements effectifs ...	1,991,000,000
(soit 4.5 X plus qu'à cette époque).	

II. — Avances.

A ce jour, les avances accordées en vertu de la loi du 6 janvier 1950 s'élèvent à 1,203 millions de francs, tandis que les crédits correspondants atteignent 1,382 millions de francs.

C. — Rendement des services.

Pour les semaines du mois d'août, les chiffres étaient respectivement de 749, 927, 948 et 979; pour les semaines du mois de septembre, ils s'élevaient à 1,108, 1,234, 1,232 et 1,303; pour les semaines du mois en cours: 1,174, 1,332 et 1,371.

On peut espérer pouvoir, dans un bref délai, approcher le chiffre de 1,500 dossiers par semaine.

D. — Ce qui reste à faire.

Le coût total qu'entraînera l'exécution de la loi du 1^{er} octobre 1947 se situe aux environs de 55 milliards de francs en indemnités et 45 milliards de francs en crédits.

WELKE ZIJN DAN DE MAATREGELEN WELKE IK REEDS GENOMEN HEB EN DIE IK MIJ VOORNEEM UIT TE WERKEN?

1. *Vertrekpunt.*

Twee punten dringen zich op :

a) *Welke is, aan de hand van de ondervinding totnogtoe opgedaan, de zo juist mogelijke kostprijs van de wet?*

b) *Welk is het juist aantal dossiers dat ik moet afwerken?*

Het is niet mogelijk thans het aantal dossiers bekend te maken die niet voor vergoeding vatbaar zijn wegens de bepaling betreffende de staat van behoefte, die ik ten andere wens te zien worden afgeschaft.

2. *Reeds genomen maatregelen.*

a) Een eerste maatregel werd genomen ten overstaan van de geteisterden welke geblokkeerde gelden van de Munt-saneringslening tegoed hebben. Deze welke 30 % schade geleden hebben, zullen aldus hun gelden zien vrijgemaakt.

b) Een aan de Ministerraad overgelegd besluit van de Koninklijk Prins kent een prioriteit toe welke komt onmiddellijk na deze voorzien voor de politieke gevangenen, voor de geteisterden, wier vermogen op 9 October 1944 twee miljoen niet overtreft, van het ogenblik dat zij de ouderdom van 65 jaar bereiken.

c) Ik ben overgegaan tot grondige administratieve reorganisatiemaatregelen. Eerst en vooral hoop ik aan mijn personeel een zekere stabiliteit te kunnen verzekeren.

Verder werd eenheid gebracht in de werking van al de provinciale directies.

d) Ook voor de coöperatieven van de geteisterden is een reorganisatieplan klaar.

e) In de centrale directies ben ik overgegaan tot de versmelting van een gedeelte van de financiële diensten met de Algemene directie voor de Schade aan Goederen.

In dit verband kan ik melden dat, door het treffen van sommige maatregelen, het bekomen van inlichtingen bij de kredietorganismen vergemakkelijkt werd.

f) Ik heb ook contact genomen met de verschillende kredietorganismen, ten einde te komen tot een vereenvoudiging van de procedure tot het verkrijgen van leningen door geteisterden.

3. *De herziening van de wet.*

Ik neem mij voor deze herziening door te voeren in drie stadia :

- a) De herziening van de procedure;
- b) Het rechtzetten van zekere onrechtvaardigheden;
- c) De eventuele herziening van de coëfficiënten zelf.

4. *De toestand van de Zelfstandige Kas voor Oorlogschade.*

De maatregelen welke aldus in het vooruitzicht gesteld worden, dringen zich des te meer op, gezien het tegoed waarover de Kas thans beschikt en dat, op 30 September 1950, een bedrag van 8,229 miljoen frank bedroeg, zijnde het verschil tussen de inkomsten ten belope van 15,980 miljoen frank en de uitgaven ten bedrage van 7,751 miljoen frank.

QUELLES SONT, DÈS LORS, LES MESURES QUE J'AI DÉJÀ PRISES ET QUE JE ME PROPOSE DE PRENDRE?

1. *Point de départ.*

Deux points de vue paraissent essentiels :

a) *Quel est, sur la base de l'expérience acquise jusqu'à présent, le coût exact de l'exécution de la loi?*

b) *Le nombre exact des dossiers que j'ai à traiter?*

Il m'est impossible de vous communiquer en ce moment le nombre de dossiers non susceptibles d'indemnisation, à cause de la disposition relative à l'état de besoin, que je voudrais d'ailleurs voir abroger.

2. *Les mesures déjà prises.*

a) Une première mesure a été prise en faveur des sinistrés détenteurs de fonds bloqués de l'Emprunt de l'Assainissement monétaire. Les personnes ayant subi des dommages à concurrence de 30 % au moins verront leurs fonds libérés.

b) Un arrêté du Prince Royal soumis au Conseil des Ministres accorde aux sinistrés dont le patrimoine au 9 octobre 1944 n'excède pas deux millions, dès le moment où ils atteignent l'âge de 65 ans, une priorité qui prend rang immédiatement après celle prévue pour les prisonniers politiques.

c) Je procède actuellement à des mesures de réorganisation administrative substantielles. En premier lieu, je compte pouvoir assurer à mon personnel une certaine stabilité.

D'autre part, l'action des directions provinciales a été uniformisée.

d) Pour les coopératives de sinistrés, également un plan de réorganisation est prêt.

e) A l'administration centrale, j'ai procédé à la fusion d'une partie des services financiers avec la Direction générale des Dommages aux Biens.

Dans le même ordre d'idées, je puis signaler que, grâce à la suppression de certaines mesures, la demande de renseignements aux organismes de crédit a été facilitée.

f) Je suis également entré en contact avec les divers organismes de crédit, afin d'arriver à une simplification de la procédure relative à l'obtention de prêts par des sinistrés.

3. *La revision de la loi.*

Je me propose de faire aboutir cette revision en trois stades :

- a) La revision de la procédure;
- b) Le redressement de certaines injustices;
- c) Une revision éventuelle des coefficients eux-mêmes.

4. *Situation de la Caisse Autonome des Dommages de Guerre.*

Les mesures ainsi envisagées s'imposent d'autant plus en raison de l'avoir dont dispose la Caisse, avoir qui s'élevait au 30 septembre 1950 à 8,229 millions de francs, soit la différence entre les recettes de 15,980 millions de francs et les dépenses de 7,751 millions de francs.

Als voornaamste posten van ontvangsten kunnen aangestipt worden de twee dotaties van 1948-1949, die dus 5 miljard frank vertegenwoordigen, alsmede de opbrengst van drie tranches der lening.

Wat de uitgaven aangaat, kan ik volgende cijfers mededelen :

Definitieve vergoedingen fr.	2,248,000,000
Voorschotten verleend aan de kredietinstellingen voor de financiering van het krediet vóór het inwerkingtreden van de wet van 1 October 1947	1,635,000,000
Voorschotten door het Departement verleend	2,130,000,000

HOOFDSTUK II.

BESPREKING.

DE PRIORITEITEN.

Een Commissielid vertolkt de klachten van sommige kleine ambachtslieden en handelaars die kredieten hebben aangevraagd en bekomen vanwege de Nationale Kas voor Beroepskrediet. Zij moeten echter de interesten betalen en ook jaarlijks merkelijke bedragen afkorten. Practisch is het een krediet op korte termijn, dat ze niet geaarzeld hebben aan te vragen daar zij hoopten dat de Staat intussen hunne oorlogsschade zou hebben betaald. Dit is niet het geval, met het gevolg, dat ze in gebreke blijven de terugbetalingen te doen en door de Nationale Kas worden geëxecuteerd. Zeer velen genieten geen prioriteit omdat het beschadigde goed de waarde van 150,000 frank op 31 Augustus 1939 te boven ging. Dit is ook het geval met het bezit van sommige landbouwers, die evenmin over een prioriteit beschikken.

De Minister antwoordt dat men in zake moeilijkheden in verband met de terugbetalingen niet mag overdrijven. De kredietorganismen zijn in 't algemeen zeer breed ten opzichte van de geteisterden. Deze moeten echter hun best doen iets terug te geven, in afwachting dat de grote bedragen worden weergegeven bij de regeling der vergoeding.

Een Commissielid vraagt meer belangstelling voor de hotelnijverheid. Hij beklagt er zich over dat op de 130 aanvragen voor een economische prioriteit, uitgaande van de Kust, er slechts 5 werden ingewilligd. De Minister betwist dat de hotelnijverheid zou te klagen hebben. Hij zal echter de zaak doen onderzoeken.

Een lid vraagt of de huidige interpretatie van het Bestuur in zake toepassing van de prioriteit van artikel 11 op de krijgsgevangenen wel de juiste is. Het past namelijk dit artikel enkel toe op hen die door het statuut der krijgsgevangenen erkend worden, zegge zij die minstens 3 maanden werden geïnterneerd. Er zijn natuurlijk nog heel wat krijgsgevangenen die geen 3 maanden werden geïnterneerd. Het artikel 11 schijnt die toch niet te willen uitsluiten.

De Minister antwoordt dat inderdaad artikel 11 aldus zou kunnen geïnterpreteerd worden, maar hij vindt dat het logisch is de bepalingen van dit artikel enkel op hen toe te passen die door het statuut werden erkend. Dit om hen op gelijke voet te stellen met de politieke gevangenen. Indien deze maatstaf niet werd aangelegd, zou heel het Belgisch leger kunnen genieten van de bepalingen van artikel 11 en dat schijnt toch niet de bedoeling van de wetgever te zijn geweest.

Comme principaux postes de recettes, notons les deux dotations de 1948-1949 représentant donc plus de 5 milliards de francs ainsi que le produit des trois tranches de l'emprunt.

En ce qui concerne les dépenses, je puis vous communiquer les chiffres suivants :

Indemnités définitives fr.	2,248,000,000
Avances accordées aux établissements de crédit pour le financement du crédit avant l'entrée en vigueur de la loi du 1 ^{er} octobre 1947	1,635,000,000
Avances accordées par le Département ...	2,130,000,000

CHAPITRE II.

DISCUSSION.

LES PRIORITÉS.

Un Commissaire se fait l'interprète des griefs de certains petits artisans et commerçants qui ont sollicité et obtenu des crédits de la Société Nationale de Crédit Professionnel. Mais ils doivent payer les intérêts et rembourser chaque année des sommes considérables. C'est pratiquement un crédit à court terme, qu'ils n'ont pas hésité à contracter parce qu'ils espéraient qu'entretiens l'Etat leur aurait payé les dommages de guerre. Il n'en fut pas ainsi et il en résulte que, faute de remboursements, ils sont exécutés par la Caisse Nationale. Très nombreux sont ceux qui ne bénéficient d'aucune priorité parce que le bien sinistré dépassait la valeur de 150,000 francs au 31 août 1939. Il en est de même des biens de certains cultivateurs, qui ne bénéficient pas davantage d'une priorité.

M. le Ministre répondit qu'il ne fallait pas s'exagérer les difficultés de remboursement. Les organismes de crédit sont en général très larges à l'égard des sinistrés. Ceux-ci doivent toutefois s'efforcer de rembourser quelque chose, en attendant que soient restituées les grosses sommes à l'occasion du règlement de l'indemnité.

Un Commissaire demande qu'on s'intéresse davantage à l'industrie hôtelière. Il se plaint de ce que sur cent trente demandes émanant du littoral, cinq priorités économiques seulement aient été accordées. M. le Ministre conteste que l'industrie hôtelière ait à se plaindre, mais il fera examiner la question.

Un membre demande si l'interprétation que l'Administration donne actuellement à l'article 11 quant à son application aux prisonniers de guerre est bien exacte. Elle applique en effet cet article uniquement à ceux qui sont reconnus par le statut des prisonniers de guerre, c'est-à-dire à ceux qui ont subi au moins trois mois d'internement. Il est exact que de nombreux prisonniers de guerre n'ont pas subi trois mois d'internement. L'article 11 ne semble cependant pas vouloir les exclure.

M. le Ministre admet que telle pourrait être l'interprétation de l'article 11, mais il estime logique de n'appliquer les dispositions de cet article qu'à ceux qui ont été reconnus par le statut. Une telle application les met sur un pied d'égalité avec les prisonniers politiques. Sans ce critère, toute l'armée belge pourrait bénéficier des dispositions de l'article 11, ce qui ne paraît cependant pas avoir été l'intention du législateur.

DE RECHTSPLEGING.

Zoals te verwachten wordt er telkens geklaagd over de traagheid waarmee de dossiers worden afgehandeld. In deze zin gaven de Commissieleden trouwe echo's van de klachten der geteisterden. Het probleem van de versoepeling en versnelling der rechtspleging maakt het voorwerp uit van langdurige studies, zowel van de zijde der organisaties als van het Bestuur.

De Minister zelf heeft in zijn uiteenzetting zijn inzichten reeds medegedeeld en, zoals in noot aldaar aangeduid, intussen het wetsontwerp desaangaande neergelegd en aan de beraadslaging der Commissie onderworpen.

Men bekloeg er zich over dat, na 6 jaar bevrijding, maar voor 10 % der zaken een gemotiveerd advies werd uitgebracht, terwijl er slechts 5 % tot aan het stadium der uitbetaling zijn geraakt. Er is een te grote afstand tussen deze twee stadia.

Op de vraag of het niet wenselijk was een Commissie van geteisterden op te richten in de schoot van iedere provinciale directie ten einde toezicht te hebben op de rechtspleging, na te gaan of de wet kan bespoedigd en vooral of de prioriteiten wel tot hun recht komen, antwoordde de Minister dat hij tot nog toe niet heeft kunnen vaststellen dat het Bestuur, dat de verantwoordelijkheid voor de uitvoering van de wet draagt, aan zijn plicht is tekort geschoten. Hij heeft overigens toegestaan dat de provinciale voorzitters van de Nationale Confederatie der geteisterden contact zouden nemen met de provinciale directeurs om alle klachten te behandelen en opbouwend werk te verrichten.

Een lid komt op tegen het feit, dat men bij de prioriteiten de onderzoeken betreffende geteisterde huizen van meer dan 60.000 frank waarde in 1939 heeft stopgezet niettegenstaande de betrokkenen tussen 90 - 100 punten hadden. Dit ten einde de voorschotten van de wet van 6 Januari 1950 te behandelen. Daar het Bestuur de achterstand bijna bijgewerkt heeft zal men weldra terug de prioriteiten op normale wijze behandelen. Intussen werd opdracht gegeven de dossiers van reeksen A en B, waarvan de schade geen 60.000 frank overschrijdt, definitief af te handelen.

Over de expertises wordt door meer dan een lid geklaagd.

Daar hebt ge b.v. de vermindering wegens ouderdomsleet. Er zijn experten die benevens de werkelijke vetustiteit ook nog een « economische » vetustiteit inbrengen, zodat de vergoeding nog meer wordt ingekort.

Hetzelfde met die welke, voor een huis met gevel in arduin, eenzelfde coëfficiënt van ouderdomsleet toepassen als voor een gevel in baksteen. Weer afknaging! Indien men dan weet dat daartegenover staat de eis van sommige urbanisatiediensten om, in plaats van in baksteen, een gevel in arduin voor het nieuw op te richten huis te voorzien, dan begrijpt men allicht de verontwaardiging van de geteisterden. Dergelijke eisen komen meermalen voor, b.v. in zekere centra van geteisterde steden waar artistieke gevels of speciale fondaties in de nabijheid van bruggen worden opgelegd. Het is niet billijk al deze meerdere, onkosten uitsluitend ten laste van de geteisterde te willen leggen.

Wat de vetustiteit betreft, suggereert een lid daarvoor een plafond te bepalen, b.v. maximum 20 % van het geteisterde goed, zoals de Franse wetgeving zou voorzien.

En dan het tekort aan deskundigen! Het is, helaas! een vaststelling die telkenjare gemaakt wordt bij de bespreking der begroting van Wederopbouw. Maatregelen worden beproefd om er in te voorzien, doch het Bestuur

LA PROCÉDURE.

Comme il fallait s'y attendre, les plaintes portent toujours sur la lenteur avec laquelle sont traités les dossiers. A cet égard, les membres de la Commission se sont fait l'écho fidèle des griefs des sinistrés. Le problème de l'assouplissement et de l'accélération de la procédure a fait l'objet de longues études, tant au sein des organisations que de l'Administration.

Au cours de son exposé, M. le Ministre lui-même a déjà fait part de ses intentions et, ainsi qu'il est indiqué en note, il a déposé depuis lors le projet de loi relatif à cet objet et l'a soumis aux délibérations de la Commission.

Des plaintes furent formulées à l'égard du fait que six ans après la libération, 10 % seulement des dossiers aient fait l'objet d'un avis motivé, tandis que 5 % seulement ont atteint le stade final de la liquidation. Entre ces deux stades, l'écart est trop grand.

A la question de savoir s'il n'était pas opportun de constituer une Commission de sinistrés au sein de chaque direction provinciale, afin d'exercer un contrôle sur la procédure, de rechercher les moyens de l'accélérer et surtout de faire aboutir les priorités, M. le Ministre répondit que jusqu'à présent il n'avait pu constater que l'Administration, responsable de l'exécution de la loi, ne fût pas à la hauteur de ses obligations. Il a du reste admis que les présidents provinciaux de la Confédération nationale des Sinistrés prennent contact avec les directeurs provinciaux afin d'examiner tous les griefs et faire œuvre constructive.

Un membre proteste contre le fait que, pour les priorités, on ait arrêté les enquêtes relatives aux maisons sinistrées d'une valeur de plus de 60.000 francs en 1939, alors même que les intéressés avaient de 90 à 100 points de priorité, cela en vue de traiter les avances prévues par la loi du 6 janvier 1950. Comme l'Administration est presque à jour, on pourra bientôt recommencer l'examen normal des priorités. Entretemps, des instructions ont été données pour la liquidation définitive des dossiers des séries A et B dont le sinistre ne dépasse pas 60.000 francs.

Les expertises ont fait l'objet des plaintes de plus d'un commissaire.

Ainsi, par exemple, concernant la réduction pour vétusté. Certains experts soutiennent que la vétusté effective s'accompagne d'une « vétusté économique », raison de plus pour grignoter davantage l'indemnité.

Il en est de même de ceux qui appliquent à une façade en pierres de taille le même coefficient de vétusté qu'à une façade en briques. C'est encore du grignotage! Quand on saura que, par contre, certains services d'urbanisme exigent pour l'immeuble à reconstruire une façade en pierres de taille au lieu d'une façade en briques, on comprendra sans peine l'indignation des sinistrés. De telles exigences sont fréquentes, par exemple dans certains centres de villes sinistrées où des façades artistiques ou des fondations spéciales à proximité des ponts sont imposées. Il est contraire à l'équité de vouloir mettre tous ces surcroûts de dépenses à la charge exclusive du sinistré.

En ce qui concerne la vétusté, un membre suggère de fixer un plafond, par exemple 20 % de la valeur du bien sinistré, à l'exemple de ce qu'aurait prévu la législation française.

Et que dire de la pénurie d'experts! C'est une constatation qui se répète, hélas, d'année en année, à chaque discussion du budget de la Reconstruction. On a essayé d'y pourvoir, mais l'Administration parvient à grand-peine

slaagt er slechts zeer moeilijk in bekwame deskundigen te vinden, daar het ze niet genoeg kan betalen. Bovendien, heeft de ondervinding bewezen dat het geven van opdrachten aan experten die niet tot het Bestuur behoren weinig aanmoedigend is geweest.

Wanneer echter de expert zijn werk heeft gedaan, dan mag er verwacht worden dat kort daarna het Bestuur het dossier afwerkt. Een Commissielid stipt het feit aan, dat in een kleine zaak de expertise plaats greep in Juni 1950, en dat in November 1950 er nog altijd geen gemotiveerd advies was gegeven. Dat is niet redelijk!

Welke technische verbeteringen worden in het vooruitzicht gesteld om de afwerking der dossiers te bespoedigen?

In de eerste plaats, deze welke zullen voortspruiten uit de nieuwe wet op de rechtspleging in zake oorlogsschade.

Gelet op de complexiteit van de wetgeving betreffende de vergoeding der oorlogsschade aan private goederen, is het niet mogelijk meer dan 24 dossiers per verzoeningskamer en per week af te handelen.

Het Bestuur, dat een rendement van minstens 60.000 dossiers per jaar wil bereiken (definitieve vergoeding), heeft op het kader van 1950 de oprichting voorzien van 50 verzoeningskamers, ieder samengesteld uit 9 beambten, waaronder 2 doctoren in de rechten, alsmede het in dienst nemen van 249 bevoegde technische beambten (deskundigen), te verdelen over de provinciale diensten.

Niettegenstaande het Bestuur zich alle moeite heeft getroost om het ontbrekend bevoegd personeel aan te werven (doctoren in de rechten en deskundigen) heeft het slechts gedurende het jaar 1950 ongeveer 44 verzoeningskamers en 218 technische beambten in dienst kunnen stellen. Het Bestuur gaat voort met de aanwerving der nog ontbrekende bevoegde beambten.

Een lid vraagt uitleg over het volgende geval: een geteisterde bekwam een hypotheekair krediet, voldoende om zijn eigendom volledig herop te bouwen. En zulks na expertise. Bij de regeling van zijn dossier werd hem, zonder nieuwe expertise, minder dan de helft toegewezen, met het gevolg dat de geteisterde aan zijn verplichtingen tegenover het hypotheekair krediet niet kan voldoen.

Het antwoord luidt: bij de expertise door een afgevaardigde van het hypotheekair krediet gold de verkoopwaarde van het huis na wederopbouw, terwijl de expert van de Wederopbouw de waarde, op 31 Augustus 1939, van het herstel der aan het geteisterde goed berokkende schade vaststelde. Deze twee waarden hebben met elkaar niets gemeens. Op het ogenblik van het definitief onderzoek van de aanvraag tot tussenkomst, mag het Bestuur van Wederopbouw geen rekening houden met de expertise van de afgevaardigde der kredietinstelling, en dient het tot een tegensprekelijke tegenexpertise der te vergoeden schade over te gaan.

Een lid beklaagt zich over de provinciale directie van Luik, welke minder dossiers behandelt dan deze der andere provincies, zoals blijkt uit de volgende vergelijkende tabel:

à trouver des experts capables, ne pouvant leur offrir que des rémunérations insuffisantes. En outre, il s'est avéré à l'expérience qu'il n'était guère encourageant de confier des missions à des experts qui n'appartiennent pas à l'Administration.

Mais le travail de l'expert une fois terminé, il faudrait que l'Administration mette au point, sans tarder, le dossier. Un commissaire signale que pour une petite affaire, l'expertise eut lieu en juin 1950, mais qu'en novembre 1950, l'avis motivé n'avait pas encore été donné. Ce n'est guère raisonnable!

Quelles sont les améliorations techniques envisagées pour accélérer l'examen des dossiers?

En premier lieu, celles qui résulteront de la nouvelle loi sur la procédure en matière de dommages de guerre.

Vu la complexité de la législation en matière de réparation des dommages de guerre aux biens privés, il n'est pas possible de terminer plus de 24 dossiers par chambre de conciliation et par semaine.

L'Administration, qui veut arriver à un rendement d'au moins 60.000 dossiers par an (indemnisation définitive), a prévu au cadre de 1950 la création de 50 chambres de conciliation, composées chacune de 9 agents, dont deux docteurs en droit, ainsi que le recrutement de 249 agents techniques qualifiés (experts), à répartir entre les services provinciaux.

Bien que l'Administration ait fait l'impossible pour recruter le personnel qualifié manquant (docteurs en droit et experts), elle n'a pu créer qu'environ 44 chambres de conciliation et elle n'a pu engager que 218 agents techniques au cours de l'année 1950. L'Administration continue à recruter les agents qualifiés qui manquent encore.

Un membre demande des explications au sujet du cas suivant: un sinistré avait reçu, après expertise, un crédit hypothécaire suffisant pour reconstruire intégralement son bien. Lors de la liquidation de son dossier, et sans nouvelle expertise, il se vit attribuer moins de la moitié de la somme escomptée, de telle sorte qu'il n'est plus à même de remplir ses obligations à l'égard du crédit hypothécaire.

La réponse fut que l'expertise du délégué du crédit hypothécaire porte sur la valeur vénale de la maison reconstruite, tandis que l'expert de la Reconstruction constate la valeur, au 31 août 1939, de la réparation des dommages causés au bien sinistré. Ces deux valeurs n'ont rien de commun. Au moment de l'examen définitif de la demande d'intervention, l'Administration de la Reconstruction ne peut tenir compte de l'expertise du délégué de l'établissement de crédit, et il faut faire procéder à une contre-expertise contradictoire des dommages à indemniser.

Un membre se plaint de la direction provinciale de Liège, qui traite moins de dossiers que celles des autres provinces, comme il résulte du tableau comparatif ci-après:

Maand 1950 — Mois 1950	Gebiedsdeel — Circonscription géographique	Aantal verzonden gemotiveerde adviezen — Nombre d'avis motivés envoyés	Aantal verzonden beslissingen tot voorschotten — Nombre de décisions d'avances envoyées	Totalen — Totaux
Mei : — Mai :	Rijk. — <i>Royaume</i>	2,193	1,253	3,446
	Antwerpen. — <i>Anvers</i>	517	28	545
	Brabant. — <i>Brabant</i>	252	273	525
	Luik. — <i>Liège</i>	49	104	153
Juni : — Juin :	Rijk. — <i>Royaume</i>	2,343	2,110	4,453
	Antwerpen. — <i>Anvers</i>	627	140	767
	Brabant. — <i>Brabant</i>	251	458	709
	Luik. — <i>Liège</i>	44	175	219
Juli : — Juillet :	Rijk. — <i>Royaume</i>	1,673	1,960	3,633
	Antwerpen. — <i>Anvers</i>	451	124	675
	Brabant. — <i>Brabant</i>	143	430	573
	Luik. — <i>Liège</i>	85	117	202
Augustus : — Août :	Rijk. — <i>Royaume</i>	1,812	2,296	4,108
	Antwerpen. — <i>Anvers</i>	346	156	502
	Brabant. — <i>Brabant</i>	139	514	653
	Luik. — <i>Liège</i>	67	103	170

Het blijkt echter dat er reeds een verbetering is ingetreden tijdens de laatste weken en dat het rendement nog zal verhogen, zodra de nieuwe lokalen zullen betrokken worden.

Anderzijds dient opgemerkt dat de uitgekeerde bedragen in de provincie Luik deze der andere provinciën in hoge mate overtreffen, zoals blijkt uit de onderstaande tabel :

STATISTIEK.

Bedrag van de financiële tussenkomst van de Staat, na overeenkomst of beslissing, einde September 1950.

	Bedrag van de vergoedingen kredieten	
Antwerpen	328,396,669	102,083,782
Brabant	613,477,118	303,801,223
West-Vlaanderen	523,558,365	234,610,123
Oost-Vlaanderen	402,868,350	147,603,972
Henegouwen	440,595,985	159,648,151
Limburg	124,788,908	19,783,123
Luxemburg	302,289,324	81,583,496
Luik	755,305,356	686,342,577
Namen	291,951,917	116,020,228
Rijk ...	3,783,231,992	1,851,476,675

Een lid verzoekt de Minister onderstaande gegevens te verstrekken aangaande de Interministeriële Commissie voor de Prioriteiten :

- Aantal thans ingediende aanvragen;
- Aantal aanvragen, waarover de Commissie nog geen uitspraak heeft gedaan;
- Gemiddelde termijn, binnen welke de beslissingen van de Commissie worden uitgevoerd.

Antwoord :

- Op 30 September 1950 waren 4,702 aanvragen bij de provinciale directies ingediend;
- De Commissie heeft nog geen uitspraak gedaan over 1,919 aanvragen;

Il semble cependant qu'une amélioration se soit produite au cours des dernières semaines et que le rendement augmentera encore dès que l'installation dans les nouveaux locaux sera réalisée.

D'autre part, il faut observer que les sommes payées dans la province de Liège dépassent de loin celles qui sont liquidées dans les autres provinces, ainsi qu'il appert du tableau ci-après :

STATISTIQUE.

Montant de l'intervention financière de l'État, après accord ou décision, à fin septembre 1950.

	Montant des indemnités crédits	
Anvers	328,396,669	102,083,782
Brabant	613,477,118	303,801,223
Flandre occidentale	523,558,365	234,610,123
Flandre orientale	402,868,350	147,603,972
Hainaut	440,595,985	159,648,151
Limbourg	124,788,908	19,783,123
Luxembourg	302,289,324	81,583,496
Liège	755,305,356	686,342,577
Namur	291,951,917	116,020,228
Royaume ...	3,783,231,992	1,851,476,675

Un membre demande à M. le Ministre de communiquer les données suivantes relatives à la Commission interministerielle des Priorités, notamment :

- Nombre de demandes actuellement introduites ?
- Nombre de demandes sur lesquelles la Commission n'a pas encore statué ?
- Délai moyen dans lequel les décisions de la Commission sont suivies d'exécution ?

Réponse :

- Au 30 septembre 1950, 4,702 demandes ont été introduites auprès des directions provinciales;
- La Commission n'a pas encore statué sur 1,919 demandes;

c) De termijn binnen welke de beslissingen van de Commissie ten uitvoer worden gelegd verschilt van de ene tot de andere provincie, naargelang van het aantal verleende uitzonderlijke prioriteiten, de omvang van de dossiers en het aantal nijverheidsdeskundigen waarover de provinciale diensten beschikken.

WEDERKERIGHEID.

Vragen worden gesteld, o.m. hoever het staat met de wederkerigheid ten overstaan van de andere landen. Vele Nederlanders, Fransen, Polen, Tsjechen, Italianen, e.a. zijn bij ons practisch definitief geïnstalleerd en werden zwaar geteisterd.

De Minister verwijst naar zijn algemene uiteenzetting en voegt er aan toe dat, indien men voor de meeste landen een oplossing mag tegemoet zien, men voor deze van het Oosten zich geen illusies moet maken.

Teksten der akkoorden zijn te vinden voor Groot-Brittannië en Noord-Ierland in het *Belgisch Staatsblad* van 2 September 1948, hetwelk de akkoorden bevat, afgesloten door wisseling van brieven dd. 7 Juni 1948, te Brussel.

Het akkoord met Canada, afgesloten bij brieven van 17 Augustus en 16 November 1949 te Brussel, verscheen in het *Belgisch Staatsblad* van 2 Maart 1950.

HERZIENING DER COEFFICIENTEN.

De verbetering waaraan het meest gedacht wordt van de zijde der geteisterden is de verhoging van de vergoedings-coëfficiënten. Wie zou niet tevreden zijn indien morgen kon worden medegedeeld dat de financiële toestand van het land zo ver gevorderd is dat de fameuze ladder van artikel 9 met haar reeksen kan worden afgeschaft en dat er voortaan nog maar één reeks zal bestaan, deze der integrale vergoedingen?

Helaas, zo ver zijn we niet. De Minister is bij een vage belofte gebleven. Wij begrijpen zijn voorzichtigheid, des te meer daar de verhoging der coëfficiënten niet in zijn bereik ligt, maar wel in dat van zijn collega van Financiën. Is er iemand die het initiatief zou willen nemen om een bijkomend bedrag voor de geteisterden te zoeken in de vermindering van de lasten der landsverdediging, van de openbare werken, van de toelagen voor de sociale, familiale, culturele of economische politiek, van de wedden en pensioenen van het Rijkspersoneel, van zekere Staatsuitgaven? Of in de verhoging der belastingen?

Dit is niet zo gemakkelijk, en tot nog toe heeft niemand dergelijk initiatief genomen. Men heeft steeds beroep gedaan op de Regering om voor de nodige geldmiddelen te zorgen.

De Minister heeft vanzelfsprekend gewezen op de financiële moeilijkheden. Hij heeft er echter bijgevoegd, dat al de min-begoeide geteisterden integraal worden uitbetaald en dat dit ongeveer 75 % van de aanvragers omvat. Zo echter de coëfficiënten herzien worden, dan zal dit geschieden met terugwerkende kracht, opdat alle geteisterden op een voet van gelijkheid zouden behandeld worden.

DE COÖPERATIEVEN.

Hoever staat het met hun reorganisatie? Hun betrekkingen met het Bestuur zijn dikwijls gespannen. Welk is de rol van de sociale raadgevers? Deze krijgen nooit instructies over hun taak.

De Minister zal de kwestie der coöperatieven regelen vanaf 1 Januari 1951, zoals blijkt uit een schrijven d.d. 22 November 1950, aan de voorzitters van de bestaande coöperatieven gezonden.

Ten einde de leden van de Kamer op de hoogte te brengen zijner inzichten volstaat het, onzes inziens, de kern

c) Le délai dans lequel les décisions de la Commission sont suivies d'exécution varie de province à province, selon le nombre de priorités exceptionnelles accordées, l'importance des dossiers et le nombre d'experts industriels dont disposent les services provinciaux.

RÉCIPROCITÉ.

Des questions ont été posées tendant à savoir où en est la réciprocité avec les autres pays. Beaucoup de Hollandais, de Français, de Polonais, de Tchèques, d'Italiens, etc. se sont pratiquement installés à demeure chez nous et ont été gravement sinistrés.

M. le Ministre renvoie à son exposé général et ajoute que si l'on peut espérer aboutir à une solution avec la plupart des pays, il ne faut se faire aucune illusion pour ce qui concerne les pays de l'Est.

Les textes des accords avec la Grande-Bretagne et l'Irlande du Nord figurent au *Moniteur belge* du 2 septembre 1948, lequel contient les accords conclus par échange de lettres, le 7 juin 1948, à Bruxelles.

L'accord avec le Canada, conclu par échange de lettres des 17 août et 16 novembre 1949 à Bruxelles, a été publié au *Moniteur belge* du 2 mars 1950.

REVISION DES COEFFICIENTS.

L'amélioration que les sinistrés souhaitent le plus ardemment, c'est la majoration des coefficients de réparation. Qui ne serait pas heureux si, demain, on pouvait annoncer que la situation du pays s'est tellement améliorée que la fameuse échelle de l'article 9 peut être supprimée et que, dorénavant, il n'y aura plus qu'une seule série, celle des réparations intégrales?

Hélas! nous sommes loin de compte. M. le Ministre s'est contenté d'une vague promesse. Nous comprenons d'autant mieux sa prudence que la majoration des coefficients n'est pas de son ressort, mais bien de celui de son collègue des Finances. Y a-t-il quelqu'un qui voudrait prendre l'initiative de rechercher un montant supplémentaire pour les sinistrés dans une réduction des charges de la défense nationale, des travaux publics, des subsides à la politique sociale, familiale, culturelle ou économique, des traitements et pensions des agents de l'Etat, de certaines dépenses de l'Etat? Ou dans une augmentation des impôts?

Cela n'est pas si facile et, jusqu'à présent, personne n'a pris une telle initiative. On a toujours fait appel au Gouvernement pour fournir les moyens financiers nécessaires.

Tout en mettant l'accent sur les difficultés financières, M. le Ministre a toutefois ajouté que les indemnités de tous les sinistrés à revenus modestes, soit environ 75 % des demandes, sont payées intégralement. Cependant, en cas de revision des coefficients, celle-ci se fera avec effet rétroactif, afin de mettre tous les sinistrés sur un pied d'égalité.

LES COÖPÉRATIVES.

Où en est la question de leur organisation? Leurs relations avec l'Administration sont souvent tendues. Quel est le rôle des conseillers sociaux? Ceux-ci ne reçoivent jamais d'instructions concernant leur mission.

Le Ministre réglera la question des coopératives à partir du 1^{er} janvier 1951, comme il ressort d'une lettre en date du 22 novembre 1950, adressée aux présidents des coopératives existantes.

Afin de mettre les membres de la Chambre au courant de ses intentions, il suffira, nous semble-t-il, de reprendre l'es-

van deze brief te geven, waarin de heer Minister de reorganisatie omschrijft als volgt :

1° De thans door het Ministerie van Wederopbouw aangenomen coöperatieven behouden hun aanneming voor zover de Raad van Beheer hiertoe de wens uitsprekt. Te dien opzichte ware het wenselijk dat de fusies van coöperatieven, die reeds verwezenlijkt werden met de toestemming van de betrokken algemene vergaderingen, in uitvoering van de hervorming beslist door mijn achtbare voorganger, zouden behouden en gelegaliseerd worden.

2° Aan elke behouden coöperatief zal een maandelijks toelage toegekend worden, ten belope van een maximum bepaald in verband met haar werkelijke behoeften. Deze beperkte toelage zal de algemene kosten van beheer dekken en de coöperatief bij machte stellen een secretaris — met volledige dagtaak of met beperkte prestaties — te bezoldigen. Die beambte zal, op vastgestelde uren, ter beschikking staan van de geteisterden om hun alle inlichtingen te verstrekken en de tussenkomst van de technische provinciale dienst, waarvan hierna sprake, te regelen.

3° Voor iedere provincie zal de technische bediening van al de sectoren waargenomen worden door een gecentraliseerde dienst, genaamd « provinciale technische dienst der coöperatieven voor geteisterden ». De provinciale technische dienst zal onder het beleid staan van een technisch directeur — ingenieur of architect — en één of meerdere architecten, controleurs der werken en bedienden tellen : het nodige effectief zal, wel te verstaan, samengesteld worden door beroep te doen op de geschikte beampten die thans in dienst staan van de coöperatieven.

De provinciale technische dienst zal administratief verbonden zijn aan de coöperatief van de zetel der provinciale directie of, in voorkomend geval, aan de belangrijkste coöperatief van de provincie : in organiek opzicht zal hij nochtans niet van deze vennootschap afhangen en zal hij zijn werkzaamheden in iedere sector verzekeren onder het toezicht en voor rekening van de verantwoordelijke coöperatief.

4° De provinciale technische dienst zal, in de voornaamste geteisterde centra van de sector van elke coöperatief, regelmatige zittingen houden op dagen en uren bepaald in gemeen overleg door de raad van beheer van iedere coöperatief en het Bestuur. Ter gelegenheid van deze vaste zitdagen zal insgelijks overgegaan worden tot het toezicht over de aan de gang zijnde werken en tot de controle van de vorderingsstaten der werken.

Indien de omvang der werken zulks vereist, zullen, op verzoek van de geïnteresseerde coöperatief en in rechtstreeks akkoord met de directeur van de provinciale technische dienst, bijkomende zitdagen of controle-reizen ingericht worden.

De voorbereiding van de aanbestedingen zal door de provinciale technische dienst waargenomen worden. De aanbesteding zelf der werken zal, zoals thans, verzekerd worden ten zetel van elke coöperatief door de raad van beheer met de medewerking van de provinciale technische dienst, die zal overgaan tot het onderzoek en de controle der inschrijvingen.

De toekenning en de bestelling der werken zullen insgelijks geschieden door de bevoegde coöperatief, op advies van de directeur van de provinciale technische dienst.

De goedkeuring van de vorderingsstaten der werken zal normaal onder de bevoegdheid ressorteren van de directeur van de technische provinciale dienst, die aan de bestuurder-beheerder van de coöperatief enkel de vastgestelde onregelmatigheden zal voorleggen. Op grond van deze behoorlijk goedgekeurde staten, zullen de betalingsorders door de bevoegde G.B.B. opgesteld worden.

sentiel de cette lettre, où M. le Ministre décrit la réorganisation comme suit :

1° Les coöperatives actuellement agréées par le Ministère de la Reconstruction continueront à bénéficier de l'agrément pour autant que leur conseil d'administration en exprime le désir. A cet égard, il serait souhaitable que les fusions de coöperatives déjà réalisées, avec l'assentiment des assemblées générales intéressées et en exécution de la réforme décidée par mon honorable prédécesseur, soient maintenues et légales.

2° Chaque coöperative maintenue bénéficiera d'un subside mensuel à concurrence d'un maximum déterminé, pour chacune d'elles, compte tenu de ses besoins réels. Ce subside réduit couvrira les frais généraux de gestion et permettra à la coöperative de rémunérer — à temps plein ou à prestations réduites — un secrétaire qui se tiendra, à heures fixes, à la disposition des sinistrés pour leur fournir tous renseignements et régler l'intervention du service technique provincial dont il est question ci-après.

3° Pour chaque province, le service technique de tous les secteurs sera assuré par un service centralisé dénommé « service technique provincial des coöperatives de sinistrés ». Le service technique provincial sera dirigé par un directeur technique — ingénieur ou architecte — et comportera un ou plusieurs architectes, des contrôleurs de travaux et des employés : l'effectif nécessaire sera, bien entendu, constitué en faisant appel aux agents qualifiés actuellement en service dans les coöperatives.

Le service technique provincial sera rattaché administrativement à la coöperative du siège de la direction provinciale ou, le cas échéant, à la coöperative la plus importante de la province : il ne relèvera, toutefois, pas organiquement de cette société et assurera ses activités dans chaque secteur sous le contrôle et pour compte de la coöperative responsable.

4° Le service technique provincial assurera, dans les principaux centres sinistrés du secteur de chaque coöperative, des permanences régulières à jours et heures fixés d'un commun accord entre le conseil d'administration de chaque coöperative et l'Administration. A l'occasion de ces permanences, il sera procédé, également, à la surveillance des chantiers en cours et au contrôle des états d'avancement des travaux.

Si l'importance des travaux l'exige, des séances ou des tournées de contrôle supplémentaires seront organisées à la demande de la coöperative intéressée et en accord direct avec le directeur du service technique provincial.

La préparation des adjudications sera assurée par le service technique provincial. L'adjudication même des travaux sera assurée, comme actuellement, au siège de chaque coöperative par le conseil d'administration, en collaboration avec le service technique provincial qui procédera à l'examen et au contrôle des soumissions.

La désignation de l'adjudicataire et la commande des travaux seront assurées, de même, par la coöperative compétente, sur avis du directeur du service technique provincial.

L'approbation des états d'avancement relèvera normalement du directeur du service technique provincial, qui ne saisira l'administrateur-gérant de la coöperative que des irrégularités constatées. Sur la base de ces états, dûment approuvés, les ordres de paiement seront établis par les B.R.P. compétents.

5° De belangrijkheid der lopende of voorziene werken in sommige sectoren is nog heden van dien aard, dat zij de volledige activiteit van minstens een technicus rechtvaardigt. In dit geval zal de provinciale technische dienst één of meerdere technici bij de zetel van de coöperatief detachementen voor zolang de benutting met volledige dagtaak van deze beambten zich opdringt.

HET KADER.

Van verscheidene zijden wordt aangedrongen op het scheppen van een zo volwaardig mogelijk kader. Het onvoldoende rendement vloeit voor een deel voort uit het gebrek aan genoegzaam geschoold personeel en uit het feit dat er gedurig aan personeel moet vervangen worden. Daar het grootste deel der beambten tijdelijken zijn, zo trachten de bekwaamsten er zo spoedig mogelijk van onder te gaan om betere plaatsen, hetzij in de private sectoren, hetzij in de openbare sectoren, te gaan innemen, terwijl anderzijds sommige minder bekwame elementen kunnen geneigd zijn niet al te vlug te werken omdat zij vrezen dat met de likwidatie van de dossiers ook hun positie zal gelijkwideerd worden.

Op de vraag hoe het komt dat in de begroting, op bladzijden 34 en 36, er een merklijk verschil valt op te merken tussen het aantal functies voorzien in het kader, en de bezetting in feite, antwoordt de Minister dat de aanvulling geschiedt naargelang van de noodwendigheden en de afwikkeling van de aanwervingsformaliteiten.

Om het rendement te verhogen, stelde een Commissielid voor dat men een betalingssysteem zou organiseren waarbij, b.v., de helft van het nominaal loon zijnde vast bepaald, het ander gedeelte in overeenstemming met het rendement zou worden uitbetaald.

De Minister spreekt de hoop uit dat hij de stabilisatie van zijn personeel en een regularisatie in vast dienstverband zal bekomen binnen het kader van de algemene maatregelen welke thans door de Regering worden overwogen ten voordele van het tijdelijk Rijkspersoneel.

HET HEROPENEN DER TERMIJNEN VOOR HET INDIENEN DER AANVRAGEN.

Verscheidene Commissieleden vragen de heropening der termijnen voor het indienen van de aanvragen tot vergoeding. Steeds nog zijn er geteisterden die niet tijdig hun aanvraag hebben gedaan, hetzij uit nalatigheid, hetzij dat zij aan een bepaald persoon opdracht hadden gegeven en zij in de mening verkeren dat hun zaak in orde is, dan wanneer het gebleken is dat zij met een bedrieger of een nalatige persoon te doen hadden. Andere menen dat de aangifte van het schadegeval, destijds gedaan op het gemeentehuis hunner woonplaats, volstond als aanvraag om te genieten van de wet op de oorlogsschade.

De heer Minister verzet zich tegen een algemene heropening der termijnen. Er werd herhaaldelijk aan de geteisterden uitstel verleend. Ten slotte moest een termijn bepaald worden waarna geen aanvragen meer zouden ontvangen worden, wilde men een overzicht hebben van de omvang der teisteringen om de financiële grondslagen der wet te berekenen.

Opdracht is echter gegeven aan de diensten om de laatsttijdige aanvragen met de grootste welwillendheid te onderzoeken. Een brede interpretatie van het begrip heikracht zal aanvaard worden.

INTERESTEN.

Een lid vraagt of de interesten die verschuldigd zijn op de voorschotten volgens het oud regime niet kunnen afgeschaft worden, daar de nieuwe voorschotten zonder interest

5° L'importance des travaux en cours ou prévus dans certains secteurs est encore telle qu'elle justifie l'activité entière d'un technicien au moins. Dans ce cas, le service technique provincial détachera un ou plusieurs techniciens au siège de la coopérative aussi longtemps que l'utilisation à temps plein de ces agents s'impose.

LE CADRE.

De divers côtés, il est insisté en faveur de la constitution d'un cadre aussi compétent que possible. L'insuffisance du rendement est partiellement due au manque de personnel suffisamment formé ainsi qu'au fait qu'il faut constamment procéder à des remplacements. Les agents étant pour la plupart temporaires, les meilleurs d'entre eux cherchent à s'en aller le plus rapidement possible pour aller occuper de meilleurs emplois, soit dans le secteur privé, soit dans les services publics, tandis que d'autres éléments moins capables pourraient être enclins à ne pas travailler trop rapidement, de crainte de voir la liquidation des dossiers mettre fin à leur utilisation.

Il est demandé comment il se fait qu'aux pages 34 et 36 du budget on relève une notable différence entre le nombre des fonctions prévues au cadre et les emplois effectivement occupés; M. le Ministre répond qu'il est pourvu aux emplois au fur et à mesure des nécessités et de l'accomplissement des formalités de recrutement.

Un commissaire proposa d'augmenter le rendement en organisant un système de rétributions basé, par exemple, sur le principe que la moitié du traitement nominal serait fixe, l'autre moitié étant proportionnelle au rendement.

M. le Ministre exprime l'espoir d'obtenir la stabilisation de son personnel et une régularisation à titre définitif dans le cadre des mesures générales que le Gouvernement envisage actuellement en faveur des agents temporaires de l'Etat.

LA RÉOUVERTURE DES DÉLAIS D'INTRODUCTION DES DEMANDES.

Plusieurs Commissaires demandent la réouverture des délais d'introduction des demandes d'indemnités. Il existe encore toujours des sinistrés qui n'ont pas introduit leur demande, soit par négligence, soit qu'ils aient donné délégation à une personne déterminée et qu'ils s'imaginent que leur affaire est en règle, alors qu'il est apparu qu'ils avaient eu affaire à un escroc ou à une personne négligente. D'autres ont pensé que la déclaration du sinistre qu'ils avaient faite antérieurement à la maison communale de leur domicile suffisait pour pouvoir bénéficier de la loi sur les dommages de guerre.

M. le Ministre s'oppose à une réouverture générale des délais. A plusieurs reprises, des délais ont été accordés aux sinistrés. Il a fallu finalement fixer un délai après lequel aucune demande ne serait plus acceptée, si l'on voulait avoir une vue d'ensemble des sinistres afin de calculer les bases financières de la loi.

Toutefois, des instructions ont été données aux services afin qu'ils examinent les demandes tardives avec la plus grande bienveillance. Une large interprétation de la notion de force majeure sera acceptée.

INTÉRÊTS.

Un membre demande si les intérêts qui sont dus sur les avances selon l'ancien régime ne peuvent être supprimés, puisque les nouvelles avances sont consenties sans intérêt.

zijn. De Minister antwoordt ontkennend. Hun afschaffing zou inderdaad neerkomen op het betalen van een interest wegens laattijdige uitbetaling der vergoeding en zou dus op alle vergoedingen dienen toegestaan. Zulk een uitgave zou de last van de Staat ten zeerste verzwaren, daar waar deze nu nog niet bij machte is de integrale vergoeding aan al de geteisterden uit te betalen. Overigens bedraagt de gevraagde interest slechts 2 %.

BELASTING OP HET KAPITAAL.

Vele geteisterden worden lastig gevallen om hun belasting op het kapitaal te betalen. Zoals altijd is de Staat er snel bij om betaald te worden. Wanneer hij echter zelf moet betalen heeft hij tijd genoeg. De vraag werd gesteld of de Minister er niet kan voor zorgen dat de geteisterde deze belasting maar moet betalen wanneer hij zijn vergoeding trekt, en dan nog door compensatie. De Minister beloofde aan zijn collega van Financiën de suggestie tot uitstel van betaling over te maken. Wat de compensatie echter betreft, merkt hij op, dat ze in strijd is met het principe van de wederbelegging, dat aan de basis van de wet van 1. October 1947 ligt.

DE ZELFSTANDIGE KAS.

Verscheidene leden vragen hoe het met de gelden van de Zelfstandige Kas is gesteld? Zij beweren dat het een misbruik is, de gelden der geteisterden aan te wenden tot andere doeleinden. Het antwoord is eenvoudig: de gelden worden, in afwachting hunner bestemming, gebruikt voor de financiering van de huishouding van de Staat, lijk dit het geval is met andere gelden, zoals deze van de postchecks b.v. Ze blijven echter steeds ter beschikking van de geteisterden en worden zonder de minste vertraging uitgekeerd. De Minister heeft de nodige afspraken gemaakt met zijn collega van Financiën opdat er steeds voldoende likwiditeiten zouden aanwezig zijn om de betalingen te doen. Hij denkt circa 400 miljoen frank per maand nodig te hebben.

Een lid vraagt dat de geteisterden zouden vertegenwoordigd zijn in het Raadgevend Comité dat door artikel 5 van de wet van 19 Mei 1948 houdende oprichting van een Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade is voorzien en door de Koning kan ingesteld worden. De Minister deelt mede dat tot nog toe zulk Comité niet werd opgericht. Daar de Kas echter afhangt van de Minister van Financiën zal hij contact nemen met zijn collega, ten einde te onderzoeken of hun bevrediging kan worden geschonken.

DE VOORSCHOTTEN.

Het systeem der voorschotten, voorzien bij de wet van 6 Januari 1950, had in vele middelen een grote hoop verwekt. De toepassing echter is in een zekere mate een ontgoocheling gebleken, terwijl anderzijds de behoefte niet zo groot is geweest als men verwacht had. Het algemeen verlangen schijnt eerder te gaan naar de spoedige definitieve afhandeling der dossiers, en niet naar voorschotten.

Ze bestaan echter, en voor enkele geteisterden zijn ze een welgekomen hulp geweest. Wat bracht de bespreking aan het licht?

Een lid wees op het geval van een geteisterde die zijn aanvraag van in den beginne heeft gedaan, zegge in Maart 1950. Men deelde hem enkele weken nadien mede dat hij zijn voorschot had gekregen. We zijn echter einde 1950 en nog steeds heeft hij geen cent getrokken. Hoe komt het? De geteisterde heeft reeds herbouwd met behulp van kredieten hem toegestaan door het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet. Hij heeft daarvoor een massa papie-

M. le Ministre répond négativement. En effet, la suppression de ces intérêts reviendrait au paiement d'un intérêt dû en raison du paiement tardif de l'indemnité et il devrait donc être consenti sur toutes les indemnités. Une telle dépense aggraverait considérablement les charges de l'Etat, alors que celui-ci n'est même pas en mesure actuellement de liquider l'indemnité intégrale à tous les sinistrés. D'ailleurs, l'intérêt demandé n'est que de 2 %.

L'IMPOT SUR LE CAPITAL.

De nombreux sinistrés sont mis en demeure de payer leur impôt sur le capital. Comme toujours, l'Etat fait diligence quand il s'agit de se faire payer. Mais lorsqu'il doit payer lui-même, il n'est jamais pressé. La question a été posée de savoir si M. le Ministre ne pourrait prendre des mesures afin que le sinistré ne paie cet impôt que lorsqu'il aurait touché son indemnité et, encore, par compensation. M. le Ministre a promis de transmettre à son collègue des Finances la suggestion de permettre l'ajournement du paiement. Cependant, en ce qui concerne la compensation, il fait observer qu'elle est en contradiction avec le principe du remploi qui est à la base de la loi du 1^{er} octobre 1947.

LA CAISSE AUTONOME.

Plusieurs membres demandent où en sont les fonds de la Caisse autonome? Ils estiment que c'est un abus d'affecter à d'autres fins les fonds des sinistrés. La réponse est simple: en attendant d'être affectés à leur destination, les fonds sont utilisés au financement du budget de l'Etat, comme c'est le cas d'autres fonds, ceux des chèques postaux, par exemple. Ils restent néanmoins toujours à la disposition des sinistrés et sont liquidés sans le moindre retard. M. le Ministre a pris avec son collègue des Finances les contacts nécessaires pour qu'il y ait toujours des liquidités en quantité suffisante pour faire face aux paiements. Il estime avoir besoin de 400 millions de francs environ par mois.

Un membre demande que les sinistrés soient représentés au sein du Comité consultatif prévu à l'article 5 de la loi du 19 mai 1948 instituant une Caisse autonome des Dommages de Guerre, et que le Roi a la faculté de créer. M. le Ministre signale qu'à l'heure actuelle ce Comité n'a pas encore été créé. Mais comme la Caisse dépend du Ministre des Finances, il prendra contact avec son collègue afin d'examiner s'il est possible de leur donner satisfaction.

LES AVANCES.

Le système des avances, prévu par la loi du 6 janvier 1950, avait suscité de grandes espérances en de nombreux milieux. Son application a toutefois, dans une certaine mesure, été assez décevante tandis que les besoins n'étaient pas aussi considérables que l'on prévoyait. D'une façon générale, on semble préférer une rapide liquidation définitive des dossiers aux avances.

Elles existent cependant, et pour certains sinistrés elles furent une aide appréciée. Quels sont les faits mis en lumière par la discussion?

Un commissaire signala le cas d'un sinistré qui a introduit sa demande dès le début, c'est-à-dire en mars 1950. Quelques semaines plus tard, il fut porté à sa connaissance que son avance avait été accordée. Nous voici à la fin de l'année 1950 et il n'a toujours pas touché un centime. Comment cela se fait-il? Le sinistré a déjà fait reconstruire grâce aux crédits qui lui ont été consentis par l'Office Central de Crédit hypothécaire. Il a déposé à cet effet une quantité de

ren in driedubbel ingediend : plan, ramingen, facturen, enz. Later wou hij een bijkomend krediet krijgen om te kunnen voortwerken. Zelfde formaliteiten, op evenveel exemplaren. Nu hij een voorschot vraagt om van de last der aange-gane kredieten verlost te zijn, vraagt men hem weer dezelfde paperassen! Een eenvoudig briefje van het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet had in zulk geval toch mogen volstaan!

Een ander vroeg een voorschot en krediet. Na het onderzoek bleek, het dat hij niet genoeg had om de voorgenomen herstelling te kunnen doen. Hij besloot dan een deel geld uit eigen middelen bij te leggen. Het Bestuur liet hem dan weten dat dit goed was, maar dat hij eerst zijn eigen geld moest verwerkt hebben alvorens over dat van de Staat te kunnen beschikken!

Men vraagt zich af of dergelijke toestanden niet kunnen vermeden worden.

Een Commissielid stipte aan dat er per maand 500 tot 1.500 aanvragen om voorschotten worden ingediend. Hij had de indruk dat de Minister de politiek der voorschotten niet zeer genegen was. Het is nochtans een middel om op korte tijd belangrijke sommen aan de geteisterden ter hand te stellen. De definitieve afhandeling der bundels stuit echter op het tekort aan experten. Welnu, door het systeem der voorschotten heeft men ze om zo te zeggen niet nodig en kan er vlug tewerk worden gegaan.

De Minister heeft deze zienswijze bevestigd door mede te delen dat bij de definitieve afhandeling de experten een gemiddelde van 3.13 expertises per week afleveren, terwijl bij de voorschotten, waar slechts summieri expertises gevraagd worden, dit tempo 16.7 per expert en per week bedraagt.

Hetzelfde Commissielid deelde mede dat, wanneer het eerste besluit van 18 Februari 1950 in uitvoering van de wet van 6 Januari 1950 op de voorschotten in de Minister-raad was goedgekeurd, hij gevraagd had een tweede besluit voor te bereiden waarbij de schade aan de bedrijfsgoederen zou bedoeld worden. Men was het eens om dit besluit slechts na een zekere tijd van toepassing van het eerste te nemen, om te kunnen genieten van de opgedane ondervinding. Hij vraagt of de Minister kan mededelen hoever het staat met dit tweede besluit.

Het antwoord luidt dat het Bestuur tot nog toe de uitbreiding tot de bedrijfsgoederen niet op het oog heeft genomen. Het meent ten andere dat het systeem in zake onroerende goederen, bepaald door het besluit van 18 Februari 1950 hetwelk een eenvormig coëfficiënt van gemiddelde overdrijving voorzag, niet kan toegepast worden op de bedrijfsgoederen, daar hier de aangiften grote verschillen vertonen van het een geval tot het andere.

Andere vraag: Kan de Minister zeggen welk verschil er is tussen de bij beslissing toegekende voorschotten en hun opvraging door de geteisterden?

Antwoord: Einde September 1950 waren 34.2 % der rekeningen geopend ten voordele van geteisterden nog niet door hen aangesproken. Dit betekent nochtans niet het percent der beslissingen welke zonder uitvoering zullen blijven van de zijde der geteisterden.

Een lid stelt de vraag, hoeveel functionarissen er gebezigd worden voor de regeling der voorschotten.

Antwoord: Het is onmogelijk met juistheid te antwoorden op de vraag, gezien de effectieven die met het verlenen der voorschotten werden belast in de tijd veranderden. Nochtans werken ongeveer 30 secties, ieder bestaande uit 3 beambten, en dit vanaf 1 Mei 1950, aan deze taak.

papiers en triple exemplaire : des plans, des estimations, des factures, etc. Voulant obtenir ultérieurement un crédit supplémentaire, afin de pouvoir continuer les travaux, il s'est trouvé devant les mêmes formalités, en un même nombre d'exemplaires. Maintenant qu'il demande une avance afin de se libérer des engagements pris en raison des crédits obtenus, on lui réclame à nouveau les mêmes paperasses. Une simple lettre de l'Office Central de Crédit hypothécaire aurait tout de même pu suffire dans ce cas!

Un autre encore demanda une avance ainsi qu'un crédit. Il apparut après examen qu'il ne disposait pas d'assez d'argent pour effectuer la réparation envisagée. Il décida d'y ajouter une somme prélevée sur ses propres ressources. L'Administration lui fit savoir qu'elle était d'accord mais qu'il devait avoir utilisé ses propres ressources avant de pouvoir disposer de l'argent de l'Etat!

Il y a lieu de se demander si l'on ne pourrait éviter de telles situations.

Un Commissaire souligna que le nombre de demandes d'avances mensuellement introduites est de 500 à 1.500. Il a l'impression que le Ministre n'est pas favorable à une politique d'avances. C'est cependant un moyen de mettre en peu de temps des sommes importantes à la disposition des sinistrés. La liquidation définitive des dossiers se heurte encore toujours au manque d'experts. Or, par le système des avances, ils ne sont pour ainsi dire plus nécessaires et l'on peut aller plus vite en besogne.

M. le Ministre a confirmé cette façon de voir en disant que les experts font en moyenne 3.13 expertises par semaine lors de la liquidation définitive des dossiers, tandis que ce rythme est de 16.7 par expert, par semaine, dans le système des avances, qui n'exige que des expertises sommaires.

Le même Commissaire signala que lors de l'approbation par le Conseil des Ministres du premier arrêté en date du 18 février 1950 pris en application de la loi du 6 janvier 1950 relative aux avances, il demanda que fut élaboré un second arrêté qui viserait les biens d'exploitation. On était d'accord pour prendre cet arrêté, après un certain délai d'application du premier, afin de pouvoir profiter de l'expérience. Il demanda si M. le Ministre pouvait dire où en est l'élaboration de ce second arrêté.

Voici la réponse: L'Administration n'a pas jusqu'à présent envisagé d'étendre le système aux biens d'exploitation. Elle est d'ailleurs d'avis que le système relatif aux biens immobiliers, tel qu'il est déterminé par l'arrêté du 18 février 1950 qui prévoyait un coefficient uniforme d'exagération moyenne, ne peut s'appliquer aux biens d'exploitation parce que les déclarations présentent de grandes différences d'un cas à l'autre.

Encore une autre question: M. le Ministre pourrait-il dire quelle est la différence entre les avances attribuées en vertu d'une décision et les retraits faits par les sinistrés?

Réponse: Fin septembre 1950, 34.2 % des comptes ouverts en faveur des sinistrés n'avaient pas encore été entamés par eux. Cela ne correspond toutefois pas au pourcentage des décisions qui resteront sans effet du côté des sinistrés.

Un membre demande combien d'agents s'occupent des avances.

Réponse: Il est impossible de répondre avec précision à la question, étant donnée la variabilité des effectifs chargés d'accorder les avances. Toutefois, environ 30 sections fonctionnent, composées chacune de trois agents, et ce à partir du 1^{er} mai 1950.

KLEINE STATISTIEK DER VOORSCHOTTEN.

Voorschotten (wet van 6 Januari 1950).
(Toestand einde September 1950.)

PETITE STATISTIQUE DES AVANCES.

Avances (loi du 6 janvier 1950).
(Situation à fin septembre 1950.)

Provinciën — Provinces	Aantal ingeschreven aanvragen — Nombre de demandes immatriculées	Aantal aanhangige of onderzochte aanvragen — Nombre de demandes à l'examen ou examinées	Aantal aanvragen die nog moeten worden onderzocht — Nombre de demandes restant à examiner
Antwerpen. — <i>Anvers</i>	8,670	819	7,851
Brabant. — <i>Brabant</i>	4,297	2,778	1,519
West-Vlaanderen. — <i>Flandre occidentale</i> ..	5,143	2,322	2,821
Oost-Vlaanderen. — <i>Flandre orientale</i> ...	3,988	1,975	2,013
Henegouwen. — <i>Hainaut</i>	4,203	2,184	2,019
Limburg. — <i>Limbourg</i>	2,691	1,284	1,407
Luxemburg. — <i>Luxembourg</i>	4,294	1,155	3,139
Luik. — <i>Liège</i>	10,177	2,065	8,112
Namen. — <i>Namur</i>	1,539	1,170	369
Rijk. — <i>Royaume</i>	45,002	15,752	29,250

Een lid vroeg of de summiere expertise wel nodig is, daar het voorschot toch maar 80 % der schade mag bedragen en er dus in alle geval een veiligheidsmarge is van 20 %. De Minister merkt op, dat de ondervinding uitgewezen heeft dat in vele gevallen de overdrijving meer dan 20 % bedraagt, zodat een expertise — zij het dan een summiere — noodzakelijk is.

Vele Commissieleden hebben statistieken gevraagd van allerhande verrichtingen.

Het departement verstrekke aan de Commissie een overzicht van de toestand op einde September 1950. Deze statistieken kunnen geraadpleegd worden op de Griffie.

Twee tabellen nochtans kunnen geraadpleegd worden in de bijlagen aan dit verslag, namelijk een tabel aangaande : 1° de definitieve vergoedingen (bijlage 1), en 2° de voorschotten (bijlage 2) gedurende het jaar 1950.

TWEEDE DEEL.

Schade aan personen.

De tweede sector welke de bedrijvigheid van het Ministerie van Wederopbouw omvat is deze van de schade aan personen.

Lijk voor de eerste sector, deze van de schade aan goederen, menen wij dat het past vooraf de uiteenzetting van de Minister te geven, opdat het Parlement ingelicht zij over de inzichten der Regering en over de stand van zaken op dit ogenblik. De bespreking, met de talrijke vragen die werden gesteld en beantwoord, zal dan des te bevattelijker zijn.

EERSTE HOOFDSTUK.

DE POLITIEK VAN HET DEPARTEMENT.

De volgende uiteenzetting werd door Minister De Boodt aan de Commissie gegeven :

De Algemene Directie voor Schade aan Personen is belast met de uitvoering van de vijf Statuten van nationale erkentelijkheid :

Statuut der Politieke Gevangenen en hun Rechthebbenden;

Un membre demanda si l'expertise sommaire était bien nécessaire, étant donné que l'avance ne peut atteindre que 80 % du sinistre et qu'il reste en tout cas une marge de sécurité de 20 %. M. le Ministre fait observer que l'expérience a révélé bien des cas où l'exagération dépassait 20%, si bien qu'une expertise, fût-elle sommaire, est bien nécessaire.

*Beaucoup de Commissaires demandèrent les statistiques d'opérations diverses.

Le département a fourni à la Commission un aperçu de la situation à fin septembre 1950. Ces statistiques peuvent être consultées au Greffe.

Deux tableaux peuvent toutefois être consultés dans les annexes au rapport, notamment un tableau concernant : 1° les indemnités définitives (annexe 1), et 2° les avances (annexe 2) pendant l'année 1950.

DEUXIEME PARTIE.

Dommages aux personnes.

Le second secteur d'activité du Ministère de la Reconstruction est celui des dommages aux personnes.

Comme pour le premier secteur, celui des dommages aux biens, nous croyons opportun de faire précéder de l'exposé de M. le Ministre, le rapport proprement dit, afin d'informer le Parlement des intentions du Gouvernement et de la situation telle qu'elle se présente actuellement. La discussion elle-même, grâce aux nombreuses questions posées et à leurs réponses, sera d'autant plus facile.

CHAPITRE PREMIER.

LA POLITIQUE DU DEPARTEMENT.

M. le Ministre De Boodt a fait à la Commission l'exposé ci-après :

La Direction générale des Dommages aux Personnes est chargée de l'exécution des cinq Statuts de reconnaissance nationale :

Statut des Prisonniers politiques et de leurs Ayants droit;

Statuut der Vreemdelingen, Politieke Gevangenen:

Statuut der Burgerlijke Weerstanders en Werkweergaars;

Statuut der Weerstanders door de Sluikpers;

Statuut der Weggevoerden voor verplichte tewerkstelling van de oorlog 1940-1945.

Zij zorgt voor de uitvoering der wetten betreffende de vergoedingen aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlogen 1914-1918, 1940-1945.

In uitvoering van de wet van 20 Augustus 1948 met betrekking tot de verklaringen van overlijden en vermoedelijk overlijden, de overschrijving en de administratieve verbetering van bepaalde overlijdensakten, maakt zij de administratieve verklaringen van vermoedelijk overlijden op en houdt zij zich bezig met de verbetering van sommige overlijdensakten.

Zij zet het opsporen van de vermisten voort en zoekt daarenboven, in België, Duitsland en in de andere landen, alle documenten op die betrekking hebben op de oorlogsslachtoffers.

Tot de bevoegdheden van bedoelde Algemene Directie behoort tenslotte ook alles wat betrekking heeft op de voogdij over twee grote nationale werken: het N.W.O.I. en het N.W.O.S., terwijl zij het N.W.W.W.A., samen met het Departement van Volksgezondheid, onder haar bescherming heeft.

De Algemene Directie voor Schade aan Personen zorgt daarbij nog steeds voor de vereffening van de subsidiën aan een twintigtal tehuizen waarin zwakke politieke gevangenen en gedeporteerden alsook wezen van politieke gevangenen en verzetslieden geherbergd worden.

De Algemene Directie voor Schade aan Personen verzekert het contact met alle federaties van oorlogsslachtoffers en vereffent de subsidiën verschuldigd aan sommige dezer federaties, die medewerken aan de uitvoering van de wetgevingen of die een sociale dienst ten voordele van de oorlogsslachtoffers hebben.

Ik acht het eerst en vooral noodzakelijk de activiteitsbalans op te maken van de onderscheiden diensten van de Algemene Directie voor Schade aan Personen.

Statuten van nationale erkentelijkheid.

Hieronder treft U, voor elk statuut, de op 30 September 1950 behaalde resultaten aan:

Statuut der Politieke Gevangenen en Statuut der Vreemdelingen, Politieke Gevangenen.

50.000 aanvragen werden ingediend.

29.396 beslissingen werden tot dusver in eerste aanleg gewezen.

25.844 beslissingen zijn reeds definitief.

17.070 brevetten van het Kruis van Politiek Gevangene werden verzonden.

20.000 kaarten houdende erkenning als politieke gevangene werden eveneens verzonden.

444 miljoen frank werden als buitengewone uitkeringen aan de politieke gevangenen toegekend.

424 miljoen frank werden eveneens als aanvullende uitkeringen toegewezen.

12 miljoen frank werden tot dusver besteed aan het toekennen van beurzen voor politieke gevangenen en aan het schoolgeld voor studerende politieke gevangenen en wezen van politieke gevangenen.

7.500.000 frank werden als vergoedingen wegens gezinslasten uitgekeerd.

Hetzij een totaal van ongeveer 900 miljoen frank.

Statut des Etrangers, Prisonniers politiques;

Statut des Résistants civils et des Réfractaires;

Statut des Résistants par la Presse clandestine;

Statut des Déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945.

Elle assure l'exécution des lois sur les réparations aux victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de la guerre 1940-1945.

En exécution de la loi du 20 août 1948, relative aux déclarations de décès et de présomption de décès et à la transcription et la rectification administrative de certains actes de décès, elle établit les déclarations administratives de présomption de décès et assure la rectification de certains actes de décès.

Elle continue la recherche des disparus et recherche également en Belgique, en Allemagne et dans les autres pays, tous les documents concernant les victimes de la guerre.

Enfin, dans les attributions de cette Direction générale entre également tout ce qui a trait à la tutelle des deux grandes œuvres nationales: l'O.N.I.G. et l'O.N.A.C., et, conjointement avec le Département de la Santé Publique, de l'O.N.O.V.A.

La Direction générale des Dommages aux Personnes continue également à assurer la liquidation des subsides à quelque 20 homes assurant l'hébergement des prisonniers politiques et déportés débilés, ainsi que des orphelins de prisonniers politiques et de résistants.

La Direction générale des dommages aux Personnes assure les contacts avec toutes les fédérations de victimes et liquide les subsides dus à certaines de ces fédérations qui collaborent à l'exécution de la législation ou qui ont un service social en faveur des victimes de la guerre.

Je crois tout d'abord nécessaire de dresser le bilan de l'activité des différents services de la Direction générale des Dommages aux Personnes.

Statuts des reconnaissances nationales.

Vous trouverez ci-après, statut par statut, les résultats obtenus au 30 septembre 1950:

Statut des Prisonniers politiques et statut des Etrangers, Prisonniers politiques.

50.000 demandes ont été introduites.

29.396 décisions ont été rendues jusqu'à présent en première instance.

25.844 décisions sont déjà définitives.

17.070 brevets de la croix de prisonnier politique ont été envoyés.

20.000 cartes reconnaissant la qualité de prisonnier politique ont été également envoyées.

444 millions de francs ont été attribués aux prisonniers politiques au titre d'allocations exceptionnelles.

424 millions de francs ont été attribués également au titre d'allocations complémentaires.

12 millions de francs ont été affectés jusqu'à présent à l'octroi de bourses aux prisonniers politiques et aux frais de minerval pour des étudiants prisonniers politiques et des orphelins de prisonniers politiques.

7.500.000 francs ont été payés au titre d'indemnités pour charges de famille.

Soit un total d'environ 900 millions de francs.

Statuut der Gedeporteerden :

54.000 aanvragen werden ingediend.
 9.490 beslissingen werden in eerste aanleg gewezen.
 7.652 beslissingen zijn reeds definitief.
 4.113 kaarten houdende erkenning als gedeporteerde werden uitgereikt.

Statuut der Werkweigeraars.

40.000 aanvragen werden ingediend.
 5.526 beslissingen werden in eerste aanleg gewezen.
 3.493 beslissingen zijn reeds definitief.

Statuut der Burgerlijke Weerstanders.

37.600 aanvragen werden ingediend.
 2.087 beslissingen werden in eerste aanleg gewezen.
 1.034 beslissingen zijn reeds definitief.

Statuut der Weerstanders door de Sluikpers.

21.127 aanvragen werden ingediend.
 1.334 beslissingen werden door de commissies in eerste aanleg toegewezen.
 622 beslissingen zijn reeds definitief.

Wegens de vertraging bij het onderzoeken van de dossiers, werd een speciale dienst voor het afleveren van voorlopige attesten opgericht. Hij heeft tot taak, na een voorafgaand onderzoek van het dossier, op aanvraag, voorlopige attesten uit te reiken betreffende de hoedanigheid van oorlogsslachtoffer. Bedoelde attesten zijn geldig voor het toekennen van prioriteiten inzake toelating tot de openbare ambten, voor de herstelpensioenen, de tegemoetkomingen van de grote nationale werken, enz.

Tot dusver werden 23.700 aanvragen tot het bekomen van voorlopige attesten ingediend. Er werd uitspraak gedaan over 23.600 aanvragen en 7.200 attesten werden uitgereikt.

Verder wijs ik er op dat 444 personen, die beroepsopleiding hebben aangevraagd, naar het Steunfonds voor Onvrijwillige Werklozen gestuurd werden om een kosteloze leertijd door te maken.

Er valt te noteren dat 206.000 aanvragen ingediend werden en slechts 46.500 beslissingen werden gewezen.

Deze vertraging is aan vele oorzaken toe te schrijven. De diensten moesten inderhaast opgericht worden. Wegens de door de Staat geëiste waarborgen geschiedt de aanwerving van tijdelijk personeel noodzakelijkerwijze zeer traag. Er vielen zware moeilijkheden te overwinnen ten einde de nodige lokalen te vinden.

De oprichting van 64 commissies en 131 kamers belast met het beslissen over de rechten van de betrokkenen, de oprichting van 250 Commissies van Advies, die over elk dossier van politiek gevangene van advies moeten dienen, heeft eveneens veel tijd in beslag genomen.

Bovendien was het nodig een ruime reglementering uit te werken, waarbij de procedure voor het behandelen der dossiers bepaald wordt en de toekenning wordt geregeld van de verschillende zo materiële als morele voordelen die in het statuut ingeschreven zijn: eervolle onderscheidingen, vergoedingen, kinderbijslagen, bijdragen voor maatschappelijke zekerheid, beroepswederaanpassing, studiebeurzen en kosteloos onderwijs, enz.

Anderzijds werd het rendement noodzakelijkerwijze bepaald door het tempo waarin de aanvragen der getroffensten ingekomen zijn. Zo bijna alle aanvragen van Politieke Gevangenen in de loop van het jaar 1947 bij mijn diensten zijn binnengekomen, dan is dit niet het geval voor

Statut des Déportés.

54.000 demandes ont été introduites.
 9.490 décisions ont été rendues en première instance.
 7.652 décisions sont définitives.
 4.113 cartes reconnaissant la qualité de déporté ont été délivrées.

Statut des Réfractaires.

40.000 demandes ont été introduites.
 5.526 décisions ont été rendues en première instance.
 3.493 décisions sont déjà définitives.

Statut des Résistants civils.

37.600 demandes ont été introduites.
 2.087 décisions ont été rendues en première instance.
 1.034 décisions sont déjà définitives.

Statut des Résistants par la Presse clandestine.

21.127 demandes ont été introduites.
 1.334 décisions ont été rendues par les Commissions de première instance.
 622 décisions sont déjà définitives.

Vu le retard dans l'instruction des dossiers, un service chargé de la délivrance d'attestations provisoires a été créé. Il a pour mission, après examen préalable du dossier, de délivrer sur demande des attestations provisoires concernant la qualité de victime de la guerre, attestations provisoires qui valent pour l'attribution des priorités en matière d'emplois publics, pour les pensions de réparation, pour les allocations des grandes œuvres nationales, etc.

A ce jour, 23.700 demandes d'attestations provisoires ont été introduites. Il a été statué sur 23.600 demandes et 7.200 attestations ont été délivrées.

Je signale en outre que 444 personnes ayant demandé de la formation professionnelle ont été envoyées au Fonds de Soutien des Chômeurs involontaires, aux fins d'un apprentissage gratuit.

Je note que 206.000 demandes ont été introduites et que 46.500 décisions seulement ont été rendues.

Le retard doit être attribué à de multiples causes. Les services ont dû être constitués de toutes pièces. Le recrutement du personnel temporaire, vu les garanties exigées par l'Etat, est nécessairement lent. Il a fallu surmonter de grandes difficultés pour trouver les locaux nécessaires.

La création des 64 commissions et 131 chambres chargées de statuer sur les droits des intéressés, la création des 250 commissions consultatives qui émettent un avis sur tout dossier de prisonnier politique ont également demandé un temps considérable.

Il a fallu de plus élaborer une vaste réglementation déterminant la procédure pour l'instruction des dossiers et organisant l'octroi des divers avantages tant matériels que moraux inscrits dans les statuts: distinctions honorifiques, indemnités, allocations familiales, cotisations de sécurité sociale, réadaptation professionnelle, bourses et gratuité d'études, etc.

D'autre part, le rythme des demandes des victimes a nécessairement influencé sur le rendement. Si presque toutes les demandes de prisonniers politiques ont été introduites auprès de mes services en 1947, en revanche, les demandes de déportés ont été introduites, pour la plus grande part, au

de aanvragen van weggevoerden, die meestal slechts in het tweede semester van 1948 ingediend werden, terwijl de aanvragen van werkweigeraars en burgerlijke weerstanders pas in Januari-Februari 1949, die van de Weerstanders door de sluikpers pas in Juli-Augustus 1949, ontvangen werden.

Er moest eveneens rekening gehouden worden met de actie gevoerd door de federaties van oorlogsslachtoffers.

Bij de besluitwet van 24 December 1946 tot regeling van het Statuut van de Burgerlijke Weerstanders en Werkweigeraars, werden aanvankelijk ook de Weerstanders door de Sluikpers beoogd.

De Weerstanders door de sluikpers namen met deze maatregel geen genoegen en oordeelden dat zij met de militairen dienden gelijkgesteld.

Ten slotte werd bij de wet van 1 September 1948 een speciaal statuut voor bedoelde categorie van weerstanders gevestigd.

Een vooraanstaande federatie van weggevoerden heeft eveneens niet aanvaard, dat het genot van het Statuut der gedeporteerden zou ontzegd worden aan de personen die, naar de Werbestelle geroepen met het oog op verplichte tewerkstelling, er in toegestemd hebben, gezien de speciale atmosfeer van bedoeld organisme onzaliger nagedachtenis, een vrijwillige arbeidsverklaring te ondertekenen.

In dit verband heeft in de schoot van de commissies een voortdurende strijd gewoed en zal onverwijld een ontwerp van wet tot regeling van dit ernstig conflict ingediend worden (1).

MAATREGELEN TE NEMEN TER BESPOEDIGING VAN DE AFHANDELING DER DOSSIERS.

1° Het is noodzakelijk een zo snel mogelijke afhandeling te bereiken van de 160,000 dossiers die nog moeten onderzocht worden.

Al te haastige erkenningen moeten evenwel vermeden worden, zoals gebeurd is met de gewapende weerstand, waarvoor 155,000 personen erkend werden.

Binnen enkele weken zal bij het Parlement een wetsontwerp ingediend worden, dat er toe strekt de procedure te vereenvoudigen (2).

Er zijn inderdaad vaststaande gevallen waarvoor de hoedanigheid van burgerlijk weerstander, weggevoerde voor verplichte tewerkstelling, enz., duidelijk bewezen is.

Voor deze gevallen zullen ministeriële beslissingen betreffende de erkenning van bedoelde hoedanigheid kunnen gewezen worden.

Ik denk niet dat willekeurige beslissingen te vrezen vallen, vermits, buiten de Staatscommissaris, die het onderzoek doet, twee ambtenaren van hogere rang bij deze beslissingen zullen optreden.

Zodoende zal men voor de vaststaande dossiers veel tijd kunnen inwinnen, vermits zij niet meer in de commissie zullen moeten voorgelegd worden.

Het dient toegegeven dat, in de huidige stand van zaken, het rendement door twee factoren bepaald wordt:

Enerzijds, de vlijt van de met het onderzoek belaste Staatscommissaris en van zijn personeel;

Anderzijds, de vlugheid waarmede de commissies hun beslissingen wijzen.

(1) Intussen werd dit ontwerp ingediend bij de Senaat, *Stuk n° 153*, dd. 25 October 1950.

(2) Intussen bij de Senaat aanhangig gemaakt, *Stuk n° 15*, dd. 28 November 1950.

cours du deuxième semestre de 1948, tandis que les demandes de réfractaires et résistants civils n'ont été reçues qu'en janvier/février 1949, et les demandes de résistants par la presse clandestine, en juillet/août 1949.

Il a fallu tenir compte également de l'action des fédérations de victimes de la guerre.

L'arrêté-loi du 24 décembre 1946, organisant le Statut des Résistants civils et des Réfractaires, visait à l'origine aussi les Résistants par la presse clandestine.

Cette mesure n'a pas satisfait les résistants par la presse clandestine, qui estimaient devoir être assimilés aux militaires.

En fin de compte, la loi du 1^{er} septembre 1948 a créé un statut spécial pour cette catégorie de résistants.

Une grande fédération de déportés n'a pas admis non plus que le bénéfice du Statut des Déportés soit refusé aux personnes qui, convoquées à la Werbestelle pour être astreintes au travail obligatoire, se sont résignées, étant donnée l'atmosphère spéciale de cet organisme de sinistre mémoire, à signer une déclaration de travail volontaire.

Des discussions continuelles se sont produites à ce sujet au sein des commissions, et un projet de loi va être déposé incessamment pour régler ce grave conflit (1).

MESURES A PRENDRE EN VUE D'ACCELERER LA LIQUIDATION DES DOSSIERS.

1° Il est nécessaire d'arriver à une liquidation aussi rapide que possible des 160,000 dossiers restant à examiner.

Il faut éviter toutefois des reconnaissances précipitées comme ce fut le cas de la résistance armée, où 155,000 personnes ont été reconnues.

Un projet de loi tendant à simplifier la procédure sera déposé d'ici quelques semaines au Parlement (2).

Il existe en effet des cas incontestés où la qualité de résistant civil, de déporté pour le travail obligatoire, etc. est nettement établie.

Dans ces cas, des décisions ministérielles concernant la reconnaissance de ladite qualité pourront être rendues.

A mon avis, des décisions arbitraires ne sont pas à craindre, étant entendu qu'outre le Commissaire de l'Etat instructeur, deux fonctionnaires de rang supérieur interviendront lors de ces décisions.

Ceci permettra un gain de temps considérable pour les dossiers incontestés, du fait que ces dossiers ne devront plus être examinés en commission.

Il faut reconnaître qu'à l'heure actuelle, le rendement dépend de deux facteurs :

D'une part, de la diligence du Commissaire de l'Etat instructeur et de son personnel;

D'autre part, de la rapidité avec laquelle les commissions rendent leurs décisions.

(1) Entretemps, ce projet a été déposé au Sénat, *Document n° 153*, en date du 25 octobre 1950.

(2) Déposé entretemps au Sénat, *Document n° 15*, en date du 28 novembre 1950.

Welnu, er moeten voortdurend pogingen aangewend worden om de 64 commissies en de 131 kamers aan het werk te houden en opdat zij de zaken snel zouden afhandelen.

De leden die reeds beroepen gevonden hadden zijn niet altijd vrij. Er kunnen geschillen oprijzen in de schoot van de commissie. Sommige commissies werken niet altijd even vlug.

Ten slotte moeten er steeds koninklijke besluiten genomen worden ter vervanging van de ontslagnemenden, overleden leden, enz.

De nieuwe procedure zal, wanneer het een vast dossier betreft, de mogelijkheid bieden nog slechts te werken op één enkel administratief peil, dat rechtstreeks onder mijn gezag staat.

Een groter rendement moet voorzien worden wegens de bekomen vereenvoudiging en wegens het feit, dat het met de voorbereiding der beslissingen belaste personeel rechtstreeks onder mijn gezag gesteld is.

Verder wijs ik er op, dat bij het ontwerp van wet met betrekking tot de procedure der onderscheiden statuten de termijnen voor het indienen der aanvragen opnieuw opengesteld worden.

Een tweede maatregel van algemene aard werd getroffen. Hij strekt er toe de duizenden aanvragers die geen belang meer stellen in hun dossier, uit te schakelen. Er werden vragenlijsten gezonden waarop de betrokkenen niet hebben geantwoord. De dossiers blijven open. Rappelbrieven worden hun toegestuurd, die zij evenmin beantwoorden. Indien deze aanvragers verder onverschillig blijven, zullen de dossiers naar de commissies verwezen worden, die uitspraak zullen doen rekening houdend met de huidige stand van het onderzoek.

Ten slotte komen er in de statuten, die inderhaast geïmproviseerd werden, talrijke leemten voor. Zij zijn niet voldoende aangepast aan de verschillende willekeurige maatregelen die de vijand tijdens de bezetting heeft getroffen, noch aan de verschillende vormen waarin het verzet tot uiting is gekomen.

Hieruit vloeien voor de commissies steeds moeilijkheden van interpretatie voort, moeilijkheden die vaak onoplosbaar schijnen te zijn.

Een wetsontwerp houdende wijziging van het Statuut der Politieke Gevangenen is thans aanhangig bij Ministeraad. Het zal de mogelijkheid bieden sommige geschillen met het Rekenhof alsook sommige interpretatiemoeilijkheden in de schoot der commissies op te lossen.

Bovendien wordt daarin het genot van het Statuut toegekend aan de rechthebbenden van de weerstanders die tijdens de bezetting door de schuld van de vijand omgekomen zijn en wordt de repatriëringsdatum gepreciseerd, die eveneens deze van het einde der gevangenschap zal zijn; ook worden in dit ontwerp de categorieën van rechthebbenden uitgebreid die op het genot van de buitengewone uitkering aanspraak kunnen maken.

Een ander ontwerp van wet houdende wijziging aan het Statuut der Weggevoerden zal binnen enkele weken aan het Parlement voorgelegd worden. Daarin wordt rekening gehouden met het feit dat vele gedeporteerden ongetwijfeld patriotische verdiensten hebben; het gaat over de door de vijand aangehouden en weggevoerde werkweigeraars, over de personen die, ondanks de dwang waarvan zij het voorwerp zijn geweest, geweigerd hebben een vrijwillige arbeidsverklaring te ondertekenen en slechts vertrokken zijn ter uitvoering van een formeel bevel van de vijand; over de gijzelaars die aangehouden werden als represaillemaatregel tegen de door het verzet gepleegde aanslagen ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Zoals gezegd, intussen ingediend bij de Senaat, *Stuk n° 153*, dd. 25 October 1950.

Or, un effort constant est nécessaire pour maintenir en activité les 64 commissions et les 131 chambres et pour qu'elles terminent les affaires d'une façon expéditive.

Les membres engagés déjà dans d'autres professions ne sont pas toujours libres. Des conflits peuvent surgir au sein de la commission. Certaines commissions ne sont pas toujours suffisamment expéditives.

Enfin, des arrêtés royaux doivent constamment intervenir pour remplacer les membres démissionnaires, décédés, etc.

La procédure nouvelle permettra, lorsqu'il s'agit d'un dossier incontesté, de se limiter à un seul échelon administratif, placé directement sous mon autorité.

Il faut prévoir un rendement supérieur du fait de la simplification obtenue et du fait que le personnel préparant les décisions est placé directement sous mon autorité.

Je signale de plus que le projet de loi relatif à la procédure concernant les différents statuts rouvre les délais pour ce qui concerne l'introduction des demandes.

Une deuxième mesure, d'ordre général, a été prise. Elle tend à éliminer les milliers de demandeurs qui se désintéressent de leur dossier. Des questionnaires ont été envoyés auxquels les intéressés n'ont pas répondu. Les dossiers restent ouverts. Des rappels leur ont été adressés, auxquels ils ne répondent pas non plus. Si ces demandeurs persistent dans leur indifférence, les dossiers seront envoyés devant les commissions, qui statueront en tenant compte de l'état actuel de l'instruction.

Enfin, les statuts ayant été improvisés dans la hâte, contiennent de nombreuses lacunes et ne sont pas suffisamment adaptés aux diverses mesures arbitraires prises par l'ennemi sous l'occupation ni aux diverses formes sous lesquelles s'est manifestée la résistance.

Il en résulte toujours des difficultés d'interprétation pour les commissions, difficultés qui s'avèrent souvent insolubles.

Un projet de loi apportant des modifications au Statut des Prisonniers politiques est soumis en ce moment au Conseil des Ministres. Il permettra de résoudre certains conflits existant avec la Cour des Comptes ainsi que certaines difficultés d'interprétation au sein des commissions.

Il accorde de plus le bénéfice du Statut aux ayants droit de résistants tués sous l'occupation du fait de l'ennemi, précise la date de rapatriement, qui sera également celle de la fin de captivité; en outre, le projet prévoit l'extension des catégories d'ayants droit qui peuvent prétendre au bénéfice de l'allocation exceptionnelle.

Un autre projet de loi apportant des modifications au Statut des Déportés sera déposé au Parlement d'ici quelques semaines. Il tient compte du fait que beaucoup de déportés ont des mérites patriotiques incontestables; il s'agit des réfractaires arrêtés et déportés par l'ennemi, des personnes qui, en dépit de toutes les pressions exercées sur elles, ont refusé de signer une déclaration de travail volontaire et ne sont parties qu'en exécution d'un ordre formel de l'ennemi; des otages arrêtés en guise de représailles contre des attentats commis par la résistance ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Comme déjà signalé, déposé entretemps au Sénat, *Document n° 153*, en date du 25 octobre 1950.

Aan al deze personen zal de hoedanigheid van Gedeporteerde voor verplichte tewerkstelling toegekend worden. Zij zullen een eervolle onderscheiding, de medaille van de gedeporteerde, bekomen.

Anderzijds zal, in zekere mate, de hoedanigheid van rechthebbende op het Statuut der Gedeporteerden voor verplichte tewerkstelling toegekend worden aan de personen die, door de vijand opgeroepen met het oog op verplichte tewerkstelling, slechts een vrijwillige arbeidsverklaring getekend hebben nadat door de agenten der Werbestellen dwang op hen werd uitgeoefend.

Het genot van het Statuut der Gedeporteerden zal eveneens verleend worden aan de werklozen die naar Duitsland vertrokken zijn wegens het feit dat zij van de werklozensteun beroofd werden.

Ten slotte werden de bepalingen van het Statuut der Gedeporteerden voor verplichte tewerkstelling herzien en beter aangepast aan de omstandigheden waaronder de wegvoering geschiedde.

Ten einde de werkzaamheden van de bevoegde organen te vergemakkelijken, heb ik daarenboven een stelselmatige studie laten doorvoeren over de tewerkstelling van Belgische arbeidskrachten; over de wegvoering; over de verschillende door de vijand getroffen beteugelingsmaatregelen; over de geschiedenis der concentratie-, tucht- en arbeidskampen; over de verschillende vormen van het verzet tijdens de bezetting, alsook over de geschiedenis der sluikbladen.

Deze studiën zullen niet alleen de werkzaamheden der commissies vergemakkelijken, maar zullen eventueel ook tot grondslag dienen om wijzigingen aan te brengen in het Statuut der Burgerlijke Weerstanders en Werkweigeraars en in het Statuut der Weerstanders door de Sluikpers.

Enkele woorden nog over het Statuut der Politieke Gevangenen.

Zoals blijkt uit het activiteitsplan dat ik hierboven geschetst heb, is het onderzoek van de aanvragen der Politieke Gevangenen op dit ogenblik reeds ver gevorderd.

Voor al sommige betwiste gevallen blijven nog te onderzoeken.

Hierbij denk ik in de eerste plaats aan de 8 à 9.000 dossiers die in beraad gehouden werden omdat zij betrekking hebben op personen die, alhoewel zij aanspraak maken op de hoedanigheid van Politiek Gevangene, in Duitsland ondergebracht werden in de complexen der arbeidskampen.

Uit het verloop van de ondernomen studiën is gebleken dat in bedoelde complexen tuchtkampen werden opgericht waar de door de vijand aangehouden werkweigeraars, de personen verdacht van verzetsactiviteit, en diegenen die als represaillemaatregel aangehouden werden, een tuchtstraf van enkele maanden moesten uitzitten alvorens gevoegd te worden bij de massa der Belgische arbeiders die zich in Duitsland bevonden.

De Duitse reglementering met betrekking tot het oprichten van tuchtkampen en het zenden van personen naar deze kampen werd bestudeerd.

Het Bestuur maakt thans een historisch overzicht op over de tuchtkampen die in de administratieve vaktaal « twijfelachtige kampen » genoemd worden.

1.500 van de 9.000 dossiers die in beraad gehouden werden konden reeds naar de Commissie worden verwezen.

Einde 1950 zullen nog 3.000 dossiers kunnen verzonden worden.

Het historisch overzicht over de honderden kampen waar slechts enkele Belgen geïnterneerd werden moet nog opgemaakt worden. Anderzijds valt op te merken, dat het rende-

A toutes ces personnes, il sera reconnu la qualité de déporté pour le travail obligatoire. Une distinction honorifique, la médaille du déporté, leur sera accordée.

D'autre part, la qualité de bénéficiaire du Statut des Déportés pour le travail obligatoire sera accordée, dans une certaine mesure, aux personnes qui, convoquées par l'ennemi pour être astreintes au travail obligatoire, n'ont signé une déclaration de travail volontaire que sous la pression des agents de la Werbestelle.

Le bénéfice du Statut des Déportés sera accordé également aux chômeurs qui ne sont partis en Allemagne qu'à cause de la suppression des allocations de chômage.

Enfin, les dispositions du Statut des Déportés pour le travail obligatoire ont été revues et mieux adaptées aux circonstances de la déportation.

Afin de faciliter le travail des organismes compétents, j'ai fait poursuivre activement l'étude systématique de la mise au travail de la main-d'œuvre belge et de la déportation; l'étude des diverses mesures de répression prises par l'ennemi; l'historique des camps de concentration, des camps disciplinaires et des camps de travail; l'étude des diverses formes de la résistance sous l'occupation, de même que l'historique des journaux clandestins.

Outre que ces études auront pour effet de faciliter le travail des commissions, elles serviront éventuellement de base en vue des modifications à apporter au Statut des Résistants Civils et des Réfractaires et au Statut des Résistants par la Presse Clandestine.

Un dernier mot au sujet du Statut des Prisonniers Politiques.

Ainsi qu'il résulte du plan d'activités que je viens d'esquisser, l'examen des demandes des Prisonniers Politiques est actuellement déjà très avancé.

Restent surtout à examiner certains cas litigieux.

Je cite tout d'abord les 8 à 9.000 dossiers tenus en suspens parce que relatifs à des personnes qui tout en se prévalant de la qualité de Prisonnier Politique avaient été internées en Allemagne dans les camps de travail.

Il est apparu à la suite des études faites, que des camps disciplinaires avaient été créés au sein desdits camps de travail, où les réfractaires arrêtés par l'ennemi, les personnes suspectées de résistance, les personnes arrêtées au titre de représailles, ont dû subir une peine disciplinaire de quelques mois, avant d'être versés dans la masse des travailleurs belges se trouvant en Allemagne.

La réglementation allemande concernant la création de camps disciplinaires et l'envoi de personnes dans lesdits camps a été étudiée.

L'Administration dresse en ce moment l'historique des camps disciplinaires appelés en jargon administratif « camps douteux ».

Sur les 9.000 dossiers tenus en suspens, 1.500 dossiers ont déjà pu être transmis à la Commission.

3.000 dossiers pourront être transmis fin 1950.

Il reste à constituer l'historique de centaines de camps où quelques Belges seulement ont été internés. D'autre part, il est à noter que le rendement en matière d'acceptation

ment in zake inwilliging der aanvragen van politieke gevangenen voortdurend afneemt wegens het feit dat de op te lossen gevallen meer en meer betwiste gevallen worden, bij voorbeeld: aanhouding wegens misdrijven van gemeen recht, wegens woeker, enz.

Het huidig rendement der commissies bedraagt ongeveer 2.400 beslissingen per maand. Dit cijfer blijft evenwel beneden de werkelijkheid vermits de reeds gewezen maar nog niet betekende beslissingen er aan toegevoegd moeten worden.

Het werkelijk cijfer bedraagt dus ongeveer 2.800 beslissingen per maand.

Dank zij de verschillende maatregelen die ik hier opgesomd heb, hoop ik binnen kort een maandelijks rendement van 3.500, ja zelfs van 4.000 beslissingen, te bereiken.

DIENST VOOR PENSIOENEN AAN DE BURGERLIJKE SLACHTOFFERS VAN DE OORLOG.

De wetgeving die thans van toepassing is op de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 omvat 39 wetten, besluitwetten, besluiten der Secretarissen-Generaal en andere.

Deze wetgeving is niet alleen veel te zwaar, maar is bovendien niet aangepast aan de omstandigheden van de oorlog 1940-1945.

Hieruit ontstaan talrijke moeilijkheden in zake interpretatie, en voortdurende conflicten met het Rekenhof.

Bovendien is de procedure veel te ingewikkeld, waardoor de vereffening der dossiers vertraagd wordt.

Een wetsontwerp betreffende de herstelpensioenen voor burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 werd reeds in 1948 ter tafel van de Kamer neergelegd, en is wegens de ontbinding der Kamers in 1949 vervallen.

Het ontwerp werd definitief uitgewerkt en voor akkoord aan de Ministerraad voorgelegd. Het wordt thans door de Raad van State onderzocht. Ik hoop het weldra ter tafel van de Kamer te kunnen neerleggen.

Dit ontwerp, waarbij de procedure aanzienlijk vereenvoudigd wordt, is nauw aangepast aan de omstandigheden van de oorlog 1940-1945; daarin worden talrijke milderingen in zake voorschotten voorzien; het zal toelaten het rendement der diensten aanmerkelijk op te voeren.

Ik geef hieronder de activiteitsbalans weer van de Dienst op 30 September 1950 :

1. 99,539 aanvragen hadden betrekking op toevallige slachtoffers (bombardementen, enz.).

66,500 aanvragen zijn onderzocht, waarvan 54,360 door beslissing of transactie beëindigd.

De 12,000 overige gevallen zijn dubbels, hebben betrekking op naar andere departementen verwezen dossiers, enz.

2. 28,338 pensioenaanvragen van weggevoerden en werkweigeraars werden ingediend.

14,155 aanvragen werden onderzocht, waarvan 12,111 bij beslissing of transactie.

Wat de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 betreft, hetzij ongeveer 12.000 invaliden en 6.000 weduwen, wordt thans een wetsontwerp voorbereid, waarbij sommige pensioenbedragen aangepast worden.

des demandes de prisonniers politiques est en baisse constante du fait que les cas à trancher deviennent de plus en plus litigieux : arrestation pour infractions de droit commun, pour fraude, etc.

Le rendement actuel des commissions est d'environ 2.400 décisions par mois, chiffre inférieur toutefois à la réalité, puisqu'il faut y ajouter les décisions déjà rendues mais non encore notifiées.

Le chiffre réel est donc d'environ 2.800 décisions par mois.

J'espère, grâce aux diverses mesures que je viens d'énumérer, d'arriver très rapidement à un rendement mensuel de 3.500 décisions, voire de 4.000 décisions.

SERVICE DES PENSIONS AUX VICTIMES CIVILES DE LA GUERRE.

La législation applicable actuellement aux victimes civiles de la guerre 1940-1945 est une législation qui comporte 39 lois, arrêtés-lois, arrêtés des Secrétaires généraux et autres arrêtés.

Outre que cette législation disparate est beaucoup trop touffue, elle n'est pas adaptée aux circonstances de la guerre 1940-1945.

Il en résulte de multiples difficultés d'interprétation et des conflits continuels avec la Cour des Comptes.

De plus, la procédure est beaucoup trop compliquée, ce qui retarde la liquidation des dossiers.

Un projet de loi sur les pensions de réparation aux victimes civiles de la guerre 1940-1945, avait déjà été déposé sur le bureau de la Chambre en 1948 et était devenu caduc en 1949 lors de la dissolution des Chambres.

Le projet, définitivement mis au point, a été soumis pour accord au Conseil des Ministres. Il est examiné actuellement par le Conseil d'Etat. J'espère pouvoir le déposer sous peu sur le bureau de la Chambre.

Le projet, simplifiant considérablement la procédure, est étroitement adapté aux circonstances de la guerre 1940-1945, prévoit de nombreux assouplissements en matière d'avances et permettra d'accélérer considérablement le rendement des services.

Je vous donne, ci-après, le bilan de l'activité du Service au 30 septembre 1950 :

1. 99,539 demandes concernaient des victimes accidentelles (bombardements, etc.).

L'examen de 66,500 demandes est terminé, dont 54,360 par décision ou transaction.

Les 12,000 autres cas concernent des doubles emplois, des dossiers renvoyés à d'autres départements, etc.

2. 28,338 demandes de pension de déportés et réfractaires ont été introduites.

L'examen de 14,155 demandes est terminé, dont 12,111 par décision ou transaction.

Pour ce qui concerne les victimes civiles de la guerre 1914-1918, soit environ 12.000 invalides et 6.000 veuves, un projet de loi tendant à rajuster certains taux de pension est en élaboration.

**DIENT VOOR MEDISCHE
EN PHARMACEUTISCHE ZORGEN AAN DE SLACHTOFFERS
VAN DE MILITAIRE EN BURGERLIJKE PLICHT
IN AFWACHTING VAN PENSIOEN.**

150.000 personen (P.G., K.G., Weerstanders) hebben het voordeel genoten van de tussenkomst van deze Dienst, die thans vereffend wordt, gelet op het vorderen van de werkzaamheden in zake het onderzoek der aanvragen tot herstelpensioen.

OPSPOREN VAN VERMISTEN.

Op 31 December 1947 waren er nog 8.701 vermisten van Belgische nationaliteit. Op 10 October 1950 was dit aantal teruggevallen op 5.778, namelijk 70 krijgsgevangenen, 1.396 politieke gevangenen, 642 vrijwillige arbeiders, 627 verplicht tewerkgestelden, 1.576 personen uit de Oostkantons die bij de Wehrmacht ingelijfd werden, en 1.465 personen die tot verschillende categorieën behoren (incivieken, vermisten tijdens de uittocht van 1940, enz.).

Onder deze 5.778 personen bevinden zich een aantal gevallen van vermoedelijk overlijden waarvoor de verklaring van vermoedelijk overlijden overigens reeds opgemaakt werd.

Op verzoek van de familieleden worden de opsporingen evenwel voortgezet.

Anderzijds zijn er onder de vermiste krijgsgevangenen, vrijwillige arbeiders en verplicht tewerkgestelden talrijke personen die buiten het land blijven om redenen van sentimentele aard. Onder de bij de Wehrmacht ingelijfd zijn sommigen nog steeds in de kampen van het Oosten geïnterneerd. Ten slotte zijn er nog sommige incivieken die niet meer in het land wensen terug te keren en er wel voor zorgen niets van zich te laten horen.

Het aantal vermiste vreemdelingen die in België verbleven (in hoofdzaak Israëlieten) bedraagt thans nog 21.614.

Rekening houdend met de maatregelen die tijdens de bezetting door de Duitsers getroffen werden ten opzichte van de Israëlieten, moet men wel aannemen dat de meeste van deze vermisten in werkelijkheid omgekomen zijn.

Wat er ook van weze, onze opzoekingsofficieren zetten, zowel door persoonlijke actie als langs de Internationale Dienst voor Opzoekingen om, hun pogingen tot opsporing van de vermiste Belgen en vreemdelingen voort.

De resultaten die van 1947 tot 1950 behaald werden wijzen er op dat dit werk niet nutteloos is.

**VERMOEDELIIK OVERLIJDEN EN VERBETERING
VAN OVERLIJDENSAKTEN.**

De dienst heeft 24.361 verklaringen van vermoedelijk overlijden opgemaakt. Deze verklaringen van vermoedelijk overlijden staan gelijk met de overlijdensakten, onder meer voor het vestigen van het recht op herstelpensioen. 29.952 akten van overlijden werden verbeterd.

Aldus de verklaring van Minister De Boodt.

**SERVICE DES SOINS MÉDICAUX ET PHARMACEUTIQUES
AUX VICTIMES DU DEVOIR MILITAIRE
ET CIVIQUE EN INSTANCE DE PENSION.**

150.000 personnes (P. P., P. G., Résistants) ont bénéficié des interventions de ce Service, qui est en liquidation actuellement, vu l'avancement des travaux en matière d'examen des demandes de pension de réparation.

RECHERCHE DES DISPARUS.

Au 31 décembre 1947, il y avait encore 8.701 disparus de nationalité belge. Ce chiffre était tombé au 10 octobre 1950 à 5.778, à savoir 70 prisonniers de guerre, 1.396 prisonniers politiques, 642 travailleurs volontaires, 627 travailleurs obligatoires, 1.576 personnes des cantons de l'Est incorporées à la Wehrmacht et 1.465 personnes ressortissant à des catégories diverses (inciviques, disparus au cours de l'exode de 1940, etc.).

Le chiffre de 5.778 personnes comprend un certain nombre de cas de décès probable et pour lesquels une déclaration de présomption de décès a d'ailleurs déjà été établie.

Les recherches sont toutefois poursuivies à la demande des familles.

D'autre part, parmi les prisonniers de guerre, travailleurs volontaires et travailleurs obligatoires disparus, se trouvent de nombreuses personnes qui ne rentrent pas au pays pour des raisons sentimentales. Parmi les incorporés dans la Wehrmacht, certains sont toujours internés dans les camps de l'Est. Enfin, certains inciviques ne désirent plus rentrer au pays et se gardent bien de donner de leurs nouvelles.

Le nombre de disparus étrangers résidant en Belgique (il s'agit en ordre principal d'Israélites) s'élève encore à l'heure actuelle à 21.614.

En tenant compte des mesures prises par les Allemands, sous l'occupation, à l'égard des Israélites, on doit considérer que la plupart de ces disparus sont en réalité décédés.

Quoi qu'il en soit, nos officiers, tant par des recherches personnelles que via le Service International des Recherches, continuent la recherche des disparus tant belges qu'étrangers.

Les résultats obtenus de 1947 à 1950 permettent de constater que ce travail n'est pas inutile.

**PRÉSUMPTION DE DÉCÈS ET RECTIFICATION
D'ACTES DE DÉCÈS.**

Le service a établi 24.361 déclarations de présomption de décès. Ces déclarations de présomption de décès équivalent aux actes de décès, notamment pour l'ouverture du droit à la pension de réparation. En outre, 29.952 rectifications d'actes de décès ont été faites.

Telle est la déclaration de M. le Ministre De Boodt.

HOOFDSTUK II.

ALGEMENE BESPREKING.

POLITIEKE GEVANGENEN.

Nadruk wordt gelegd op een spoedig behandelen van het eisenprogramma der Confederatie van Politieke Gevangenen. Inzonderheid voor de weduwen en wezen is een dringende aanpassing van de pensioenen vereist.

Een lid vraagt hoever het namelijk staat met de uitvoering van de beslissing der vorige Regering om de pensioenen der weduwen van politieke gevangenen en andere geassimileerde militairen te verhogen met 15 %. De Minister merkt op, dat dit het Bestuur der Militaire Pensioenen aangaat en namelijk zijn collega van Financiën. De vraag zou dus beter passen bij de bespreking van de begroting van Pensioenen. Voor zover hem bekend werd tot nog toe geen beslissing genomen.

Een Commissielid vraagt dat de termijnen voor het indienen der aanvragen zouden heropend worden. Vele aanvragen werden namelijk gedaan bij de organismen van de Weerstand.

De Minister is akkoord om deze dossiers als geldig ingediend te aanzien en zal zich in verbinding stellen met de Weerstand voor het overmaken dezer dossiers.

De Commissie wilde weten hoever het met de uitvoering staat van de belofte der vorige Regering om een toelage van één miljoen toe te kennen voor de aankoop van een tehuis voor politieke gevangenen.

De Minister deelt mede dat Fronprispol werd uitgenodigd aan het Departement alle inlichtingen te bezorgen betreffende de aankoop en inrichting van het tehuis, daar deze gegevens de Minister van Financiën in de mogelijkheid moeten stellen om een advies uit te brengen. Tot op heden werden deze gegevens niet verstrekt en kon de Minister geen advies uitbrengen. De toelage blijft echter behouden.

Er wordt gevraagd hoever het staat met het Statuut van de Kinderen van het Vaderland, waarin de toekenning van een pensioen zou voorzien worden alsmede het kosteloos verstrekken van geneeskundige en pharmaceutische zorgen?

De Minister merkt op dat de Kinderen van het Vaderland recht hebben op een pensioen ingevolge de wet op de herstellpensioenen; dat artikel 6 van de wet van 28 December 1948 betreffende het Nationaal Werk der Wezen, Weduwen en Ascendenten van Oorlogsslachtoffers voorziet dat deze kinderen tot hun 18^e jaar gratis de geneeskundige en pharmaceutische zorgen kunnen verkrijgen. Een reglement van uitvoering dient nog uitgewerkt. Hij herinnert er aan dat bij de bespreking van de wet van 18 December 1948 amendementen werden ingediend er toe strekkende een speciaal statuut aan deze kinderen te geven en dat deze amendementen door het Parlement werden verworpen.

Van de zijde der politieke gevangenen wordt een speciale dotatie gevraagd voor de kinderen van politieke gevangenen die, op het ogenblik van de aanhouding van vader of moeder, tussen 14 en 18 jaar oud waren en verplicht werden te gaan werken om in hun onderhoud te voorzien. Daardoor verliezen ze het voordeel der gezinstoelagen.

De Minister verwijst naar artikel 8, 4^e, van het Statuut, waar een vergoeding wegens gezinslasten voor de politieke gevangenen is voorzien. Deze vergoeding wordt betaald aan alle kinderen ten laste van de politieke gevangene op het ogenblik zijner aanhouding of deze kinderen al dan niet recht gaven op gezinsvergoedingen.

CHAPITRE II.

DISCUSSION GENERALE.

LES PRISONNIERS POLITIQUES.

On insiste pour que soit examiné à bref délai le programme des revendications de la Confédération des Prisonniers politiques. C'est principalement pour les veuves et les orphelins qu'une réadaptation des pensions s'impose d'urgence.

Un membre demande où en est l'exécution de la décision du Gouvernement précédent, tendant à augmenter de 15 % les pensions des veuves de prisonniers politiques et autres militaires assimilés. Le Ministre fait remarquer que cette question concerne l'Administration des Pensions militaires et, en particulier, son collègue des Finances. Par conséquent, elle serait mieux à sa place dans la discussion du budget des Pensions. A sa connaissance, aucune décision n'a été prise jusqu'à présent.

Un membre de la Commission demande la réouverture des délais d'introduction des demandes. En effet, de nombreuses demandes ont été faites auprès des organismes de la Résistance.

M. le Ministre est d'accord pour considérer ces dossiers comme valablement introduits et il se mettra en rapport avec la Résistance en vue de leur retransmission.

La Commission a voulu savoir ce qu'il est advenu de la promesse du Gouvernement précédent d'accorder un subsidé d'un million pour l'acquisition d'un home pour prisonniers politiques.

M. le Ministre communique que Fronprispol a été invité à fournir au Département tous les renseignements concernant l'achat et l'aménagement du home, ces éléments devant permettre au Ministre des Finances d'émettre son avis. Jusqu'à présent, ces données n'ont pas été fournies et le Ministre n'a donc pas pu donner son avis. Cependant, le subsidé est maintenu.

On a demandé où en est le Statut des Enfants de la Patrie, qui prévoyait l'allocation d'une pension ainsi que l'octroi de soins médicaux et pharmaceutiques gratuits?

Le Ministre fait remarquer que les Enfants de la Patrie ont droit à une pension en vertu de la loi sur les pensions de réparation; que l'article 6 de la loi du 28 décembre 1948 concernant l'Œuvre Nationale des Orphelins, Veuves et Ascendants des Victimes de la Guerre prévoit que ces enfants peuvent obtenir gratuitement les soins médicaux et pharmaceutiques jusqu'à l'âge de 18 ans. Il reste à mettre au point un règlement d'exécution. Il rappelle que, lors de la discussion de la loi du 28 décembre 1948, des amendements ont été présentés, tendant à accorder à ces enfants un statut spécial, amendements qui ont été rejetés par le Parlement.

Les prisonniers politiques, de leur côté, demandent une dotation spéciale pour les enfants de prisonniers politiques qui, au moment de l'arrestation de leur père ou mère, étaient âgés entre 14 et 18 ans et furent obligés de travailler afin de subvenir à leurs propres besoins, ce qui leur fait perdre le bénéfice des allocations familiales.

M. le Ministre se réfère à l'article 8, 4^e, du Statut, qui prévoit une indemnité pour charges de famille pour les prisonniers politiques. Cette indemnité est accordée pour tous les enfants à charge du prisonnier politique au moment de son arrestation, que ces enfants aient donné droit aux allocations familiales ou non.

Het lijkt niet aangewezen daarenboven nog een speciale dotatie te voorzien voor sommige categorieën dezer kinderen.

Een Commissielid vraagt een vertegenwoordiging der Politieke Gevangenen in de schoot van de Geneeskundige Dienst.

De Minister onderstreept dat deze Dienst afhangt van het Departement van Volksgezondheid en van het Gezin en de vraag aldaar dient gesteld. Persoonlijk meent hij dat het gevraagde moeilijk kan toegestaan worden daar men dan eveneens een vertegenwoordiging van al de andere oorlogsslachtoffers zou moeten voorzien.

Een andere eis van de Politieke Gevangenen betreft een vermindering van 50 % op het openbaar vervoer ten voordele van de rechthebbenden alsmede van de Politieke Gevangenen, dragers van de titel, welke ook de duur zij hunner opsluiting.

De Minister verwijst voor deze vraag naar zijn collega van Verkeerswezen.

In hetzelfde verband vragen zij uitbreiding van de vermindering op het vervoer, niet alleen tot het « geconcedeerd » vervoer maar ook tot het « gemachtigd » vervoer.

De Minister haalt artikel 18 van het Statuut aan, waarin wordt voorzien dat de begunstigten van het Statuut, door invaliditeit getroffen, een korting genieten gelijk aan deze van de oorlogsinvaliden op de vervoerprijs per spoorweg, per buurtspoorweg, op het regie- en concessievervoer.

Om dit te kunnen verwezenlijken moet de Staat overeenkomsten afsluiten met de betrokken vervoerorganismen en daarvoor betalen. Indien men het begrip « geconcedeerd » vervoer wil uitbreiden tot het « gemachtigd » vervoer dan zou de Staat overeenkomsten moeten sluiten met de zeer talrijke ondernemingen van deze laatste soort. Het is niet mogelijk deze weg op te gaan.

Productiecijfers van de Aanvaardingscommissies
voor Politieke Gevangenen.

Il ne semble pas indiqué de prévoir en outre une dotation spéciale pour certaines catégories de ces enfants.

Un membre de la Commission demande une représentation des prisonniers politiques au sein de l'Office médico-légal.

M. le Ministre souligne le fait que cet Office dépend du Département de la Santé Publique et de la Famille et que c'est donc à ce Ministère qu'il faudrait poser la question. Personnellement, il estime qu'il est difficile de faire droit à cette demande, car, dans ce cas, il faudrait également prévoir une représentation de toutes les autres victimes de la guerre.

Une autre revendication des prisonniers politiques concerne une réduction de 50 % sur les transports publics en faveur des ayants droit et des prisonniers politiques, porteurs du titre, quelle qu'ait été la durée de leur incarcération.

Pour cette question, M. le Ministre se réfère à son collègue des Communications.

Dans le même ordre d'idées, les Prisonniers politiques demandent l'extension de la réduction sur les transports non seulement aux transports « concédés », mais également aux transports « autorisés ».

Le Ministre cite l'article 18 du Statut, qui prévoit que les bénéficiaires du Statut atteints d'invalidité bénéficient d'une réduction identique à celle des invalides de la guerre sur le prix du transport par chemin de fer, chemins de fer vicinaux, sur les transports en régie et concédés.

A cette fin, l'Etat doit conclure des accords avec les organismes de transport intéressés et en supporter la charge. Si l'on voulait étendre la notion des transports « concédés » aux transports « autorisés », l'Etat devrait conclure des accords avec les innombrables entreprises de cette catégorie. Il n'est pas possible de s'engager dans cette voie.

Rendement des Commissions d'Agréation pour Prisonniers politiques.

Commissies	Aantal overgemaakte aanvragen	Genomen beslissingen op 31 October 1950 (1 ^o aanleg)	Ter Commissie berustend	Maandelijks gemiddelde der beslissingen in 1950
Commissions	Nombre des demandes transmises	Décisions intervenues au 31 octobre 1950 (1 ^{re} instance)	En Commission	Moyenne mensuelle des décisions en 1950
Nederlands taalstelsel. — <i>Régime linguistique néerlandais.</i>				
Antwerpen. — <i>Anvers</i>	6,362	3,850	2,512	117
Brussel. — <i>Bruxelles</i>	1,660	1,403	255	37
Brugge. — <i>Bruges</i>	3,543	2,224	1,319	50
Gent. — <i>Gand</i>	3,430	2,764	666	79
Hasselt. — <i>Hasselt</i>	1,972	1,067	905	28
Leuven. — <i>Louvain</i>	1,556	1,218	338	16
Totaal. — <i>Total.</i>	18,523	12,528	5,995	—
	=====	=====	=====	=====

Commissies — Commissions	Aantal overgemaakte aanvragen — Nombre des demandes transmises	Genomen beslissingen op 31 October 1950 (1 ^{re} aanleg) — Décisions intervenues au 31 octobre 1950 (1 ^{re} instance)	Ter Commissie berustend — En Commission	Maandelijks gemiddelde der beslissingen in 1950 — Moyenne mensuelle des décisions en 1950
Frans taalstelsel. — <i>Régime linguistique français.</i>				
Brussel. — <i>Bruxelles</i>	11,885	6,065	5,820	163
Charleroi. — <i>Charleroi</i>	3,782	1,959	1,823	43
Bergen. — <i>Mons</i>	4,501	2,540	1,961	66
Luik. — <i>Liège</i>	5,635	3,322	2,313	93
Verviers. — <i>Verviers</i>	2,002	1,100	902	27
Libramont. — <i>Libramont</i>	2,148	1,295	853	35
Namen. — <i>Numur</i>	2,013	1,313	700	24
Totaal. — <i>Total.</i>	31,966	17,594	14,372	—
Algemeen totaal. — <i>Total général.</i>	50,489	30,122	20,367	—

Een lid stelt de volgende vraag :

Is er de nodige samenwerking met het Ministerie van Financiën in zake het stopzetten van het terugvorderen van vergoedingen van politieke gevangenen of andere rechthebbenden van oorlogsslachtoffers ingevolge de criteria van het Statuut der Gedeporteerden, op het ogenblik dat er sprake is deze criteria te veranderen ?

De heer Minister heeft geantwoord :

De vraag is niet duidelijk gesteld.

De besluitwetten betreffende het verlenen van een onmiddellijke hulp aan de politieke gevangenen — namelijk de besluitwetten van 25 April en 19 September 1945 — bepalen dat de gevangenzetting en internering het gevolg van de vaderlandse houding van het slachtoffer moeten zijn.

De verplicht tewerkgestelden, of zij nu gedeporteerden zonder meer of gedeporteerden « na ondertekening » geweest zijn, mogen derhalve geen aanspraak maken op de voordelen van besluiten die slechts op de politieke gevangenen betrekking hebben.

De terugvorderingen ten laste van verplicht tewerkgestelden die ten onrechte vergoedingen, voorzien in de besluiten betreffende de onmiddellijke hulp aan politieke gevangenen, getrokken hebben, worden opgeschort behalve in geval van bedrog of van valse verklaringen.

Een ontwerp van wet tot versoepeling van de terugvordering der ten onrechte door de Dienst voor Regeringshulp gedane uitbetalingen ligt thans ter studie.

Vraag : Heeft de rechthebbende van een *vermist* politiek gevangene recht op pensioen ?

Antwoord : De rechthebbenden van politieke gevangenen mogen aanspraak maken op de pensioenen krachtens de samengeordende wetten op de herstelpensioenen.

Artikel 34 voorziet dat een herstelpensioen mag verleend worden aan de echtgenoten, kinderen en ascendenten der vermisten, op voorwaarde dat de verdwijning gebeurd zij tijdens een gevecht, een bombardement of gelijk welke andere gebeurtenis in verband met de oorlogstoestand en voor zover deze verdwijning te wijten zij aan de dienst, de gevangenschap of de prestaties van de vermiste volgens, in voorkomend geval, de onderscheidingen bepaald in artikel 2 van dezelfde wetten.

Un membre pose la question suivante :

La collaboration qui s'imposerait avec le Ministère des Finances est-elle réalisée pour faire cesser la répétition d'indemnités de prisonniers politiques ou d'autres ayants droit de victimes de la guerre, à la suite des critères du Statut des Déportés, au moment où il est question de modifier ces critères ?

M. le Ministre a répondu :

La question n'est pas clairement posée.

Les arrêtés-lois accordant une aide immédiate aux prisonniers politiques — notamment les arrêtés-lois des 25 avril et 19 septembre 1945 — stipulent que l'incarcération et l'internement doivent avoir été dus au comportement patriotique de la victime.

Les travailleurs obligatoires, qu'ils aient été déportés sans plus, ou déportés « après avoir signé », ne peuvent dès lors prétendre aux avantages d'arrêtés qui ne concernent que les prisonniers politiques.

Les répétitions contre les travailleurs obligatoires qui ont perçu indûment les indemnités prévues par les arrêtés accordant une aide immédiate aux prisonniers politiques seront suspendues, sauf en cas de fraude ou de fausses déclarations.

Un projet de loi est présentement à l'étude pour assouplir la répétition des paiements indus effectués par l'Office d'Aide gouvernementale.

Question : L'ayant droit d'un prisonnier politique *disparu* a-t-il droit à une pension ?

Réponse : Les ayants droit de prisonniers politiques peuvent prétendre à des pensions sur la base des lois coordonnées sur les pensions de réparation.

L'article 34 prévoit qu'une pension de réparation peut être accordée aux conjoints, enfants et ascendants des disparus, à condition que la disparition ait eu lieu au cours d'un combat, d'un bombardement ou de tout autre événement en rapport avec l'état de guerre, et pour autant que cette disparition soit due au service, à la captivité ou à des prestations du disparu, en tenant compte, le cas échéant, des distinctions établies par l'article 2 de ces lois.

BURGERLIJKE WEERSTANDERS.

De Commissie dringt aan op vereenvoudiging der formaliteiten. Men vraagt allerlei inlichtingen zodat vele aanvragers opzien tegen de moeite ze bijeen te brengen. Kan dit niet verminderd worden?

Een Commissielid vraagt dat de groepering « La Wallonie libre clandestine » eveneens zou erkend worden als behorende tot de weerstand door de sluikpers. De erkenningscommissies zijn in principe vrij om degenen aan te nemen die zij daartoe waardig achten, maar de Minister is toch het hoofd van de Staatscommissarissen, en van hun opvattingen hangt veel af. Deze groepering heeft een eigen vorm van weerstand gehad, al stuurde zij ook aan op een verandering van het Belgisch Staatsverband. Welke politieke mening zij ook vertegenwoordigt heeft, volgens deze Commissaris, geen belang. Men hoeft slechts één zaak te onderzoeken: hebben zij weerstand geboden aan de bezetter? De groepering werd reeds erkend als weerstandsgroep, dat moet volstaan om ze ook voor het statuut op de sluikpers in aanmerking te doen komen.

De heer Minister antwoordt dat het Regentsbesluit van 9 Februari 1949 « La Wallonie libre clandestine » erkent als beweging van burgerlijke weerstand. Daarentegen heeft het Regentsbesluit van 9 Februari 1949 betreffende de erkenning van de sluikpers enkel de volgende bewegingen aangenomen:

- 1° « De Nationale Unie van de Sluikpers »;
 - 2° « De Nationale Federatie van de Sluikpers van het Onafhankelijkheidsfront »;
 - 3° « De Federatie van de Socialistische Sluikpers ».
- « La Wallonie libre clandestine » is daar dus niet bij.

Maar zelfs indien deze groepering was erkend, blijven de aanvragers toch immer een persoonlijk karakter behouden en worden hun aanvragen op gelijke wijze als al de andere onderzocht.

Bespoediging van de rechtspleging ten einde de al te trage afwerking der Statuten te bekomen is herhaaldelijk in het verleden gevraagd geworden.

In een zelfde geest als de versoepeling van de rechtspleging voor de schade aan goederen, heeft Minister De Boodt een ontwerp van wet aanhangig gemaakt bij de Senaat (Stuk n° 15, dd. 28 November 1950) « betreffende de procedure in zake de statuten der burgerlijke weerstanders en werkweigeraars, der gedeporteerden voor de verplichte arbeidsdienst tijdens de oorlog 1940-1945, der buitenlanders politieke gevangenen, der politieke gevangenen en hun rechthebbenden en der weerstanders door de sluikpers ».

Het is te hopen dat dit ontwerp met bekwame spoed door de Senaat zal worden behandeld opdat het tempo der behandeling van de schade aan de personen zou kunnen verhoogd worden.

WERKWEIGERAARS.

De volgende vragen betreffende de werkweigeraars werden gesteld:

Vraag: In welke zin zal het Statuut van de Werkweigeraars worden gewijzigd?

Naar het schijnt zou men doseringen voorzien van 100 %, 50 % of 25 % « werkweigeraars », al naargelang de gedeporteerde eerst vertrokken is en later werkweigeraar is geworden. Indien deze voorstelling juist is, hoe motiveert zij haar?

RÉSISTANTS CIVILS.

La Commission insiste sur la simplification des formalités. Toutes sortes de renseignements sont demandés, à tel point que beaucoup de candidats renoncent à les rassembler. N'est-il pas possible de réduire ces renseignements?

Un Commissaire demande que le groupement « La Wallonie libre » soit également reconnu comme appartenant à la résistance par la presse clandestine. Les commissions d'agrément sont en principe libres d'agréer ceux qu'elles en estiment dignes, mais le Ministre reste le chef des Commissaires de l'Etat, et beaucoup dépend des conceptions de ces derniers. Ce groupement a exercé une forme particulière de résistance, tout en visant à la modification de l'organisation de la Belgique. Selon ce Commissaire, l'opinion politique que représente ce mouvement n'importe guère. La seule question qui se pose est celle de savoir si ses membres ont résisté à l'occupant. Le groupement a déjà été reconnu comme groupe de résistance; cette reconnaissance doit suffire pour lui accorder le statut de la presse clandestine.

M. le Ministre répond que l'arrêté du Régent du 9 février 1949 reconnaît « La Wallonie libre clandestine » comme mouvement de résistance civile. Par contre, l'arrêté du Régent du 9 février 1949 relatif à la reconnaissance de la presse clandestine n'a agréé que les mouvements suivants:

- 1° « L'Union Nationale de la Presse clandestine »;
 - 2° « La Fédération Nationale des Journaux clandestins du Front de l'Indépendance »;
 - 3° « La Fédération de la Presse clandestine socialiste ».
- « La Wallonie libre clandestine » n'y est donc pas incluse.

Mais même si ce groupement avait été reconnu, il n'en reste pas moins que les candidats conservent leur caractère personnel et leurs demandes font l'objet du même examen que toutes les autres.

A plusieurs reprises, il a été demandé dans le passé d'accélérer la procédure d'application des Statuts.

Dans le même esprit que celui qui a présidé aux projets d'assouplissement de la procédure en matière de dommages aux biens, M. le Ministre De Boodt a déposé au Sénat un projet de loi (Doc. n° 15, du 28 novembre 1950) « relatif à la procédure en matière des statuts des résistants civils et des réfractaires, des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945, des étrangers prisonniers politiques, des prisonniers politiques et de leurs ayants droit et des résistants par la presse clandestine ».

Il faut espérer que le Sénat fera diligence pour examiner ce projet, afin que la liquidation des dommages aux personnes puisse être accélérée.

RÉFRACTAIRES.

En ce qui concerne les réfractaires, les questions suivantes ont été posées:

Question: Dans quel sens le Statut des Réfractaires sera-t-il modifié?

Il serait question de prévoir des dosages de 100 %, 50 % ou 25 % de « réfractaires », selon que le déporté est d'abord parti, pour devenir réfractaire par la suite. Si cette conception est exacte, comment la motiver?

Antwoord : Tot heden werd geen eindbeslissing genomen aangaande een herziening van het Statuut der Werkweigerers.

Wat betreft het onderscheid tussen de verschillende werkweigerers voorziet artikel 2, 1°, 2° en 3°, van het wetsbesluit van 24 December 1946 houdende inrichting van het Statuut der Burgerlijke Weerstanders en Werkweigerers reeds 3 categorieën werkweigerers :

1° De personen die zich vrijwillig onttrokken hebben aan de verplichtingen van militaire aard door de vijand opgelegd;

2° De personen die zich vrijwillig onttrokken hebben aan de verplichtingen opgelegd door de vijand of diens handlangers en zij die, na zich onttrokken te hebben, ontdekt en verplicht tewerkgesteld werden;

3° De naar Duitsland gedeporteerde personen die zich onttrokken hebben aan de werkverplichting bij gelegenheid van een verlof in België, op voorwaarde dat hun arbeidsweigering vóór 6 Juni 1944 plaats vond.

Wat betreft de derde categorie geeft het verslag aan de Regent, dat de besluitwet voorafgaat, navolgende bijzonderheden :

« Ten einde elke betwisting te ondervangen, voorziet artikel 2 uitdrukkelijk, dat gedeporteerden die passief de arbeidsopdracht in Duitsland hebben aanvaard, die echter, achteraf terug met verlof in België, werkweigerers zijn geworden, naar aanleiding van dit verlof het voorrecht van onderhavig ontwerp van besluit mogen invoeren, onder voorwaarde dat hun werkweigering 6 Juni 1944 voorafgaat, datum der geallieerde ontschepping op de Franse kust. »

Vraag : Heeft de rechthebbende van een gestorven werkweigerer, uit oorzaak van ongezonde tewerkstelling, recht op pensioen ?

Antwoord : Een tewerkgestelde werkweigerer werd noodzakelijk door de vijand aangehouden.

Na zijn aanhouding kan hij hetzij in een tuchtkamp, hetzij in een arbeidskamp tewerkgesteld geworden zijn.

Indien hij geïnterneerd werd in een tuchtkamp zal hij aanspraak mogen maken op het herstellpensioen wegens iedere lichamelijke schade die hij tijdens zijn gevangenschap ondergaan heeft.

Indien hij gedeporteerd werd naar een werkkamp zal hij onder dezelfde voorwaarden aanspraak mogen maken op het pensioen van burgerlijk slachtoffer.

WEGGEVOERDEN 1940-1945.

De kwestie van diegenen die een zagezegde verbintenis tot vrijwillige arbeid hebben ondertekend is het voorwerp geweest van de tussenkomst van verschillende Commissieleden, die de thesis verdedigden dat alle gedeporteerden op gelijke voet dienen behandeld. Daar de Senaat intussen het regeringsontwerp waarover de Minister het in zijn algemene uiteenzetting had heeft ontvangen (*Stuk n° 153 dd. 25 October 1950*), zullen we weldra de behandeling aldaar krijgen en daarna in de Kamer, zodat het probleem in al zijn omvang zal kunnen bestudeerd worden.

Op de vraag waarom de Minister op dit ogenblik niet akkoord is met de stelling der bovenvermelde Commissieleden, stelling die ook deze der verbonden van weggevoerden en werkweigerers is, wordt als volgt geantwoord :

Het Statuut van de Gedeporteerde Arbeiders steunt op een nationaal erkentelijkheidsbeginsel.

Réponse : Aucune décision définitive n'a encore été prise en ce qui concerne une révision du Statut des Réfractaires.

Quant à la distinction entre les différents réfractaires, l'article 2, 1°, 2° et 3°, de l'arrêté-loi du 24 décembre 1946 organisant le Statut des Résistants civils et des Réfractaires prévoit déjà 3 catégories de réfractaires :

1° Les personnes qui se sont volontairement soustraites aux obligations à caractère militaire imposées par l'ennemi;

2° Les personnes qui se sont volontairement soustraites aux obligations de travail imposées par l'ennemi ou ses agents, de même que celles qui, s'étant volontairement soustraites à ces obligations, ont été découvertes et astreintes au travail forcé;

3° Les personnes déportées en Allemagne qui se sont soustraites au travail forcé à la suite d'un congé en Belgique, à la condition que leur refus de travail soit antérieur à la date du 6 juin 1944.

En ce qui concerne cette dernière catégorie, le rapport au Régent qui précède l'arrêté-loi donne les précisions suivantes :

« Le texte de l'article 2, pour éviter toute contestation, prévoit explicitement que les déportés qui ont commencé par accepter passivement l'ordre de travail obligatoire en Allemagne mais qui, rentrés en congé en Belgique, sont devenus réfractaires à la suite de ce congé, peuvent revendiquer le bénéfice du présent projet d'arrêté-loi, à la condition que leur refus de travail soit antérieur au 6 juin 1944, date du débarquement allié sur les côtes de France. »

Question : L'ayant droit d'un réfractaire décédé par suite des conditions de travail insalubres peut-il prétendre à la pension ?

Réponse : Un réfractaire astreint au travail obligatoire a nécessairement été arrêté par l'ennemi.

Après son arrestation, il a pu être mis au travail soit dans un camp de discipline, soit dans un camp de travail.

S'il a été interné dans un camp de discipline, il peut revendiquer la pension de réparation du chef de tout dommage physique subi au cours de son internement.

S'il a été déporté dans un camp de travail, il peut prétendre, dans les mêmes conditions, à la pension de victime civile.

DÉPORTÉS 1940-1945.

La question de ceux qui ont signé un prétendu engagement pour le travail obligatoire a donné lieu à l'intervention de plusieurs commissaires, qui défendirent la thèse que tous les déportés devaient être mis sur un pied d'égalité. Le Sénat ayant reçu entretemps le projet gouvernemental que M. le Ministre a mentionné dans son exposé général (*Document n° 153 du 25 octobre 1950*), il y sera discuté sous peu, puis le projet sera soumis aux délibérations de la Chambre, de sorte que le problème pourra être étudié dans toute son ampleur.

La réponse ci-dessous est donnée à la question de savoir pourquoi M. le Ministre n'est pas d'accord en ce moment avec la thèse de ces Commissaires, qui est également celle des fédérations de déportés et de réfractaires :

Le Statut du Travailleur déporté est fondé sur le principe de la reconnaissance nationale.

Dit kenmerk van het Statuut wordt niet eenparig erkend door de federaties waarbij de gedeporteerde arbeiders aangesloten zijn.

Welk ook het standpunt weze dat men inneemt ten opzichte van de oorsprong zelf van het Statuut, is het evenwel aan geen twijfel onderhevig dat de verschillende voordelen, welke aan de gedeporteerden bij diverse latere wetten toegekend werden, een verdienstelijkheidskenmerk gehuld hebben.

Zulks is het geval bij de samengeordende wetten van 3 Augustus 1947 op de prioriteitsrechten in zake de begeving van openbare betrekkingen; bij de besluitwet van 27 Februari 1947, waarbij vrijstellingen in zake dienstplicht toegekend werden; bij de wet van 28 Juli 1948, waarbij de inschrijving wordt voorgeschreven van de vermelding « Gestorven voor België » op de kant van de overlijdensakte; bij de teraardebestelling van het stoffelijk overschot der overleden gedeporteerden op de ereperken; bij het genot der bevoegingen van het Nationaal Werk voor Oudstrijders, tot welks bevoegdheid de maatregelen, genomen ten gunste van de slachtoffers van de krijgs- en burgerplicht, behoren.

Al deze wetgevende of reglementerende maatregelen hebben er toe geleid aan het Statuut der Gedeporteerden een gelijksoortig kenmerk te verlenen als datgene vertoond door andere wettelijk bekrachtigde Statuten, te weten een bijzondere rechtspositie aan sommige van onze medeburgers verleend uit hoofde van de verdiensten op gebied van burgertrouw wegens hun houding tijdens de oorlog 1940-1945.

Zo kwam het dat, uitgaande van deze gegevens, het ontwerp van wet uitgewerkt werd, houdende regeling van het Statuut der Gedeporteerden tot de verplichte tewerkstelling tijdens de oorlog 1940-1945 en intrekking van de besluitwet van 24 December 1946.

De titel van gedeporteerde, de medaille van gedeporteerde tot de verplichte tewerkstelling tijdens de oorlog 1940-1945, het voordeel der wettelijke en reglementaire bepalingen, steunend op het beginsel der nationale erkentelijkheid, en voordelen voorzien ten gunste van de gedeporteerden tot de verplichte tewerkstelling tijdens de oorlog 1940-1945 worden aan de hiernavolgende categorieën voorbehouden:

1° De werkweigeraars, de personen aangehouden als vergeldingsmaatregel voor aanslagen tegen de vijand of diens handlagers, de weerstanders waarvan de schuld niet kon bewezen worden door de Duitse Krijgsgerechten en die allen naar werkkampen gezonden werden na gewoonlijk voorafgaand een korte tuchtstraf ondergaan te hebben;

2° De werkweigeraars die zich aan de vijand slechts overgeleverd hebben om reden der aanhouding van een lid hunner familie en die vervolgens door de vijand tewerkgesteld werden;

3° De personen tewerkgesteld door de vijand in uitvoering van een formeel en schriftelijk bevel.

De verdiensten dezer laatste categorie zijn onbetwistbaar.

Het volstaat, wat dit punt betreft, te verwijzen naar de studie gemaakt door Meester Giovanni Hoyoïs, advocaat bij het Hof van Beroep te Luik, belast vanaf 1942 met de juridische dienst van de hulp aan de arbeiders in het buitenland, welke onder meer verklaart :

« Onder hen die in het wervingsbureau binnentreden met het inzicht niet te tekenen, geven velen overigens toe aan de bedreigingen van alle aard die hun niet gespaard blijven; vooral de vrouwen komen gauw onder de indruk van dat soort bedreigingen.

Ce caractère du Statut n'est pas unanimement reconnu par les fédérations auxquelles sont affiliés les travailleurs déportés.

Quel que soit le point de vue adopté à l'égard de l'origine même du Statut, il est néanmoins hors de doute que les divers avantages accordés aux déportés par diverses lois postérieures ont consacré la notion de mérite.

Cette notion se retrouve dans les lois coordonnées du 3 août 1947 sur les droits de priorité pour l'accèsion aux emplois publics; dans l'arrêté-loi du 27 février 1947 accordant des dispenses du service militaire; dans la loi du 28 juillet 1948 prescrivant l'inscription en marge de certains actes de décès de la mention « Mort pour la Belgique »; dans l'inhumation, dans des pelouses d'honneur, de la dépouille mortelle des déportés décédés; dans le bénéfice des interventions de l'Œuvre Nationale des Anciens Combattants, à laquelle il appartient d'appliquer les mesures prises en faveur des victimes du devoir militaire et civique.

Toutes ces mesures législatives ou réglementaires ont abouti à donner au Statut des Déportés un caractère analogue à celui que révèlent les cinq autres Statuts légalement consacrés, à savoir une situation juridique particulière accordée à certains de nos compatriotes en raison des mérites civiques que leur vaut leur comportement au cours de la guerre 1940-1945.

De là vient que fut élaboré, sur la base de ces éléments, le projet de loi réglant le Statut des Déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945 et abrogeant l'arrêté-loi du 24 décembre 1946.

Le titre de déporté, la médaille du déporté pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945, le bénéfice des dispositions légales et réglementaires fondées sur le principe de la reconnaissance nationale et les avantages prévus en faveur des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945 ont été réservés aux catégories ci-après :

1° Les réfractaires, les personnes arrêtées par mesure de représailles pour des attentats commis contre l'ennemi ou ses agents, les résistants que les Conseils de Guerre allemands n'ont pu condamner faute de preuve et qui furent simplement envoyés dans des camps de travail après avoir généralement subi au préalable une courte peine disciplinaire;

2° Les réfractaires qui ne se rendirent à l'ennemi qu'en raison de l'arrestation d'un membre de leur famille et que l'ennemi astreignit ensuite au travail;

3° Les personnes mises au travail par l'ennemi en exécution d'un ordre formel écrit.

Les mérites de cette dernière catégorie sont indiscutables.

Il suffit sur ce point de s'en référer à l'étude faite par Maître Giovanni Hoyoïs, avocat à la Cour d'Appel de Liège, chargé depuis 1942 du service juridique d'aide aux travailleurs à l'étranger, qui écrit notamment :

« De ceux qui entrent au bureau d'embauchage avec l'intention de ne pas signer, un bon nombre cèdent d'ailleurs aux menaces de tout genre qu'on ne leur épargne pas; les femmes surtout se laissent impressionner très vite par ce genre de menaces.

» Er zijn er niettemin die weerstand bieden en zij zijn talrijk in sommige streken; het bevel doet soms de ronde in de ondernemingen; dezen worden soms, wanneer zij zich op de Werbestelle aanbieden, afgezonderd en daarna ambtshalve ingeschreven. Onder die taaien zijn er nog twee soorten: de enen bieden zich aan bij het vertrek en verlaten het land als verplicht tewerkgestelden, anderen gaan eenvoudig naar huis en gebaren van niets. »

Op te merken valt bovendien, dat op een ogenblik dat de hoogste autoriteiten van het land protest aantekenden tegen de deportaties naar Duitsland en de Duitsers om deze protesten alle grond te ontnemen zich inspanden om een verklaring van vrijwillige arbeid van de arbeiders los te krijgen, de houding der werklieden die verzet geboden hebben en weigerden te tekenen een hoge zedelijke waarde heeft.

Deze houding was des te verdienstelijker, daar de materiële toestand der arbeiders op dat ogenblik zeer slecht was en de ondertekening het toekennen van een uitrustingspremie, van uitrustingsbenodigdheden en van een wekelijkse toelage van 75 frank voor de echtgenote en van 25 frank per kind beneden 16 jaar gedurende 6 weken, ten gevolge had.

Indien men bovendien in overweging wil nemen dat de gezinnen 1.000 frank en meer besteedden aan het aankopen van de noodzakelijke uitrusting voor degene die vertrok, is het klaar dat de toestand van hem die ondertekende en aan wie men trouwens betere arbeidsvoorwaarden beloofd had niet zo slecht was als deze van de arbeider die geweigerd had te ondertekenen.

Deze verschillende inlichtingen werden ontleend aan de documentatie van mijn Departement en bekrachtigd door het werk van de heer Jacquemijns: « *La Société belge sous l'occupation allemande 1940-1945. Les travailleurs déportés et leur famille* », van bladzijde 76 tot 83.

Verder dient een nauwkeurig onderscheid gemaakt tussen de vrijwillige arbeiders en diegenen die, bij hun verschijning ter Werbestelle, hun handtekening plaatsten onder de vermelding: « Ik verklaar mij bereid vrijwillig voor de vijand te werken ».

Het ligt voor de hand dat werknemers die deze arbeidsverbintenis ondertekend hebben zulks onder een zekere dwang gedaan hebben. Het zou niet billijk zijn ze gelijk te stellen met diegenen die zich vrijwillig ter beschikking van de vijand zijn gaan stellen.

Ten einde dezen nauwkeurig te onderscheiden van de vrijwillige arbeiders, wordt hun door het nieuw ontwerp van wet de hoedanigheid van gerechtigde van het Statuut der Gedeporteerden toegekend. Aldus kunnen zij aanspraak maken op het pensioen van burgerlijk slachtoffer, en kredieten zullen bovendien verleend worden aan de federaties van gedeporteerden om sociaal te hunnen gunste op te treden.

MATERIELE EISEN.

Vraag: Welke zijn de vooruitzichten voor de materiële eisen der werkweigerders en gedeporteerden, zoals gezinsvergoedingen, geboortepremiën, achterstallige bezoldigingen aan het Rijkspersoneel, een forfaitaire vergoeding in verhouding tot de duur der wegvoering?

Antwoord: Wat de voordelen betreft die verleend worden aan de werkweigerders en de gedeporteerden, Staatsbeambten, dient men zich te richten naar de samengevoegde wetten van 3 Augustus 1919 en 27 Mei 1947 tot toekenning van prioriteitsrechten bij het begeven van openbare betrekkingen.

Verder, wat betreft de gezinstoelagen, de geboortepremies, de forfaitaire vergoeding naar verhouding van de duur der deportatie, dient opgemerkt dat de gewapende weerstanders, de burgerlijke weerstanders en de weerstanders door de sluikpers zulke voordelen niet genieten.

» Il en est néanmoins qui résistent et ils sont nombreux dans certaines régions; on se donne parfois la consigne dans les entreprises; ceux-là, s'ils se présentent à la Werbestelle, sont parfois retenus à part, après quoi on les inscrit d'office. De ces endurants, il en est encore de deux sortes: les uns se présentent au départ et s'en vont comme astreints; d'autres rentrent simplement chez eux et ne bougent plus. »

Il convient de remarquer, en outre, qu'à un moment où les plus hautes autorités du pays protestaient contre les déportations en Allemagne et où les Allemands, afin d'enlever tout fondement à ces protestations, s'efforçaient d'obtenir des travailleurs une déclaration de travail volontaire, l'attitude des travailleurs qui ont opposé de la résistance et qui ont refusé de signer a une valeur morale élevée.

Cette attitude est d'autant plus méritoire, qu'à ce moment la situation matérielle des travailleurs était très précaire et que le fait de signer donnait lieu à l'octroi d'une prime d'équipement, de pièces d'équipement et d'une allocation hebdomadaire de 75 francs pour l'épouse et de 25 francs par enfant de moins de 16 ans, pendant 6 semaines.

Si l'on tient compte, en outre, du fait que les familles s'imposaient des dépenses de 1.000 francs et plus pour l'achat de l'équipement nécessaire à celui qui partait, il est évident que la situation de celui qui signait et à qui l'on promettait d'ailleurs de meilleures conditions de travail était moins mauvaise que celle du travailleur qui avait refusé de signer.

Ces divers renseignements ont été empruntés à la documentation de mon Département et ils ont été confirmés par l'ouvrage de M. Jacquemijns: *La Société belge sous l'occupation allemande 1940-1945. Les travailleurs déportés et leur famille*, pages 76 à 83.

Il y a lieu d'établir en outre une distinction entre les travailleurs volontaires et ceux qui, lors de leur comparution à la Werbestelle, ont apposé leur signature au-dessous de la mention: « Je consens à travailler volontairement pour l'ennemi ».

Il est évident que les travailleurs qui ont signé ce contrat de travail l'ont fait sous une certaine contrainte. Il ne serait pas conforme à l'équité de les assimiler à ceux qui se sont mis volontairement au service de l'ennemi.

Afin de dissocier leur cas de celui des travailleurs volontaires, le nouveau projet de loi leur confère la qualité de bénéficiaire du Statut des Déportés. Ils peuvent, de cette façon, prétendre à la pension de victime civile, et des crédits seront ouverts aux fédérations de déportés afin qu'elles puissent intervenir en leur faveur sur le plan social.

REVENDEICATIONS MATÉRIELLES.

Question: Quelles sont les prévisions quant aux revendications matérielles des réfractaires et des déportés, telles qu'allocation familiale, primes de naissance, arriérés de traitement aux agents de l'Etat, indemnité forfaitaire en proportion de la durée de la déportation?

Réponse: En ce qui concerne les avantages accordés aux réfractaires et déportés, agents de l'Etat, il y a lieu de s'en référer aux lois coordonnées du 3 août 1919 et 27 mai 1947 accordant des droits de priorité pour l'accession aux emplois publics.

En ce qui concerne les allocations familiales, les primes de naissance et l'indemnité forfaitaire en proportion de la durée de la déportation, il y a lieu d'observer que les résistants armés, les résistants civils et les résistants de la presse clandestine ne jouissent pas de ces avantages.

Het toekennen van dergelijke vergoedingen aan de werkweigeraars en de gedeporteerden zou dus noodzakelijk ten gevolge moeten hebben, dat dezelfde voordelen aan de weerstanders verleend worden. Welnu, het zou nuttig zijn de financiële last te berekenen die uit dergelijke eisen zou voortvloeien.

FORFAITAIRE TOELAGE NAAR VERHOUDING VAN DE DUUR DER DEPORTATIE.

54.000 aanvragen van gedeporteerden werden ingediend, maar 150.000 personen werden tijdens de oorlog naar Duitsland gedeporteerd.

Het lijkt geen twijfel dat zodra merkelijke voordelen verleend worden, 150.000 personen het genot er van zullen opeisen.

Zelfs indien men aanneemt dat 10 % der aanvragen afgewezen worden, zou een forfaitaire toelage nog aan 135.000 gerechtigden moeten toegekend worden.

De gemiddelde duur der deportatie loopt over 15 maanden.

Een forfaitaire toelage van 100 frank per maand zou dus een uitgave van ongeveer 200 miljoen frank ten gevolge hebben.

GEZINSTOELAGEN.

Rekening houdend met de statistieken opgemaakt wat betreft de politieke gevangenen mag geschat worden dat 135.000 gedeporteerden een gezinstoelage zouden kunnen opeisen voor 50.000 kinderen.

Een gezinstoelage van 200 frank per maand voor 15 maand gevangenschap zou dus een uitgave van 150 miljoen frank betekenen.

Dezelfde vergoedingen zouden noodzakelijk dienen toegekend aan ruim 100.000 werkweigeraars voor de duur dat ze werkweigeraar geweest zijn, en aan de weerstanders voor de duur van hun activiteit in het verzet.

Het is klaar dat het toekennen van zulke voordelen een ondraaglijke last voor de Schatkist zou veroorzaken.

Vraag : Hoeveel dossiers voor de erkenning als gedeporteerde zijn er ingediend ?

Hoeveel van die dossiers werden reeds definitief afgehandeld ?

Welke zijn de productiecijfers van elke Erkenningcommissie afzonderlijk ?

Antwoord : Op 31 October 1950 waren ter behandeling bij het Ministerie van Wederopbouw 54.555 aanvragen ingediend strekkende tot het bekomen van het genot van de besluitwet van 24 December 1946 houdende inrichting van het Statuut der Gedeporteerden voor de verplichte arbeidsdienst tijdens de oorlog 1940-1945.

Bedoeld aantal aanvragen was als volgt onderverdeeld :

Binnen de wettelijke termijnen ingediende aanvragen : 52.825;

Na de wettelijke termijnen ingediende aanvragen : 1.730.

Insgelijks op 31 October 1950 bedroeg het aantal beslissingen :

Door de Commissies van eerste aanleg uitgesproken beslissingen : 10.162, waaronder 8.101 eindbeslissingen.

Er dient aangestipt dat onder het aantal eindbeslissingen, 5.406 gunstig zijn en dat het saldo samengesteld is uit afwijzingen en 28 intrekkingen.

L'attribution de ces indemnités aux réfractaires et aux déportés aurait donc nécessairement comme conséquence d'accorder les mêmes avantages aux résistants. Or, il serait utile de calculer la charge financière résultant de telles revendications.

INDEMNITÉ FORFAITAIRE EN PROPORTION DE LA DURÉE DE LA DÉPORTATION.

54.000 demandes de déportés ont été introduites, alors que 150.000 personnes ont été déportées en Allemagne pendant la guerre.

Il est évident que, dès l'attribution de notables avantages, 150.000 personnes en revendiqueraient le bénéfice.

Même en admettant que 10 % des demandes soient refusées, il resterait à accorder une indemnité à 135.000 bénéficiaires.

La durée moyenne de la déportation est de 15 mois.

Une indemnité forfaitaire de 100 francs par mois représenterait donc une dépense d'environ 200 millions de francs.

ALLOCATIONS FAMILIALES.

Compte tenu des statistiques élaborées en ce qui concerne les prisonniers politiques, on peut s'attendre à ce que 135.000 déportés pourraient revendiquer des allocations familiales pour 50.000 enfants.

Des allocations familiales de 200 francs par mois pour une durée de 15 mois se chiffrent donc par une dépense de 150.000.000 de francs.

Il faudrait inévitablement accorder les mêmes indemnités à plus de 100.000 réfractaires, pour la durée de leur réfractariat, et aux résistants, pour la durée de leur activité dans la résistance.

Il est évident que l'attribution de tels avantages constituerait une charge insupportable pour le Trésor.

Question : Quel est le nombre de dossiers introduits en vue de la reconnaissance en qualité de déporté ?

Combien de ces dossiers ont été définitivement liquidés ?

Quels sont, séparément, les chiffres de production de chaque Commission d'Agréation ?

Réponse : Au 31 octobre 1950, 54.555 demandes étaient à l'examen au Ministère de la Reconstruction en vue de l'obtention du bénéfice de l'arrêté-loi du 24 décembre 1946 organisant le Statut des Déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945.

Ce nombre se subdivisait comme suit :

Demandes introduites dans les délais légaux : 52.825;

Demandes introduites après les délais légaux : 1.730.

Egalement au 31 octobre 1950, le nombre de décisions s'établissait comme suit :

Décisions rendues par les Commissions de première instance : 10.162, dont 8.101 décisions définitives.

Il y a lieu de remarquer que parmi le nombre de décisions définitives, 5.406 sont favorables, le solde étant constitué par des refus et par 28 désistements.

Productiecijfers van de Contrôlcommissie voor Gedeporteerden.

Chiffres de rendement des Commissions de contrôle des déportés.

Commissies — Commissions	Aantal ingediende aanvragen — Nombre de demandes introduites	Aantal afgehandelde dossiers op 31 October 1950 (1 ^e aanleg) — Nombre de dossiers liquidés au 31 octobre 1950 (1 ^{re} instance)	Aantal nog ter Commissie berustende dossiers — Nombre de dossiers toujours en Commission	Maandelijks gemiddeld rendement in 1950 — Rendement mensuel moyen en 1950
Nederlands taalstelsel. — <i>Régime linguistique néerlandais.</i>				
Antwerpen. — <i>Anvers</i>	8,601	1,442	7,159	79
Brussel. — <i>Bruxelles</i>	3,614	838	2,776	31
Brugge. — <i>Bruges</i>	8,143	951	7,192	50
Gent. — <i>Gand</i>	8,283	1,366	6,917	88
Hasselt. — <i>Hasselt</i>	1,454	352	1,102	34
Totaal. — <i>Total.</i>	30,095	4,959	25,146	—
Frans taalstelsel. — <i>Régime linguistique français.</i>				
Brussel. — <i>Bruxelles</i>	7,229	1,260	5,969	53
Charleroi. — <i>Charleroi</i>	9,076	1,086	7,990	50
Luik. — <i>Liège</i>	5,370	2,242	3,128	91
Libramont. — <i>Libramont</i>	784	—	784	—
Namen. — <i>Namur</i>	1,992	625	1,367	31
Totaal. — <i>Total.</i>	24,451	5,213	19,238	—
Algemeen totaal. — <i>Total général.</i>	54,546	10,162	44,384	—

BURGERLIJKE OORLOGSSLACHTOFFERS.

Het zijn de meest benadeelden der oorlogsslachtoffers. Nog steeds blijft hun Statuut achterwege, niettegenstaande de heer De Man reeds vroeger een wetsontwerp had neergelegd dat echter intussen vervallen is door de Kamerontbinding. De Commissie dringt aan opdat de huidige titularis zo spoedig mogelijk de zaak opnieuw zou ter harte nemen.

Voor zover sommige leden zijn ingelicht over de inzichten van het Bestuur, geven zij nu reeds uiting aan hun afkeuring. Zij keuren namelijk het onderscheid af dat zou gemaakt worden tussen de militaire en de met deze gelijkgestelde slachtoffers en de eigenlijke burgerlijke slachtoffers. Dit onderscheid had wellicht een grond tijdens de eerste wereldoorlog, doch kan, volgens hen, niet meer volgehouden worden. De risico's waren in de tweede wereldoorlog groter voor de burgers dan voor de militairen.

Benevens de gelijkheid werd ook het beginsel van de vergoeding verdedigd, zonder het begrip « steun » er bij te betrekken. Het verlies van vrouw en kinderen, zelfs indien zij geen « steun » van het gezin in geldelijke zin waren, betekent toch zulk een groot verlies dat het niet billijk zou zijn de vergoedingen afhankelijk te willen maken van de steun.

Volgende vragen worden gesteld :

Hoeveel dossiers van burgerlijke oorlogsslachtoffers werden ingediend ?

VICTIMES CIVILES DE LA GUERRE.

Ce sont les plus défavorisées parmi les victimes de la guerre. Leur Statut se fait toujours attendre, bien que M. De Man eût déjà déposé un projet de loi devenu entretemps caduc à la suite de la dissolution des Chambres. La Commission insiste pour que le titulaire actuel reprenne cette question dès qu'il le pourra.

Pour autant qu'ils soient au courant des intentions de l'Administration, certains membres manifestent dès à présent leur désapprobation. Ils désapprouvent notamment la distinction que l'on établirait entre les victimes militaires et assimilées, d'une part, et les victimes civiles proprement dites, d'autre part. Cette distinction aurait pu se justifier pendant la première guerre mondiale, mais, à leur avis, elle ne peut plus être maintenue. Au cours de la seconde guerre mondiale, les risques étaient plus grands pour les civils que pour les militaires.

Outre l'égalité, le principe de l'indemnisation sans l'adjonction de la notion de « soutien » trouve des défenseurs. Le fait d'avoir perdu femme et enfants, même si ceux-ci n'étaient pas le « soutien » du ménage au sens pécuniaire, ce fait est en lui-même une perte immense au point qu'il serait contraire à l'équité de subordonner l'indemnisation à l'idée de « soutien ».

Les questions ci-après furent posées :

Combien de dossiers de victimes civiles de la guerre ont été introduits ?

Hoeveel werden er reeds definitief afgehandeld ?

Welke zijn de productiecijfers van elke erkenningscommissie afzonderlijk ?

Het antwoord luidt :

127.877 aanvragen van burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 werden tot en met 31 December 1950 ingediend.

Op dezelfde datum werd voor omtrent 80.707 aanvragen een gunstige eindbeslissing genomen.

Anderdeels, wat de rendementscijfers betreft, valt er aan te stippen dat vele gevallen bij dading beslecht werden en derhalve aan de burgerlijke invaliditeitscommissies niet voorgelegd hoeven te worden.

Van 1 Januari 1950 tot en met 30 September 1950 was het rendement der verschillende burgerlijke invaliditeitscommissies als volgt :

Brussel	...	...	...	...	...	...	250
Gent	...	...	...	...	...	...	79
Hasselt	...	...	...	...	...	...	19
Luik	...	...	...	...	...	...	74
Verviers	...	...	...	...	...	...	21
Ieper	...	...	...	...	...	...	14

Bovendien neemt de Hoge Commissie van Beroep maandelijks gemiddeld 109 beslissingen.

Vraag : Is het aangekondigde ontwerp tot vergoeding der burgerlijke oorlogsslachtoffers gebaseerd op een mindere vergoedingsbasis dan deze voor de militaire en daarmee gelijkgestelde slachtoffers ?

Antwoord : De vergoedingsbasis, voorzien door het ontwerp van wet betreffende de vergoedingspensioenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechtverkrijgenden, is inderdaad lager dan deze voorzien bij de samengeordende wetten op de herstellensioenen.

Dit verschil vloeit voort uit het feit, dat deze wetten betrekking hebben op de slachtoffers van de militaire en burgerlijke plicht. Wegens de door deze slachtoffers aan het land bewezen diensten is het gepast dat de Staat zich, wat hen betreft, edelmoediger betoont.

Integendeel is het ontwerp van wet op de vergoedingspensioenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers 1940-1945 en aan hun rechtverkrijgenden enkel gesteund op een beginsel van nationale solidariteit, die alle burgers enerzelve natie onderling verbindt.

De vergoeding toegekend aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers is derhalve noodgedwongen beperkt tot 's lands financiële mogelijkheden.

Niettemin worden pensioenverhogingen toegekend aan de invaliden wier inkomsten ontoereikend zijn, en verder werd een speciale schaal voorzien voor de werkweigeraars en gedeporteerden voor de verplichte tewerkstelling.

Aldus wordt het pensioen van een gedeporteerde voor de verplichte tewerkstelling, 100 % invalide, in bedoeld ontwerp vastgesteld op 19.811 frank.

Wanneer het globaal inkomen dat in aanmerking wordt genomen voor de zetting van de aanvullende personele belasting het niet belastbaar minimum van bedoelde belasting niet overschrijdt, wordt het pensioen van dezelfde gedeporteerde op 30.617 frank gebracht; dit pensioen bedraagt slechts 25.214 frank wanneer bovengemeld inkomen het bedoeld minimum overschrijdt, zonder dat het echter meer dan 150 % van dit minimum bedraagt.

Op te merken valt dat krachtens de huidige voorlopige wetgeving het pensioen van een gedeporteerde, 100 % invalide, zonder onderscheid vastgesteld wordt op 21.772 frank.

Combien ont déjà été liquidés ?

Quels sont les chiffres de rendement de chaque commission d'agrération considérée séparément ?

Voici la réponse :

127.877 demandes de victimes civiles de la guerre 1940-1945 ont été introduites jusqu'au 31 décembre 1950.

A la même date, environ 80.707 demandes avaient abouti à une décision finale favorable.

D'autre part, en ce qui concerne les chiffres de rendement, il y a lieu de signaler que beaucoup de cas furent liquidés par voie de transaction et qu'il n'était dès lors plus nécessaire de les soumettre aux commissions civiles d'invalidité.

Du 1^{er} janvier 1950 au 30 septembre 1950, les diverses commissions civiles d'invalidité ont atteint les chiffres de rendement ci-après :

Bruxelles	...	...	...	...	...	...	250
Gand	...	...	...	...	...	...	79
Hasselt	...	...	...	...	...	...	19
Liège	...	...	...	...	...	...	74
Verviers	...	...	...	...	...	...	21
Ypres	...	...	...	...	...	...	14

En outre, la Commission supérieure d'Appel prend en moyenne 109 décisions par mois.

Question : Le projet annoncé tendant à l'indemnisation des victimes civiles de la guerre est-il fondé sur une base d'indemnisation inférieure à celle des victimes militaires et assimilées ?

Réponse : La base d'indemnisation prévue par le projet de loi concernant les pensions de réparation aux victimes civiles de la guerre de 1940-1945 et à leurs ayants droit est en effet inférieure à celle prévue par les lois coordonnées sur les pensions de réparation.

Cette différence est due au fait que ces lois ont trait aux victimes du devoir militaire et civique. En raison des services rendus au pays par ces victimes, il convient que l'Etat se montre plus généreux envers elles.

Par contre, le projet de loi sur les pensions de réparation aux victimes civiles de la guerre 1940-1945 et à leurs ayants droit ne se fonde que sur le principe de la solidarité nationale qui unit tous les citoyens d'une même nation.

Par conséquent, l'indemnité attribuée aux victimes civiles de la guerre est nécessairement limitée aux possibilités financières du pays.

Néanmoins, des majorations de pension sont accordées aux invalides dont les revenus sont insuffisants. En outre, un barème spécial a été prévu pour les réfractaires et les déportés au travail obligatoire.

Ainsi, la pension d'un déporté au travail obligatoire, invalide à 100 %, a été fixée par le projet ci-dessus à 19.811 francs.

Lorsque le revenu global entrant en ligne de compte pour la fixation de l'impôt complémentaire personnel n'est pas supérieur au minimum imposable de cet impôt, la pension de ce déporté est portée à 30.617 francs; cette pension ne s'élève qu'à 25.214 francs lorsque le revenu mentionné ci-dessus est supérieur au minimum visé, sans toutefois dépasser 150 % de ce minimum.

Il y a lieu de remarquer qu'en vertu de la législation provisoire actuelle, la pension d'un déporté, invalide à 100 %, est fixée uniformément à 21.772 francs.

Vraag : Ingevolge een mijner bemoeiingen in de Kamer, namelijk in 1948, naar aanleiding van de voorgenomen wijzigingen aan de wet op de vergoedingen toe te kennen aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918, heeft Uw voorganger, de heer Minister De Man, op 25 Mei 1948, aan de Ministerraad een ontwerp van wet te hunnen gunste voorgelegd.

Na het aftreden van de heer De Man, legde de heer Merlot, Minister van Algemeen Bestuur en Pensioenen, aan het Kabinet Spaak een enigszins gewijzigde tekst voor.

Ten slotte heeft de heer Minister Rey in zijn antwoord aan parlementsleden verklaard dat aan dit ontwerp van wet de laatste hand gelegd was en dat het einde 1949 bij het Parlement zou ingediend worden.

Thans loopt 1950 ten einde, en er is nog helemaal niets ingediend.

Mag ik de heer Minister verzoeken mij te willen zeggen hoever het staat met dit ontwerp, en wanneer het ingediend zal worden.

Er is haast bij om aan de gedeporteerden dit toe te staan wat de Commissie Six hun in 1938 beloofd heeft en wat de Federatie sedert de bevrijding met klem eist.

Antwoord : Het door de verbonden van burgerlijke oorlogsslachtoffers ingediend eisenprogramma heeft het voorwerp van een ontwerp van wet uitgemaakt.

Dit ontwerp van wet, waarbij trouwens niet ingegaan werd op het merendeel der blijkbaar overdreven eisen, gesteld door de verbonden van burgerlijke slachtoffers, werd in April 1949 door een mijner achtbare voorgangers, de heer Merlot, aan de Ministerraad voorgelegd.

De Raad besloot het onderzoek van dit ontwerp te verdagen.

De Regering verkoos het wetsvoorstel, houdende toekenning van een wachtvergoeding op pensioen aan de burgerlijke invaliden van de oorlog 1914-1918, over te nemen.

Dit wetsvoorstel (Kamer der Volksvertegenwoordigers, 1948-1949, n° 408) is de wet van 1 Juni 1949 geworden.

Nadien werd in Januari 1950 door mijn Bestuur een nieuw ontwerp van wet uitgewerkt.

Dit ontwerp werd nog niet voorgelegd aan de Ministerraad; het werd trouwens herhaaldelijk omgewerkt ingevolge nieuwe eisen van de zijde der verbonden.

Het voor de laatste maal omgewerkt ontwerp zal eerlang aan de Ministerraad voorgelegd worden.

Ik wijs er U nochtans op, dat de Commissie Six het merendeel der door de gedeporteerden van de oorlog 1914-1918 gestelde eisen afgewezen heeft; bovendien werd het pensioen der weduwen van de gedeporteerden van de oorlog 1914-1918 van 8,100 frank tot 17,700 frank 's jaars bij de wet van 1 September 1948 opgevoerd.

Ten slotte heeft de wet van 1 Juni 1949 de invaliditeitspensioenen der gedeporteerden zodanig aangepast, dat ze gelijkstaan met de pensioenen toegekend aan de militaire invaliden van dezelfde oorlog.

Vraag betreffende de dienst voor pensioenen aan militairen 1940-1945 die buiten hun dienstverband werden gekwetst.

Mag ik Uwe welwillende aandacht vragen voor een categorie slachtoffers die, militair zijnde van de 18-daagse veldtocht, nochtans, op het ogenblik dat ze kwetsuur of verminking opliepen, niet meer of niet juist in dienstverband stonden.

Deze personen deden jarenlange pogingen om een militair pensioen te kunnen genieten, dat hun geweigerd werd om reden dat ze niet in bevolen dienst en naar aanleiding van de dienst werden gekwetst.

Question : A la suite d'une de mes interventions à la Chambre, en 1948, à l'occasion des modifications envisagées à la loi sur les indemnités à accorder aux victimes civiles de la guerre de 1914-1918, votre prédécesseur, M. le Ministre De Man, a soumis le 25 mai 1948 un projet de loi en leur faveur au Conseil des Ministres.

Après la démission de M. De Man, M. Merlot, Ministre de l'Administration Générale et des Pensions, avait présenté au Cabinet Spaak un texte quelque peu modifié.

Enfin, M. le Ministre Rey, dans sa réponse à des parlementaires, a déclaré que ce projet avait été mis au point et qu'il serait déposé au Parlement à la fin de 1949.

L'année 1950 vient de se terminer et rien n'a été déposé jusqu'à présent.

Puis-je demander à M. le Ministre où en est ce projet et quand il sera déposé ?

Il convient d'accorder d'urgence aux déportés ce que la Commission Six leur avait promis en 1938 et ce que la Fédération réclame avec insistance depuis la libération.

Réponse : Le programme de revendications présenté par les fédérations des victimes civiles de la guerre a fait l'objet d'un projet de loi.

Ce projet de loi, qui d'ailleurs ne fait pas droit à la plupart des revendications manifestement exagérées posées par les fédérations des victimes civiles de la guerre, a été soumis, en avril 1949, au Conseil des Ministres par un de mes honorables prédécesseurs, M. Merlot.

Le Conseil décida d'ajourner l'examen de ce projet.

Le Gouvernement a préféré reprendre la proposition de loi accordant une indemnité d'attente sur pension aux invalides civils de la guerre de 1914-1918.

Cette proposition de loi (Chambre des Représentants, 1948-1949, n° 408) est devenue la loi du 1^{er} juin 1949.

Depuis lors, en janvier 1950, un nouveau projet de loi a été élaboré par mon Administration.

Ce projet n'a pas encore été soumis au Conseil des Ministres; il a d'ailleurs été remanié à plusieurs reprises par suite de nouvelles revendications de la part des fédérations.

Le projet, remanié pour la dernière fois, sera soumis sous peu au Conseil des Ministres.

J'attire cependant votre attention sur le fait que la Commission Six avait repoussé la plupart des revendications posées par les déportés de la guerre 1914-1918; en outre, la pension des veuves des déportés de la guerre 1914-1918 a été portée de 8,100 à 17,700 francs par an par la loi du 1^{er} septembre 1948.

Enfin, la loi du 1^{er} juin 1949 a adapté les pensions d'invalidité des déportés de telle façon qu'elles égalent les pensions attribuées aux militaires invalides de la même guerre.

Question relative aux pensions de militaires de la guerre 1940-1945, blessés en dehors du service.

Un membre de la Commission sollicite l'attention du Ministre pour une catégorie de victimes qui, militaires de la campagne des dix-huit jours, n'étaient cependant plus ou n'étaient pas tout à fait en service au moment où ils subirent la blessure ou la mutilation.

Ces personnes ont pendant des années essayé d'obtenir une pension militaire qu'elles se virent refuser pour n'avoir pas été blessées en service commandé ou à l'occasion du service.

Deze personen kunnen tot nog toe geen burgerlijk pensioen genieten, omdat, gekwetst in uniform, zij als militairen worden aangezien.

De sociale dienst van het Leger zegt me dat dit met Uw Bestuur nu geregeld is, en dat deze militaire slachtoffers, als burgerlijke slachtoffers zullen worden aangezien.

Mag ik U vragen of het statuut van die ongelukkigen bepaald werd en tot wie ze zich kunnen wenden?

Antwoord: Krachtens het eerste artikel der samengeordende wetten op de herstelvergoedingen toe te kennen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, worden de tot het leger behorende Belgen uitgesloten van de herstelvergoedingen voorzien voor de burgerlijke slachtoffers.

Er valt op te merken dat de samengeordende wetten op de herstelvergoedingen toe te kennen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers steeds bij overgangsmaatregel toegepast worden op de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945.

De huidige rechtspraak laat evenwel toe, van het genot van het pensioen van burgerlijk slachtoffer de militairen te laten deelachtig worden die met regelmatig verlof waren, of niet meer in dienst, wanneer ze schade ingevolge oorlogsgeweld opgelopen hebben.

Daarentegen kunnen de militairen die uit hun korps op ongewettigde wijze afwezig waren geen aanspraak maken op het pensioen van burgerlijk slachtoffer.

Het ontwerp van wet op de vergoedingspensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945, dat thans bij de Raad van State onderzocht wordt en dat eerlang bij het Parlement zal ingediend worden, behelst ten gunste van deze slachtoffers een bepaling welke hun toelaten zal aanspraak te maken op het genot van het pensioen van burgerlijk slachtoffer telkens wanneer de door hen opgelopen schade niet gedekt wordt door de wet op de herstelpensioenen.

Het spreekt echter vanzelf dat een militair, die op ongewettigde wijze uit zijn eenheid afwezig was, geen aanspraak zal mogen maken op het pensioen van burgerlijk slachtoffer.

Zij die de in de gestelde vraag nader bepaalde voorwaarden vervullen mogen van nu af reeds een aanvraag bij de dienst der burgerlijke slachtoffers indienen.

KOSTELOOSHEID DER STUDIËN.

Een lid stelt de vraag of de heer Minister niet eerlang de beslissing der vorige Regering betreffende het zogezegde « ontwerp Defraiteur » in zake kosteloze studiën gaat invoeren door het neerleggen van dit ontwerp.

De heer Minister antwoordt, dat betreffende hetzelfde onderwerp er drie initiatieven werden uitgewerkt, namelijk door de departementen van Landsverdediging, van Volksgezondheid en Gezin en van Wederopbouw.

De Regering is van zins eerstdaags een ontwerp neer te leggen waarin rekening wordt gehouden met de voorgebrachte elementen.

NATIONALE WERKEN.

Een Commissielid meent dat het Nationaal Werk voor Wezen, Weduwen en Ascendenten van Oorlogsslachtoffers (N.W.W.W.A.) geen voldoening geeft. De Minister merkt op, dat het Ministerie van Volksgezondheid in de eerste plaats bevoegd is, daar dit werk er van afhangt. De titularis van Wederopbouw heeft slechts een recht van veto. De bestaande moeilijkheden werden reeds in de schoot der Regering besproken. Zij vloeiden voor een gedeelte voort uit het feit, dat voorzitter en bestuurder dienden vervangen te worden. Dit is nu geschied, zodat opnieuw een verantwoordelijke leiding kan aangesproken worden.

Jusqu'à présent, ces personnes ne peuvent bénéficier d'une pension civile, parce que, ayant été blessées en uniforme, elles sont considérées comme militaires.

Le service social de l'armée m'a dit que la question est maintenant réglée avec l'Administration et que ces victimes militaires seront considérées comme victimes civiles.

Puis-je vous demander si le statut de ces malheureux est établi et à qui ils peuvent s'adresser?

Réponse: En vertu de l'article premier des lois coordonnées sur les pensions de réparation à accorder aux victimes civiles de la guerre, les Belges appartenant à l'armée sont exclus du bénéfice des indemnités de réparation prévues pour les victimes civiles.

Il y a lieu de remarquer que les lois coordonnées sur les pensions de réparation à accorder aux victimes de la guerre continuent à être appliquées, en guise de mesure transitoire, aux victimes civiles de la guerre 1940-1945.

La jurisprudence actuelle permet toutefois d'admettre au bénéfice de la pension de victime civile les militaires qui se trouvaient en congé régulier ou qui n'étaient plus en service au moment où ils ont subi les dommages dus à des faits de guerre.

Par contre, les militaires irrégulièrement absents de leur unité ne peuvent prétendre à la pension de victime civile.

Le projet de loi sur les pensions de réparation des victimes civiles de la guerre 1940-1945 est actuellement soumis à l'examen du Conseil d'État; il sera déposé prochainement au Parlement, et, en faveur de ces victimes, il contient une disposition qui leur permettra de prétendre au bénéfice de la pension de victime civile dans tous les cas où les dommages qu'ils ont subis ne tombent pas sous l'application de la loi sur les pensions de réparation.

Il va de soi cependant qu'un militaire irrégulièrement absent de son unité ne pourra prétendre à la pension de victime civile.

Ceux qui remplissent les conditions précisées dans la question peuvent dès maintenant introduire une demande auprès du service des victimes civiles.

GRATUITÉ DES ÉTUDES.

Un Commissaire a demandé si le Ministre ne passera pas sous peu à la réalisation de la décision du Gouvernement précédent concernant le soi-disant « projet Defraiteur », en déposant un projet de loi dans ce sens.

M. le Ministre a répondu qu'à ce sujet on est en présence de trois initiatives, émanant respectivement du département de la Défense Nationale, de celui de la Santé Publique et de la Famille ainsi que de celui de la Reconstruction.

Le Gouvernement se propose de déposer sous peu un projet de loi, qui tiendrait compte des éléments fournis.

ŒUVRES NATIONALES.

Un commissaire estime que l'Œuvre Nationale des Orphelins, Veuves et Ascendants des Victimes de la Guerre (O.N.O.V.A.) ne donne pas satisfaction. M. le Ministre fait remarquer que le Ministre de la Santé Publique est compétent au premier chef, parce que cette œuvre est de son ressort. Le titulaire du Département de la Reconstruction ne dispose que d'un droit de veto. Les difficultés présentes ont été discutées au sein du Gouvernement. Elles résultaient en partie du fait que le président et le directeur devaient être remplacés. C'est à présent chose faite, de sorte qu'il y a à nouveau une autorité responsable à qui s'adresser.

Vraag : Uw Departement heeft het N.W.O.S. gemachtigd zijn steun te verlenen aan de erkende verplicht tewerkgestelden, en er werden aan de federaties toelagen toegekend met het oog op hun sociaal dienstbetoon.

De heer Minister gelieve mij te laten weten wat er gedaan werd om de noden der oude gedeporteerden van de oorlog 1914-1918 te lenigen? Er zijn er onder hen die de voordelen van het N.W.O.S. niet genieten en zich in een ongelukkige toestand bevinden.

Er bestaat thans een nationale instelling, het Tehuis der Gedeporteerden, welke hun moet toelaten een voor hun gezondheid bevorderlijke rust te genieten, maar afgezien van een in 1948 toegekende toelage, wacht deze instelling nog steeds op het verder verlenen van deze toelagen. Op dit ogenblik heeft zij haar werking uitgebreid tot de gedeporteerden uit beide oorlogen, volgens de wil van Uw voorganger, de heer Rey.

Ik veronderstel dat de heer Minister het inzicht koestert, bij het toekennen van al deze toelagen de grootst mogelijke verdelende rechtvaardigheid in acht te nemen.

Antwoord : Sedert de instelling, op grond van de wet van 15 Maart 1938, van het Nationaal Werk voor Oudstrijders, Gedeporteerden en Politieke Gevangenen, dat als taak heeft in alle levensomstandigheden steun te verlenen zowel op stoffelijk als op zedelijk gebied, aan de gedeporteerden van de oorlog 1914-1918 welke aan de bij artikel 2 van evenvernoemde wet gestelde eisen voldoen, werden haar kredieten ter beschikking gesteld ten einde ze de gelegenheid te bieden, de haar door de wetgever opgedragen taak te vervullen.

Ten opzichte van de gedeporteerden tot de verplichte tewerkstelling van de oorlog 1940-1945, welke als zodanig erkend werden door de bevoegde instanties, oefent het Nationaal Werk dezelfde opdracht uit en beschikt het, met het oog daarop, over geldmiddelen, welke door 's Rijks Schatkist er aan toegekend worden.

De tegemoetkomingen, verleend aan deze slachtoffers door het Nationaal Werk, zijn van verschillende aard (geldelijke tussenkomst in de kosten van verblijf in een rustoord, in pharmaceutische kosten, enz.).

Trouwens, op de begroting van mijn Departement, worden kredieten uitgetrokken welke bestemd zijn voor organisaties van oorlogsslachtoffers welke op sociaal gebied de belangen van hun leden behartigen, namelijk in gevallen waarin dringende hulp geboden is ten einde in de meest dringende behoeften te voorzien.

Zoals ik reeds herhaaldelijk de gelegenheid had er op te wijzen, zijn de instellingen, organisaties en groeperingen der oorlogsslachtoffers welke een toelage van mijn Departement wensen te ontvangen, verplicht hiertoe een aanvraag in te dienen, welke aanvraag door mijn diensten onderzocht wordt aan de hand van vaste maatstaven.

Wat nu de oude gedeporteerden van de oorlog 1914-1918 betreft, die volgens het achtbaar lid de voordelen van het Nationaal Werk voor Oudstrijders, Gedeporteerden en Politieke Gevangenen van de oorlog 1914-1918 niet kunnen genieten, wens ik te vragen mij hieromtrent nauwkeuriger inlichtingen te willen verstrekken, ten einde in staat te zijn deze gevallen te onderzoeken.

Anderdeels ben ik geenszins onwetend van het bestaan van de Nationale instelling « Het Tehuis der Gedeporteerden », welke, in 1950, tot mijn achtbare voorganger de heer Rey, het verzoek om een toelage van twee miljoen gericht had, welk bedrag bestemd was om de uitgaven voortvloeiend uit de aanschaffing van dit tehuis te dekken.

Ik houd er evenwel aan er de nadruk op te leggen, dat de toenmalige Minister van Wederopbouw aan de Voorzitter van de Nationale instelling « Het Tehuis der Gedeporteerden »

Question : Votre Département a autorisé l'O.N.A.C. à accorder son aide aux travailleurs obligatoires reconnus, et des subsides ont été accordés aux fédérations en vue de leur service social.

M. le Ministre voudrait-il me faire savoir ce qui a été fait pour soulager la misère des vieux déportés de la guerre 1914-1918? Certains parmi eux ne bénéficient pas des avantages de l'O.N.A.C. et se trouvent dans une situation malheureuse.

Il existe actuellement une institution nationale, le « Home des Déportés », destinée à leur permettre de goûter un repos favorable à leur santé; mais, en dehors d'un subside accordé en 1948, cette institution attend toujours que l'octroi de ces subsides soit poursuivi. A l'heure actuelle, elle a étendu son action aux déportés des deux guerres, selon la volonté de votre prédécesseur, M. Rey.

Je suppose que M. le Ministre envisage d'accorder tous ces subsides dans un large esprit de justice distributive.

Réponse : Depuis que fut créée, en vertu de la loi du 15 mars 1938, l'Œuvre Nationale des Anciens Combattants, Déportés et Prisonniers Politiques, dont la mission est d'accorder une aide tant morale que matérielle dans toutes les circonstances de la vie aux déportés de la guerre 1914-1918 qui remplissent les conditions de l'article 2 de ladite loi, des crédits ont été mis à sa disposition afin de lui permettre de remplir la mission lui confiée par le législateur.

A l'égard des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945, comme tels reconnus par les instances compétentes, l'Œuvre Nationale remplit la même mission et dispose, à cette fin, de fonds qu'elle lui transmet le Trésor.

Les secours accordés à ces victimes par l'Œuvre Nationale sont de natures diverses (intervention pécuniaire dans les frais de séjour dans une maison de repos, dans les frais pharmaceutiques, etc.).

Au budget de mon Département figurent d'ailleurs des crédits destinés à des organisations de victimes de la guerre qui défendent les intérêts de leurs membres sur le plan social, notamment dans les cas où une aide s'impose afin de pourvoir aux nécessités les plus urgentes.

Ainsi que j'ai eu l'occasion de le souligner à diverses reprises, les institutions, organisations et groupements de victimes de la guerre désirant obtenir un subside de mon Département doivent à cette fin introduire une demande, qui sera examinée par mes services selon des critères établis.

En ce qui concerne les anciens déportés de la guerre 1914-1918 qui, selon l'honorable membre, ne peuvent bénéficier des avantages de l'Œuvre Nationale des Anciens Combattants, Déportés et Prisonniers Politiques de la Guerre 1914-1918, j'aimerais recevoir des renseignements précis qui me permettraient d'examiner ces cas.

D'autre part, je n'ignore pas l'existence de l'institution nationale : « Le Home des Déportés », qui, en 1950, avait adressé à mon honorable prédécesseur, M. Rey, une demande de subside de deux millions, montant destiné à couvrir les dépenses résultant de l'acquisition dudit home.

Toutefois, je tiens à souligner que le Ministre de la Reconstruction de l'époque avait conseillé au président de l'institution nationale « Le Home des Déportés » de se

teerden » de raad gegeven had met de vooraanstaande Verbonden van Gedeporteerden en Werkweigerars overleg te plegen, zodat zij, nadat ze hun inspanningen gebundeld hadden, zekere hunner bezittingen zouden kunnen samenvoegen en dan voor het ontbrekend gedeelte de hulp van de Staat inroepen.

Ik wenste dan ook het achtbaar lid te vragen of deze coördinatie in dier voege verwezenlijkt werd, zoals door mijn achtbare voorganger aangeraden werd.

Trouwens ik veroorloof mij de aandacht te vestigen op het feit, dat de toelage, waarop het achtbaar lid zinspeelt, welke toelage ten belope van 50.000 frank in 1948 aan het « Tehuis der Gedeporteerden » toegekend werd, een aandeel is in de uitkering van de opbrengst van een speciale postzegeluitgifte in 1947 onder de verschillende organisaties van oorlogsslachtoffers.

Het betreft hier dus geenszins een toelage ten bezware van een op de begroting van mijn Departement uitgetrokken krediet.

Bovendien wil ik U er op wijzen, dat aan het Nationaal Verbond der Gedeporteerden van België in 1949 een toelage, groot 150.000 frank, bestemd om de kas van zijn sociale dienst te spijzen, werd toegekend.

Wat ten slotte het verlenen van toelagen betreft aan de verschillende organisaties, welke hiertoe een aanvraag indienen, mag het achtbaar lid er zich volkomen van verzekerd houden, dat deze subsidies naar recht en billijkheid toegekend worden.

WEGGEVOERDEN 1914-1918.

Vragen : Welke houding neemt de Minister aan ten overstaan van de eisen der Weggevoerden 1914-1918 in zake :

a) het Kruis der Weggevoerden 1914-1918, voor hen die te laat hun aanvraag hebben gedaan ?

b) het heropenen der termijnen voor de burgerlijke slachtoffers 1914-1918 en de aanvragen wegens verergering der invaliditeit ?

c) de terugbetaling der aangeslagen gelden hunner organisatie door de Duitsers ?

Antwoorden : a) De vraag welke het achtbaar lid gesteld heeft omtrent het Kruis der Gedeporteerden 1914-1918, behoort tot de bevoegdheid van de Minister van Binnenlandse Zaken;

b) De wet van 25 Juli 1927 heeft, wat de militairen betreft, en deze van 24 Juli 1927, wat de burgerlijke slachtoffers aangaat, 31 December 1928 als uiterste termijn tot het indienen van een pensioenaanvraag gesteld.

Aangezien deze termijn voor de militaire invaliden niet opnieuw opengesteld werd, kan er geen sprake van zijn in 1950 de termijn tot indienen van de aanvragen der burgerlijke slachtoffers betreffende schade opgelopen tijdens de oorlog 1914-1918 opnieuw open te stellen.

Wat betreft de aanvragen wegens verergering van invaliditeit, dient er op gewezen te worden dat de militaire invaliden van de oorlog 1914-1918 enkel een verzoek om herziening van hun geval wegens verergering mogen indienen wanneer hun invaliditeit in een gevechtseenheid opgelopen werd.

Daarentegen mogen de militaire invaliden uit de achterste linie sedert 1933 nog slechts een verzoek om herziening van hun invaliditeitspercentage wegens verergering indienen, wanneer het gevallen van tuberculose of oogkwalen betreft.

concerter avec les principales fédérations de déportés et de réfractaires au travail obligatoire, en vue de réunir, après avoir conjugué leurs efforts, certains de leurs avoirs et faire appel à l'intervention de l'Etat pour le reste.

Aussi, je voudrais demander à l'honorable membre si cette coordination a été réalisée comme l'avait préconisé mon honorable prédécesseur.

Je me permets d'ailleurs de souligner le fait, que le subside auquel l'honorable membre fait allusion, lequel subside a été attribué en 1948 à concurrence de 50.000 francs au « Home des Déportés », constitue une quote-part, versée aux différentes organisations de victimes de la guerre, du produit de l'émission spéciale de timbres-poste en 1947.

Il ne s'agit donc nullement d'un subside à charge d'un crédit figurant au budget de mon Département.

Je vous signale, en outre, qu'une subvention d'un montant de 150.000 francs a été attribuée en 1949 à la Fédération Nationale des Déportés de Belgique, en vue d'alimenter la caisse de son service social.

Enfin, en ce qui concerne l'octroi de subsides aux divers organismes qui en ont fait la demande, l'honorable membre peut être certain que ces allocations sont attribuées avec justice et équité.

DÉPORTÉS 1914-1918.

Questions : Quelle est la position du Ministre à l'égard des revendications des déportés de 1914-1918 relatives à :

a) la Croix des Déportés de 1914-1918, pour ceux qui ont introduit tardivement leur demande ?

b) la réouverture des délais pour les victimes civiles de la guerre 1914-1918 et les demandes pour aggravation d'invalidité ?

c) le remboursement des fonds appartenant à leur organisation et saisis par les Allemands ?

Réponses : a) La question posée par l'honorable membre au sujet de la Croix des Déportés de 1914-1918 relève de M. le Ministre de l'Intérieur;

b) La loi du 25 juillet 1927, en ce qui concerne les militaires, et celle du 24 juillet 1927, quant aux victimes civiles, ont fixé le 31 décembre 1928 comme délai extrême pour l'introduction d'une demande de pension.

Ce délai n'ayant pas été rouvert pour les invalides militaires, il ne peut être question de rouvrir, en 1950, le délai d'introduction des demandes des victimes civiles, lorsque ces demandes concernent des dommages subis au cours de la guerre 1914-1918.

Quant aux demandes pour aggravation d'invalidité, il y a lieu d'observer que les invalides militaires de la guerre 1914-1918 ne peuvent introduire une requête en révision de leur cas pour aggravation, que si leur invalidité a été contractée dans une unité combattante.

Par contre, les invalides militaires de l'arrière ne peuvent, depuis 1933, introduire une requête en révision de leur taux d'invalidité pour aggravation, que s'il s'agit de cas de tuberculose ou d'affection ophtalmique.

Ten gunste der burgerlijke slachtoffers ligt er thans een ontwerp van wet ter studie, waarbij het in zekere omstandigheden mogelijk zou zijn de termijn in zake indiening van een verzoek tot herziening van het invaliditeitspercentage wegens verergering opnieuw open te stellen.

c) De terugbetaling van de bij de organisatie der gedeporteerden van de oorlog 1914-1918 door de Duitsers in beslag genomen gelden zou slechts binnen het raam van het herstel der oorlogsschade aan particuliere goederen in overweging genomen kunnen worden.

Welnu, deze wetgeving laat zulkdanige schadeloosstelling niet toe.

Op te merken valt niettemin, dat om die reden een toelage van 150.000 frank verleend werd aan het Nationaal Verband der Gedeporteerden van België.

DE BEGROTING.

Een lid vraagt hoe de verdeling geschiedt van het krediet van 1.400.000 frank dat voorkomt in artikel 324-2° onder de benaming « Toelage voor de medewerking der werken, organismen en groepering bij de uitvoering der wetgeving op de herstelling der oorlogsschade aan personen en aan goederen ».

Het antwoord luidt als volgt :

De aangevraagde vergoeding van 1.400.000 frank zal verdeeld worden onder de verschillende groeperingen die werkelijk erkend zijn bij koninklijk besluit, volgens de medewerking die zij aan het Departement verleend hebben bij de uitvoering der wetgeving op het herstel der oorlogsschade aan personen.

Volgende groeperingen werden reeds erkend :

I. — *Statuut der Politieke Gevangenen.*

Nationale Confederatie der Politieke Gevangenen en Rechthebbenden (N.C.P.G.R.), tel. : 11.75.09.

II. — *Statuut der Gedeporteerden.*

a) Nationaal Verbond der Weggevoerden (N.V.W.), tel. : 12.28.89;

b) Interfederaal Verbond der Werkweigeraars en Gedeporteerden, tel. : 48.43.66.

Deze feitelijke vereniging groepeerde de volgende erkende bewegingen :

Nationaal Verbond der Gedeporteerden van België (N.V.G.B.);

Nationaal Verbond der Werkweigeraars en Gedeporteerden 1940-1945;

Unie der Werkweigeraars en Gedeporteerden;

Vriendenkring der Werkweigeraars en Gedeporteerden van de Post.

III. — *Statuut der Werkweigeraars.*

a) Nationaal Verbond der Weggevoerden (N.V.W.);

b) Interfederaal Verbond der Werkweigeraars en Gedeporteerden;

c) Nationaal Verbond der Werkweigeraars van België (N.V.W.B.), tel. : 12.67.60;

d) Nationale Unie der Werkweigeraars 100 % (N.U.W. 100 %);

e) Verbond van de Weerstand der Tien Gemeenten.

IV. — *Statuut der Burgerlijke Weerstanders.*

a) Onafhankelijkheidsfront (O.F.);

En faveur des victimes civiles, un projet de loi est actuellement à l'étude, qui permettrait en certaines circonstances la réouverture des délais d'introduction des requêtes en revision du taux de l'invalidité en raison d'aggravation.

c) Le remboursement des fonds saisis par les Allemands à l'organisation des déportés de la guerre 1914-1918 ne pourrait être envisagé que dans le cadre de la réparation des dommages de guerre aux biens privés.

Or, la législation en question ne permet pas semblable indemnisation.

Il y a toutefois lieu d'observer que pour ce motif, un subside de 150.000 francs a été accordé à la Fédération Nationale des Déportés de Belgique.

LE BUDGET.

Un membre demande comment s'opère la répartition du crédit de 1.400.000 francs figurant à l'article 324-2° sous le libellé « Subside pour la collaboration des œuvres, organismes et groupements à l'exécution de la législation sur la réparation des dommages de guerre aux personnes et aux biens ».

La réponse est la suivante :

Le crédit sollicité de 1.400.000 francs sera réparti entre les différents groupements effectivement reconnus par arrêté royal, au prorata de la collaboration qu'ils ont apportée au Département pour l'exécution de la législation sur la réparation des dommages de guerre aux personnes.

Les groupements ci-après ont déjà été reconnus :

I. — *Statut des Prisonniers politiques.*

Confédération Nationale des Prisonniers Politiques et Ayants droit (C.N.P.P.A.), tél. : 11.75.09.

II. — *Statut des Déportés.*

a) Fédération Nationale des Travailleurs Déportés (F.N.T.D.), tél. : 12.28.89;

b) Association Interfédérale des Réfractaires et Déportés, tél. : 48.43.66.

Cette association de fait groupe les mouvements reconnus ci-après :

Fédération Nationale des Déportés de Belgique (F.N.D.B.);

Fédération Nationale des Réfractaires et Déportés 1940-1945;

Union des Réfractaires et Déportés;

Amicale des Postiers Réfractaires et Déportés.

III. — *Statut des Réfractaires.*

a) Fédération Nationale des Travailleurs Déportés (F.N.T.D.);

b) Association Interfédérale des Réfractaires et Déportés;

c) Fédération Nationale des Réfractaires de Belgique (F.N.R.B.), tél. : 12.67.60;

d) Union Nationale des Réfractaires 100 % (U.N.R. 100 %);

e) Fédération de la Résistance des Dix Communes.

IV. — *Statut des Résistants civils.*

a) Front de l'Indépendance (F.I.);

- b) Nationale Confederatie der Burgerlijke Weerstanders van België (N.C.B.W.B.), tel. : 11.62.03;
 c) Socialistische Beweging van de Weerstand;
 d) « Wallonie libre clandestine ».

V. — *Statuut der Weerstanders door de Sluikpers.*

- a) Nationale Unie der Sluikpers (N.U.S.);
 b) Nationale Federatie der Sluikbladen van het Onafhankelijkheidsfront (N.F.S.O.F.), tel. : 33.16.45;
 c) Federatie der Socialistische Sluikpers.

Zelfde vraag voor het krediet van 1,500,000 frank uitgetrokken op artikel 324-3° onder de titel « Toelage voor de Sociale en Documentatiedienst om de geteisterden te helpen ».

Antwoord : De toelage zal aan de Dienst voor Documentatie en Maatschappelijk Dienstbetoon uitgekeerd worden naargelang van de noodwendigheden en door middel van koninklijke besluiten.

De tussenkomst van bovenvermelde Dienst ten voordele van de geteisterden zal geschieden na een sociaal onderzoek en mits akkoord van een Staatscommissaris, afgevaardigde bij de Raad van Beheer van het Werk.

En nog een vraag over de verdeling van het krediet van 13,250,000 frank, uitgetrokken op artikel 328-10° onder de benaming « Schadeloosstelling voor stoffelijke schade geleden door werkweigeraars en burgerlijke weerstanders. Vereffening van opeisingen, ontvreemdingen en leningen gedaan door de burgerlijke weerstanders ».

Antwoord : Dit krediet wordt als volgt onderverdeeld :

1. Vergoeding voor de door de werkweigeraars geleden schade fr.	2,600,000
2. Vergoeding voor de door de burgerlijke weerstanders en weerstanders door de sluikpers geleden schade	5,650,000
3. Terugbetaling van opeisingen, ontvreemdingen en leningen	5,000,000
	Fr. 13,250,000

SLOT.

Hiermede zijn we aan het einde van het verslag.

Moge de openbare opinie begrijpen dat, indien de menigvuldige vormen van Staatstussenkomst in deze tijd gerechtvaardigd zijn, en een verdelende rechtvaardigheid bij het verstrekken dient nagestreefd, de oorlogsslachtoffers onzes inziens terecht de indruk hebben dat zij niet de prioriteit noch het aandeel krijgen die hun toekomen.

Tot slot dient herinnerd aan de hartelijke en welverdiende dank waarmee de Voorzitter der Commissie de heer Minister en zijn medewerkers omringde na het einde der bespreking.

De begroting 1951 werd goedgekeurd met 12 stemmen voor, 6 stemmen tegen, bij 1 onthouding.

Dit verslag werd met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
L. KIEBOOMS.

De Voorzitter,
F. BRUNFAUT.

- b) Confédération Nationale des Résistants civils de Belgique (C.N.R.C.B.), tél. : 11.62.03;
 c) Mouvement socialiste de la Résistance;
 d) Wallonie libre clandestine.

V. — *Statut des Résistants par la Presse Clandestine.*

- a) Union Nationale de la Presse Clandestine (U.N.P.C.);
 b) Fédération Nationale des Journaux clandestins du Front de l'Indépendance (F.N.J.C.F.I.), tel. : 33.16.45;
 c) Fédération de la Presse clandestine socialiste.

La même question a été posée en ce qui concerne le crédit de 1,500,000 francs prévu à l'article 324-3° sous le libellé « Subvention à l'Office de Documentation et de Service Social pour venir en aide aux sinistrés ».

Réponse : La subvention sera versée à l'Office de Documentation et de Service Social dans la mesure des nécessités et par la voie d'arrêtés royaux.

L'intervention de l'Office susmentionné en faveur des sinistrés se fera après une enquête sociale et moyennant l'accord d'un commissaire de l'Etat, délégué au Conseil d'Administration de l'Œuvre.

Une autre question concernait la répartition du crédit de 13,250,000 francs, prévu à l'article 328-10° sous le libellé : « Indemnisation des dommages matériels subis par les réfractaires et résistants civils. Liquidation des réquisitions, enlèvements et emprunts effectués par les mouvements de résistance civile ».

Réponse : Ce crédit se répartit comme suit :

1. Indemnisation des dommages subis par les réfractaires fr.	2,600,000
2. Indemnisation des dommages subis par les résistants civils et par les résistants de la presse clandestine	5,650,000
3. Remboursement de réquisitions, enlèvements et emprunts	5,000,000
	Fr. 13,250,000

CONCLUSION.

Ceci nous amène au terme du rapport.

Puisse l'opinion publique comprendre que, si les multiples formes de l'intervention de l'Etat à notre époque sont justifiées à condition de se conformer à la justice distributive, les victimes de la guerre ont, à notre avis, la nette impression qu'elles n'obtiennent pas la priorité ni la part auxquelles elles ont droit.

Enfin, il convient de signaler les remerciements cordiaux et mérités que le Président de la Commission adressa après la discussion à M. le Ministre et à ses collaborateurs.

Le budget de 1951 a été adopté par 12 voix contre 6 et 1 abstention.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
L. KIEBOOMS.

Le Président,
F. BRUNFAUT.

BIJLAGE I.

DEFINITIEVE VERGOEDING (financiële tussenkomst van de Staat, jaargang 1950).
Bedrag van de vergoedingen en van de kredieten toegekend na overeenkomst of beslissing.

Provincies — Provinces	Januari — Janvier		Februari — Fevrier		Maart — Mars		April — Avril		Mei — Mai	
	Vergoeding — Indemnité	Krediet — Crédit	Vergoeding — Indemnité	Krediet — Crédit	Vergoeding — Indemnité	Krediet — Crédit	Vergoeding — Indemnité	Krediet — Crédit	Vergoeding — Indemnité	Krediet — Crédit
Antwerpen Anvers	15.894.947	6.794.100	20.084.771	9.244.786	17.663.472	5.973.364	14.543.878	3.467.587	17.016.781	5.380.279
Brabant Brabant	30.722.239	10.916.287	28.946.814	6.510.391	27.842.449	6.538.871	100.912.500	86.413.092	43.527.487	9.380.439
West-Vlaanderen Flandre Occidentale ...	79.631.448	99.854.166	19.754.687	3.841.785	32.473.472	12.016.614	57.034.191	31.911.608	37.165.312	17.495.975
Oost-Vlaanderen Flandre Orientale	17.282.419	3.123.451	27.006.259	18.175.023	22.905.073	6.122.643	29.414.707	15.362.953	29.129.315	10.468.097
Henegouwen Hainaut	19.255.633	9.516.299	22.169.386	9.487.986	23.249.431	5.834.422	14.690.840	4.709.480	26.882.020	7.864.759
Limburg Limbourg	10.492.664	1.758.298	8.660.109	1.148.506	11.986.259	1.491.264	5.503.289	652.547	9.718.378	1.596.289
Luxemburg Luxembourg	21.082.612	7.640.358	15.165.125	4.326.664	26.253.776	10.001.341	17.018.831	6.098.680	14.679.884	3.797.472
Luik Liège	373.714.388	536.598.400	17.646.654	3.437.871	31.618.969	22.003.937	30.011.016	21.651.836	12.741.275	3.424.125
Namen Namur	29.159.363	8.198.365	23.801.789	10.587.495	19.993.959	4.690.191	15.498.547	7.750.930	13.435.732	4.628.733
Rijk. — <i>Royaume</i>	597.235.713	684.399.724	183.235.594	66.760.507	213.986.860	74.672.647	284.627.799	178.018.713	204.296.184	64.036.168
	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====

BIJLAGE II.

VOORSCHOTTEN (wet van 6 Januari 1950).
Bedrag van de vergoedingsvoorschotten en de bij beslissing toegekende kredieten.

Provincies — Provinces	Mei — Mai		Juni — Juin		Juli — Juillet	
	Voorschot — Avance	Krediet — Crédit	Voorschot — Avance	Krediet — Crédit	Voorschot — Avance	Krediet — Crédit
Antwerpen. — <i>Anvers</i>	3,615,551	3,897,763	16,115,389	32,878,702	13,339,738	34,413,488
Brabant. — <i>Brabant</i>	28,708,501	24,650,873	44,186,713	43,316,025	27,902,099	29,583,913
West-Vlaanderen. — <i>Flandre Occident.</i>	15,064,412	18,957,455	26,309,422	42,372,634	18,044,305	32,274,192
Oost-Vlaanderen. — <i>Flandre Orientale.</i>	499,514	1,587,001	5,561,726	5,462,869	11,868,820	12,648,754
Henegouwen. — <i>Hainaut</i>	20,335,600	24,435,800	43,225,200	49,854,000	39,614,000	44,881,000
Limburg. — <i>Limbourg</i>	17,751,659	16,774,271	13,909,096	15,971,631	12,413,084	12,156,900
Luxemburg. — <i>Luxembourg</i>	6,286,000	6,026,000	25,477,660	22,666,235	27,295,000	31,828,600
Luik. — <i>Liège</i>	12,925,700	10,080,900	20,300,900	21,227,500	15,488,400	15,295,300
Namen. — <i>Namur</i>	12,246,580	12,447,820	23,054,840	30,910,610	14,469,200	20,424,925
Rijk. — <i>Royaume</i>	117,433,517	118,857,883	218,140,946	264,660,206	180,434,646	233,507,072
	=====	=====	=====	=====	=====	=====

ANNEXE I.

INDEMNISATION DÉFINITIVE (intervention financière de l'État, année 1950).
Montant des indemnités et des crédits octroyés après accord ou décision.

Juni — Juin		Juli — Juillet		Augustus — Août		September — Septembre		Totaal — Total		Algemeen totaal
Vergoeding — Indemnité	Krediet — Crédit	Vergoeding — Indemnité	Krediet — Crédit	Vergoeding — Indemnité	Krediet — Crédit	Vergoeding — Indemnité	Krediet — Crédit	Vergoeding — Indemnité	Krediet — Crédit	Total général
14.916.365	4.127.484	16.680.111	5.183.881	20.500.565	5.107.961	17.139.796	5.065.897	154.440.686	50.345.339	204.786.025
25.442.486	7.935.433	15.518.241	3.641.731	19.703.800	36.553.616	70.886.384	81.678.324	363.502.400	249.568.184	613.070.584
—4.765.991—	54.729.812	30.146.910	18.082.677	21.473.189	5.079.176	39.850.368	22.579.206	312.763.586	156.131.395	468.894.981
24.820.639	10.104.748	17.531.509	9.289.677	14.907.873	5.821.540	30.110.561	20.143.895	213.108.355	98.612.027	311.720.382
29.453.388	12.083.297	29.850.055	16.149.244	33.193.065	15.138.314	25.635.804	11.265.637	224.379.622	92.049.438	316.429.060
9.213.168	1.245.172	3.790.445	362.769	4.363.043	1.382.108	7.296.114	912.367	71.023.469	10.549.320	81.572.789
24.874.564	5.074.584	14.650.646	5.379.234	20.882.143	8.312.423	12.818.686	5.857.877	167.426.267	56.488.633	223.914.900
18.738.602	12.591.616	6.820.387	3.171.689	5.028.212	1.131.905	6.689.845	3.377.232	503.009.348	607.388.611	1.110.397.959
8.951.320	5.865.201	9.275.988	2.799.943	14.371.998	6.415.665	28.897.074	24.189.999	163.385.770	75.126.522	238.512.292
151.644.541	4.297.723	144.264.292	64.060.845	154.423.888	84.942.708	239.324.632	175.070.434	2.173.039.503	1.396.259.469	3.569.298.972
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====

ANNEXE II.

AVANCES (loi du 6 janvier 1950).
avances sur indemnités et des crédits alloués par les décisions.

Augustus — Août		September — Septembre		Totaal — Total		Totaal
Voorschot — Avance	Krediet — Crédit	Voorschot — Avance	Krediet — Crédit	Voorschot — Avance	Krediet — Crédit	Total
16.638.007	14.483.040	42.653.120	44.321.536	92.361.805	129.994.529	222.356.334
54.828.613	55.894.872	67.394.862	101.117.662	223.020.788	254.563.345	477.584.133
28.284.818	53.159.272	43.595.556	62.131.651	131.298.513	208.895.204	340.193.717
26.004.472	25.992.761	16.500.400	14.845.900	60.434.932	60.537.285	120.972.217
24.690.400	36.577.300	39.959.400	55.354.850	167.824.600	211.102.950	378.927.550
18.544.418	16.328.747	16.039.582	14.865.900	78.657.839	76.097.449	154.755.288
24.066.400	25.805.500	33.030.184	41.288.546	116.155.244	127.614.881	243.770.125
14.502.800	12.880.700	33.181.300	24.690.100	96.399.100	84.174.500	180.573.600
11.771.800	19.698.800	12.448.000	6.911.650	73.990.420	90.393.805	164.384.225
219.331.728	260.820.992	304.802.404	365.527.795	1.040.143.241	1.243.373.948	2.283.517.189
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====